

De winstdrukking van het wereldconcern Unilever met maar liefst 45 procent is niet een salto mortale in het bedrijfsgebeuren. Unilever, eens in Nieuwenhagen ontstaan uit de activiteiten van een zeer rijkere Jurgens, merkt wereldwijd, dat de consument niet meer zo hard de portemonnaie trekt. Bij Philips is de klap nog harder aangekomen. De winst sloeg daar neer als een thermometer, die vanuit de Sahara naar de Noordpool wordt verplaatst. Resultaat 89 procent minder profijt voor onze Eindhovense wereldveroveraars. En dat net in een periode dat PSV, de club die de naam van Philips draagt, in het nationale voetbal weer helemaal aan de top is. Maar dat is gewoon een contrasterende samenloop van omstandigheden. Voor mij is het een verontrustende hoofzaak dat twee wereldbedrijven, die voornamelijk met op de consument gerichte producten op de markt zijn, enorme happen winst verliezen aan uitgaven wat wij voor het gemak 'recessie' noemen. Ik leg het nog even op een rijtje: de lonen stijgen, de consument koopt minder, de koopkracht daalt. Op de snijtafel van de economie moet dit een knif zijn. Maar dan is het devies wel: enigen en niet lijmen. Want anders blijft het bij paniekvoetbal waarbij onze huidige vegeringsrequisit niet de kampioensstijl kan behalen. Goede morgen, heren rekenaars, wordt het allemaal niet een beetje onberekenbaar?

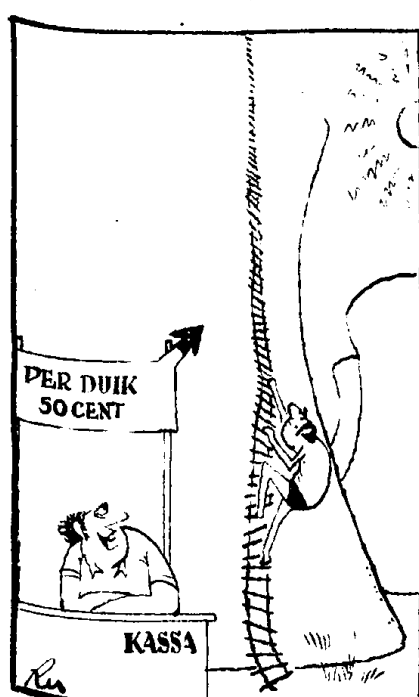
## Getipt

Het missiemuseum in Steyl is dit jaar een eeuw oud geworden. Het was een van de eerste instellingen die ons iets lieten zien van verre, vreemde landen. We konden er ons vergapen aan exotische vlinders, opgezette tijgers, Chinese gewaden. En als kinderen vonden we het geweldig dat een grote opgezette bruine beer voor een cent dank je wel zei. Het museum heeft nog steeds de sfeer van toen. Nu het bovendien honderd jaar oud geworden is zijn er fraaie ikonen te kijk. Als u zaterdag of zondag naar Steyl gaat, dan kunt u en passant nog een voorstelling meemaken van de Passiespelen in het nabije Tegelen. U blijft dan in de (roomse) sfeer.

## Orde

Portugal presteert iets unieks: het neemt de macht weer over in een kolonie die het begin dit jaar een soort vrijheid gaf; die vrijheid bleek niet zo lekker te vallen en nu heeft de vroegere militaire gouverneur in oude stijl de zaak aan zich getrokken; je kunt er onder op zeggen dat niemand van de FNLA, de MPLA of de UNITA op het idee komt te roepen: 'Als jullie hier nou es niet zo'n orde schieden als bij jullie in Portugal!' Dan staat die gouverneur wel met zijn mond vol af of niet losgeslagen tanden.

## Idee behoud koeltorens



# Driemaal zoveel echtscheidingen

DEN HAAG — Het aantal echtscheidingen in Nederland neemt steeds meer toe, terwijl het aantal huwelijken daalt. Dit blijkt uit cijfers van het CBS die donderdag in de publiciteit gebracht zijn. Vorig jaar werden 19.167 huwelijken ontbonden tegen 17.913 in 1973. De tendens van de laatste jaren, die in heel West-

Europa te bespeuren is, heeft daarmee doorgezet: ten opzichte van 1964 (5634 echtscheidingen) zijn vorig jaar ruim driemaal zoveel mensen gescheiden. Trouwen deden in 1971 nog 244.790 mensen, in 1974 waren dit er 219.088. Volgens het CBS is de grootste toename van het aantal echtscheidingen te vinden bij de huwelijken die 20 jaar of langer hebben geduurd. In die categorie scheidden vorig jaar in vergelijking met 1964 bijna vijf maal zoveel mensen. Het laagste scheidingspercentage ligt bij de huwelijken die nog geen twee jaar duren, of die al 6 en 7 jaar in

stand zijn. Uit onderzoekingen is gebleken dat in heel West-Europa het aantal echtscheidingen sterk toeneemt. Een onderzoekteam van deskundigen uit twaalf landen, waaronder de Wageningse hoogleraar prof. G. A. Kooy, is tot de conclusie gekomen dat in Nederland, Denemarken en Engeland de meeste huwelijken ontbonden worden, aldus de SGOM.

Als belangrijkste reden van de voortdurende stijging van de echtscheidingen noemt de stichting organisatie gescheiden mensen (SOGM) in Den Haag de nieuwe echtscheidingswet van 1971, het losser worden van de normen ten opzichte van het huwelijk en de seksualiteit en de verminderde sociale controle. Ook de te snel op jonge leeftijd gesloten huwelijken noemt de stichting als oorzaak voor de stijging.

Uit onderzoekingen is gebleken dat in heel West-Europa het aantal echtscheidingen sterk toeneemt. Een onderzoekteam van deskundigen uit twaalf landen, waaronder de Wageningse hoogleraar prof. G. A. Kooy, is tot de conclusie gekomen dat in Nederland, Denemarken en Engeland de meeste huwelijken ontbonden worden, aldus de SGOM.

# Kerkraadse politie zwijgzaam Verpleger gepakt na dood van bejaarde vrouw

KERKRADE — De 39-jarige hoofdverpleegkundige F.H. van de afdeling Nachtegaal van de Kerkraadse Lückerkliniek is gearresteerd in verband met de dood van een 79-jarige patiënte. De man wordt doodslag, door schuld en onbevoegd toedoen van de geneeskunde ten laste gelegd. Op 4 augustus overleed de 79-jarige patiënte van de verpleegkliniek Lückerkliniek. Zij was

opgenomen in de afdeling Nachtegaal, die bestemd is voor de verpleging van hoogbejaarden en ernstig zieken. Het overlijden van de vrouw was voor het bestuur van de stichting Verpleeghuizen en Bejaardenzorg in Kerkrade reden aan te geven te doen bij de politie van een mogelijke niet-natuurlijke dood. Na overleg met de hoofdofficier van justitie in Maastricht werd de rijksoverheid met het onderzoek belast, die daarbij geassisteerd wordt door de inspecteur van de afdeling volksgezondheid en de Kerkraadse politie. Twee dagen na het overlijden werd sectie verricht door dr. Zeldenrust, waarbij echter geen directe doodsoorzaak naar voren kwam. Een laboratoriumonderzoek, waarvan de uitslag op korte termijn verwacht wordt, zal mogelijk meer duidelijkheid geven. F.H., die al enige tijd in de Lückerkliniek werkt, werd woensdag door de rijksoverheid aangehouden. Aanleiding hiertoe vormde het materiaal dat het onderzoek van de recherche aan het licht bracht. Over de aard hiervan geeft de politie geen nadere informatie. H. is nog niet eerder met de politie in aanraking geweest. Het slachtoffer is geen familie van hem.

JERUZALEM — Israël en Egypte zijn vrijwel geheel tot overeenstemming gekomen over een tussentijdse regeling voor het Sinaïgebied, zo hebben diplomatieke kringen donderdag bekend gemaakt, en de Amerikaanse minister van Buitenlandse Zaken Henry A. Kissinger zal „vrijwel zeker” aanstaande woensdag in Israël aankomen.

# MAAR LIMBURG DOET NIET MEE.... Zomer van de eeuw!

Van onze weerkundige medewerker DE BILT — De Bilt zelf gaat vandaag een rekord noteren wat betreft de langste reeks zomerse dagen met een maximum boven 25 graden. Dit rekord heeft 25 jaar lang te boek gestaan voor augustus 1947 toen deze reeks 17 dagen bedroeg. Vandaag wordt het de 18e dag. In Groningen is inmiddels met 13 dagen dit rekord donderdag al gebroken. Zuid-Nederland en met name Zuid-Limburg doet daar niet aan mee als gevolg van de koelere maandag toen het kwik beneden 25 graden bleef. Vandaag zal een zuidoostenwind opnieuw warme lucht aanvoeren. Tot in Parijs werd woensdag weer 31 graden gemeten. In het komende

elmaal komt een onweersstoring dichterbij. Deze storing kan zaterdag passeren met enkele verspreide buien waarna wat koelere lucht wordt aangevoerd. Een nieuwe rug van hogedruk kan zondag alweer stabiel, zonnig en goed zomerweer geven, echter wel met een wat gematigder temperatuur van 23 tot 26 graden. Het gemeentewaterleidingbedrijf van Amsterdam heeft gedurende deze warme zomerdagen recordhoeveelheden drinkwater geleverd. Woensdag sneuvelde dan ook het dagrecord: toen werd door de bewoners in en rondom de hoofdstad bijna 319 miljoen liter drinkwater gebruikt. Dat was bijna tweeëne-

half miljoen liter water meer dan de vorige topdag op 25 juni 1973. Wanneer niet binnen één week een fikse regenbui valt, bestaat er een gerede kans dat een groot deel van de 13.000 essen, iepen, populieren, wilgen, plantanen en esdoorns, die begin dit jaar in Amsterdam zijn geplant, de zomer niet zal overleven.

## Kevertjes

Vele toeristen op Texel zijn donderdagmiddag voortijdig van het Noordzeestrand vertrokken, omdat ze werden gehinderd door miljoenen lieveheersbeestjes. De kevertjes zochten hun rustplaats vooral op

bontgekleurde textiel. Zo hadden zich op één enkel windscherm duizenden kevertjes verzameld. Ook de badgasten zaten onder de roodzwarte gespikkelde dierjes. De eilandbewoners zeggen nog nooit zoveel lieveheersbeestjes te hebben waargenomen. Het aanhoudend warme en zonnige weer heeft de voortplanting van de kevertjes blijkbaar sterk bevorderd.

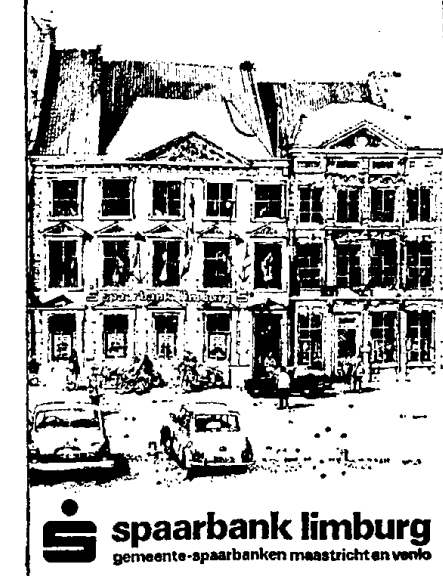
## (ADVERTENTIE)



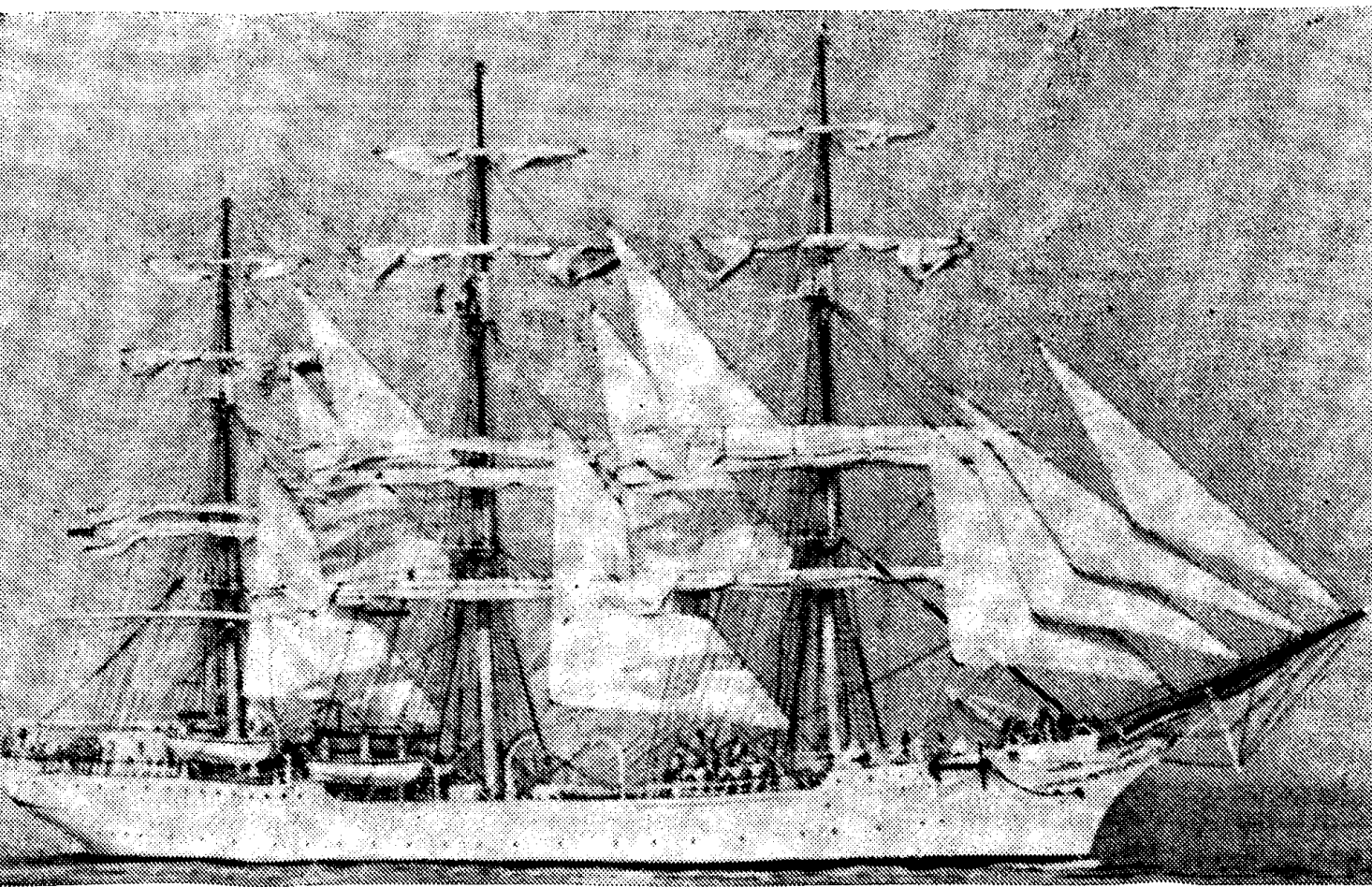
Lees de adv. onder rubriek „Onderwijs” voor inschrijving

## dansles

"over 4 dagen gaat het gebeuren op de markt"



spaarbank limburg gemeente-spaarbanken maastricht en venlo



## (ADVERTENTIE)

## DUMPHOUSE

VRIJTIJDSKLEDING

Heerlen: Stationstr. 46  
Maastricht: Wolfstr. 37  
Sittard: Limbr.str. 36



levis-lois-wrangler-tripper-lee-club de france-jack jones

• Voor het aanstaande weekend verzamelen zich vele prachtige zeilschepen in Amsterdam, waar de manifestatie Sail Amsterdam 700 wordt gehouden. Hier de Don Pomorza uit Polen, half onder zeil voor de kust van IJmuiden.

## Centrale Bank verlaagt rentetarieven

AMSTERDAM — Met het oog op de ontwikkeling van de geldmarkten in binnen- en buitenland heeft De Nederlandsche Bank besloten haar tarieven met ingang van vrijdag 15 augustus over de gehele linie met een half procent te verlagen. Het wisseldisconto gaat van 6 naar 5,5 pct, het promessedisconto van 7 naar 6,5 pct en de voorschotrente eveneens van 7 naar 6,5 pct, aldus de centrale bank.

## (ADVERTENTIE)

DANCING — NIGHTCLUB  
**MORENHOEK**  
presenteert heden  
**QUASIMODO**

## (ADVERTENTIE)

Tot vanavond in 't Piepke....  
d.j. LEX NELISSEN

Jarenlang het vertrouwde adres voor tapijten perzen glas- en overgordijnen

TAPIJTEN  
PERZEN  
GLASGORDIJNEN  
OVERGORDIJNEN  
BLOES  
KARPETEN  
NOVILON  
BERBERS  
KAPEN  
DEKENS

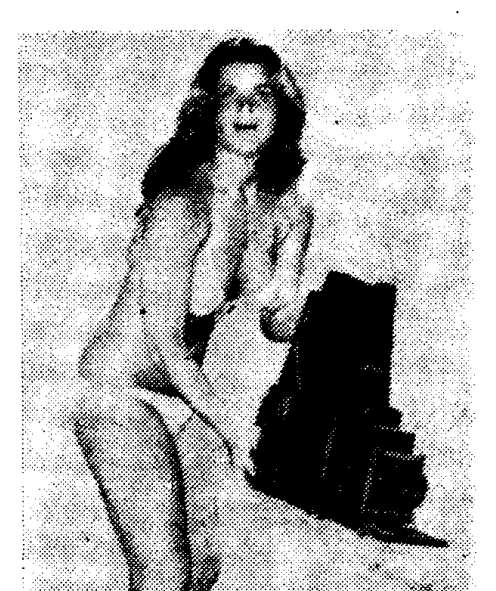
**Jussen b.v.**

Meerssen Veeweg 13a 04403-2902

LIMBURG  
Aanvankelijk zonnig, later bewolkt met kans op onweer. Middagtemperatuur tussen 25 en 28 graden. Zwakke wind uit zuidelijke richtingen.

NEDERLAND  
Aanvankelijk vrij zonnig en warm. Later op de dag plaatselijk kans op onweer. Zwakke tot matige wind uit verschillende richtingen. Maximumtemperatuur omstreeks 27 graden. Morgen wordt minder warm weer verwacht met aanvankelijk nog een regen- of onweersbui.

EUROPA  
Zuid-Scandinavië: onbewolkt, 15 tot 20. Duitsland: later op de dag enige bewolking met kans op regen en onweer. 23 tot 26. Alpengebied: zwaar bewolkt met regen, plaatselijk onweer, 20 tot 24. Italië: in het noorden mogelijk onweer, 25 tot 30. Balkanlanden: wisselend bewolkt, plaatselijk regen of onweer, 25 tot 30. Frankrijk: zomers, 25 tot 30. Spanje: zonnig, 22 tot 26 in het binnenland tot 35 graden.



Amsterdam	licht bewolkt	28
De Bilt	zwaar bewolkt	28
Eindhoven	licht bewolkt	28
Den Helder	onbewolkt	26
Vlissingen	half bewolkt	27
Athene	onbewolkt	33
Barcelona	licht bewolkt	29
Kopenhagen	licht bewolkt	21
Londen	zwaar bewolkt	29
Madrid	onweer	27
Malaga	onbewolkt	30
Mallorca	licht bewolkt	
Nice	niet ontvangen	
Parijs	onbewolkt	31



# Py Set en Alquin naar Eygelshoven

(Van onze showpagina-redactie)  
EYGELSHOVEN — Op initiatief van Country Productions zullen op vrijdagavond 29 au-

gustus de populaire formaties Alquin en Py Set optreden.

"Alquin" haalde al eerder een "afgeladen bak" bij Gejem in Heerlen.

Voor het optreden in Eygelshoven zijn vanaf vandaag kaarten in voorverkoop (kosten: zes gulden) verkrijgbaar bij Satisfaction en Roeks (Heerlen), Lebouille (Heerlen-Kerkrade-Hoensbroek), muziekhuys Jacobs (Brunssum) en Gimmie Shelter (Eygelshoven).



# AVRO-concert in Hoensbroek

HOENSBROEK — In het kader van het Monumentenjaar 1975 organiseert de AVRO-radio een serie concerten in historische gebouwen in verschillende delen van het land. In de geboortezaal van het Kasteel Hoensbroek te Hoensbroek zal op vrijdag 22 augustus door de Belgische pianist François Gloreux een recital worden gegeven met werken van Johannes Brahms, Alexander Scriabin, Frederico Mompou, Béla Bartók en een compositie van eigen hand. Na de pauze zal François Gloreux improvisaties vertolken op door het publiek op te geven thema's. Dit optreden van François Gloreux wordt door de AVRO worden uitgezonden.

DE TOEGANGSPRIJS voor dit concert: dat om 20.15 uur begint, bedraagt vier gulden per persoon. Kaarten zijn vanaf vandaag verkrijgbaar bij de VVV in Hoensbroek, telefonisch bereikbaar onder nummer 045-716200.

# Big Mouth and Little Eve in Einighausen

EINIGHAUSEN — Kermiszonidag 17 augustus organiseert het Jongerencentrum CARNA te Einighausen een optreden van het Nederlandse topduo "Big Mouth and Little Eve" en de formatie Cardinal Point in zaal Vleugels.

Big Mouth (Willem Duyn) scoorde gedurende drie jaar lang tezamen met Sjoukje van 't Spijker hit na hit onder de naam "Mouth and MacNeal". Na het uiteenvallen van deze succesvolle formatie werd Ingrid Kupp, pas 20 jaar jong aangekomen als nieuwe muzikale partner voor Willem Duyn. Op vrijdag 25 april van dit jaar werd het nieuwe duo voor het eerst voorgesteld aan televisiekijkend Nederland: "Big Mouth and Little Eve". Aanvang 20.00 uur. Entree f 4,00

# Prijsvraag schlager-festival

(Van onze showpagina-redactie)  
KERKRADE-HEERLEN — In verband met het op handen zijnde schlagerfestival op 22 en 23 augustus in de Rodahal te Kerkrade organiseren Ariola-Benelux en het Limburgs Dagblad een prijsvraag waarbij 25 dubbel-elpees met de sterren van het schlagerfestival worden verloot. Iedereen kan aan deze prijsvraag meedoen wanneer men de volgende vragen wil beantwoorden:  
● Hoeveel du's treden tijdens het festival in Kerkrade op?  
● Wie is de TV-presentatrice van het festival?  
● Welke populaire Belgische zanger is ook van de partij in Kerkrade? Inzenden (uitsluitend per briefkaart) voor volgende week donderdag 12 uur aan RTV-showpagina-redactie Limburgs Dagblad, Nobelstraat 21, Heerlen.

Zaterdag op onze showpagina

# Jürgen Marcus als gastschrijver vanuit München



Alle uitzendingen in kleur  
■ = zwart wit-programma's

## NEDERLAND I

Kanalen 5, 51, 53 en 57

18.45 Minimolen. Voor de kinderen  
18.55 Journal  
19.05 Doris Day. "De laatste loodjes". Tv-serie  
19.30 Eddy en round show. Een show van de Nederlandse country-groep de Tumbleweeds.  
20.00 Journal  
20.21 Steens mountain. Documentaire  
21.10 De mooie kinderjaren. "Een fijne dag voor Bonzo". - Op de hooftolder van een verlaten schuur treffen Herbie, Biff en Janey een vreemde man, die rare dingen doet met een lus van een touw. Hij wordt steeds lastig

man een verhouding te hebben en wil gaan scheiden. Ann heeft ook haar problemen en Barbara vraagt zich intussen af hoe zij Johnny, die behoorlijk in de schulden zit, kan helpen.  
22.00 Televisier Magazine. Actualiteitenrubriek  
22.45 Journal

## DUITSLAND I

Kanalen 9, 24 en 41

15.50 Journal  
15.55 Een plaats voor dieren. Olifanten in de vrije natuur  
16.40 Het vuurrode speelgoedautootje. Voor de kinderen  
17.10 Joker 75. Jeugdprogramma  
17.55 Journal  
18.00 Het wilde en het tamme westen. Voorjaar in Manhattan  
18.15 Te gast in ons land. Al wordt soldaat (1)  
18.40 Hier en Heute  
18.15 Te gast in ons land. Al wordt soldaat (2)  
20.00 Journal  
20.15 Himmel ohne Sterne. Duitse

# geTIPt voor Top Pop

HILVERSUM — Eenmaal terug van vakantie hoorden wij alarmberichten over Rien van Wijk en zijn Toppopploeg. Zij blijken het hoge tempo waarmee artiesten elkaar wekelijks plegen af te wisselen in de daverende dertig nauwelijks te kunnen bijbenen. Het "heilig moeten" om toch elke week een aflevering van Toppop te verzorgen, schijnt ten koste te gaan van de kwaliteit. Vanavond toch eens opletten als de volgende artiesten hun hits op de buis presenteren:

- TYPICALLY TROPICAL (Barbados)
- BOHANNON (Disco stomp)
- MUD (One night)

- IKE AND TINA TURNER (Baby get it on)
- SOUL CITY SYMPHONIE (The Hustle)
- RONNIE TOBER EN CISKA PETERS (Naar de kermis)
- JOE DOLAN (Lady in blue)
- THE TUMBLEWEEDS (Somewhere between)
- SHABBY TIGER (Slow down)
- JOHNNY NASH (Tears on my pillow)
- ALAIN BARRIERE ET NOELLE CODIER (Tu t'en vas)
- KAMAHL (Elephant song)

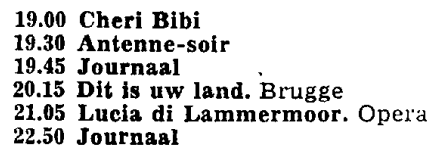
Tijdens de t.v.-tips mag je ook PETER HELD verwachten met zijn aankomende hit "Rosen ohne Dornen", waarmee hij ongetwijfeld ook op het komend schlagerfestival succes zal boeken. Naast Peter Held worden getipt: JOSE LOUIS PERADES (Y te vas), HARPO (Movie Star) LUCIFER (Scarlet lady) en de troetelschijf van ROD STEWART (Sailing). Morgen, vrienden, is het weer zover: de enige echte LD-top 20 staat weer op die onvervalste showpagina, gepresenteerd door Harrie Cremers en Jo Rosenboom. Je hebt dan weer zekerheid over de platenverkoop in ons eigen Limburg. Wat Lex Nelissen en Tjeu Seeversen betreft: tot morgen op de Druit-pagina.

# DAVERENDE DERTIG

HEERLEN/ROERMOND — Wie kunnen we vanmiddag (Daverende dertig, Hilversum 11, 16.03 uur) en vanavond (AVRO's Toppop, 19.05 uur, Nederland 1) allemaal zien en horen in de nationale hitparade. Hier alvast een overzicht van de volgorde waarin de artiesten optreden. Tussen haakjes staan de posities van vorige week.

- 1 (1) The elephant song: Kamahl
- 2 (2) Ramaya: Afric Simone.
- 3 (4) Roll over lay down. Status Quo.
- 4 (6) Tu t'en vas: Alain Barrière et Noëlle Cordier.
- 5 (5) Action: The Sweet.
- 6 (12) Tears on my pillow: Johnny Nash.
- 7 (11) Slow down: Shabby Tiger.
- 8 (3) Stand by our man: Tammy Wynette.
- 9 (22) Somewhere between: The Tumbleweeds.

- 10 (16) Lady in blue: Joe Dolan.
- 11 (9) Sandy: The Hollies.
- 12 (7) One of these nights: The Eagles.
- 13 (21) Naar de kermis: Ronnie Tober en Ciska Peters.
- 14 (8) If you go: Barry and Elleen.
- 15 (13) Ach Heinrich: Emily und Tom.
- 16 (15) Zomertijd: Mieke en Vader Abraham.
- 18 (20) 18 With a bullet: Pete Wingfield.
- 19 (10) Seventy five: Limousine.
- 20 (25) L'été indien: Joe Dassin.
- 17 (28) The hustle: Van McCoy "Αυτοδυναμς Αις ρηος που"
- 21 (23) Coconut woman: Sweet Okay Superst.
- 22 (24) 't Was aan de Costa del Sol: Zangeres zonder Naam.
- 23 (27) Regreza Maria: The Specials.
- 24 (19) If you thing you know: Smoke.
- 25 (30) Send in the clowns: Judy Collins.
- 26 (--) Baby get it on: Ike and Tina Turner.
- 27 (--) One night: Mud.
- 28 (26) Jive talking: Bee Gees.
- 29 (--) Disco stomp: Bohannon.
- 30 (--) Barbados: Typically Tropical.



radio  
● = stereo

## HILVERSUM I

402 m; FM-kanalen 4 en 17

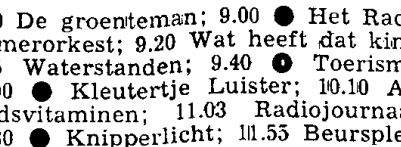
Nieuws: 7.00, 7.30, 8.30, 10.30, 12.30, 15.30, 17.30, 18.30, 22.30 en 23.55 uur

7.02 Het levende woord: 7.07 Badinerie; 7.41 Echo; 8.24 Overweging; 8.36 Gymnastiek voor de huisvrouw; 8.45 De wonderlijke letter M: programma voor het Hollandse huishouden; 10.00 Aubade; 11.30 Blik op Europa; 12.00 Van twaalf tot vijf; 12.41 Echo; 17.00 Lichte muziek; 17.10 De huisgekluste kinderspeken; 17.32 Echo magazine; 18.41 Echo; 18.50 Verkenning: nieuws, feiten en achtergronden op sociaal wetenschappelijk terrein; 18.58 Marktberichten; 19.00 Koning Koning Kompetitie; 19.05 Folkmusic; 19.30 In antwoord op uw schrijven; 21.00 Gied, Paul, Caroline en Louis; 22.00 Reisoogst; 22.25 Overweging; 22.40-23.55 Goal: een programma vanuit en rondom de sport

## HILVERSUM II

298 m; FM-kanalen 13 en 28

Nieuws: 7.00, 8.00, 11.00, 13.00, 16.00, 18.00, 20.00 en 23.55 uur  
7.11 Ochtendgymnastiek; 7.20 Dag met een gaatje; 8.11 Radiojournaal;



radio  
● = stereo

## HILVERSUM III

201, 240 en 445 m; FM-kanalen 25 en 39

(Van 06.00-19.00 en van 20.00-06.00 u.)

Nieuws: 6.30 t.m. 17.30 uur. Elk uur uur. 19.30, 21.30, 23.30, 23.30 uur. Na 19.00 uur uitsluitend F.M.-kanalen  
Duits: 6.15 Der fröhliche Wecker; 8.30 Von Haus zu Haus; 8.30 Mister Morning; 10.30 Luxemburg 25005; 11.30 Hallo Nachbarin; 12.00 Die Luxemburger Funkkantine; 14.00 Autofahrer unterwegs; 15.00 LP-show mit Helge; 16.00 Mode-Journal; 16.30 Hörergrus; 17.00 Die Musikmaschine; 18.00 Superclub; 19.00 Immer mit der Ruhe; 20.00 RTL-Diskotheek; 24.00-01.00 Hallo Nachtarbeiter

## R.O.Z.

201 m; FM-kanalen 25 en 39

19.00 R.O.Z.-Aktueel; 19.30 Speulens re: speels het weekeinde in en bij altijd prijs

## RADIO LUXEMBURG

208 en 492,6 m; FM-kanalen 6 en 39

Nieuws: 6.30 t.m. 17.30 uur. Elk uur uur. 19.30, 21.30, 23.30, 23.30 uur. Na 19.00 uur uitsluitend F.M.-kanalen  
Duits: 6.15 Der fröhliche Wecker; 8.30 Von Haus zu Haus; 8.30 Mister Morning; 10.30 Luxemburg 25005; 11.30 Hallo Nachbarin; 12.00 Die Luxemburger Funkkantine; 14.00 Autofahrer unterwegs; 15.00 LP-show mit Helge; 16.00 Mode-Journal; 16.30 Hörergrus; 17.00 Die Musikmaschine; 18.00 Superclub; 19.00 Immer mit der Ruhe; 20.00 RTL-Diskotheek; 24.00-01.00 Hallo Nachtarbeiter

## B.R.T. II

198 m; FM-kanalen 22 en 36

Nieuws: 8.00, 9.00, 10.00, 13.00, 19.30, 22.00 en 23.40 uur  
Brabant: 6.30 Goede morgen, morgen; 8.10 The sound of music; 9.10 De vro teugel  
Antwerpen: 10.00 Mezzanine; 12.00 Vriete van twaalf tot twee  
West-Vlaanderen: 14.00 Waar de meeuwen schreeuwen; 15.30 Boektoet; 15.35 Melodikon; 16.00 Van oud vaasje  
Limburg: 17.00 Piek-ur. Top tien uit Duitsland; 18.00 Focus Limburg; 18.30 Self-service; 19.15 Tussen toeter en trompet; 19.45 Onderweg  
Oost-Vlaanderen: 20.00 Vrijdagavond variëte; 22.05-23.45 Jeugd '75

## KLEINBEELD



gevallen door een hond en merkt ook de drie meisjes op. De hond mogen de drie meisjes hebben als ze de schuur maar verlaten. Steeds loopt de hond Bonzo van de meisjes weg en zodoende komen ze weer in de schuur terecht waar ze de man erg ziek en pratend over dood gaan vinden.

22.05 Als de dag van gisteren. "De geboorteweek van Afrika". Tv-serie. Documentaire  
23.00 The continental singers. Optreden van de continental singers  
23.15 Geloven in de onvoltooid verleiden tijd. Het leven en de beschaving van het oudtestamentele Jodendom en het eerste Christendom  
23.45 Journal

## NEDERLAND II

Kanalen 31, 54 en 60

18.45 Minimolen. Voor de kinderen  
18.55 Journal  
19.05 AVRO's toppop presenteert. De nationale hitparade  
20.00 Journal  
20.21 Alle hens. "Verre visgronden" Tv-serie  
21.10 De gebroeders Hammond. "Riley". Tv-serie. Riley schijnt een strafblad te hebben en wordt ervan verdacht betrokken te zijn bij een samenzwering, die er op uit is de firma Hammond te beroven. Jill beschuldigt haar

speelfilm uit 1955. Met Eva Kotthaus, Erik Schumann, Horst Buchholz en anderen. - Een jonge fabrieksarbeider probeert illegaal naar het westen te komen om haar zoonje op te halen dat bij haar grootouders woont. Dank zij de hulp van een patrouillierend Carl heeft zij goede kans te slagen. Zij willen samen een nieuw leven beginnen. Dit plan blijkt ten dode gedoemd te zijn.  
22.00 Het zevende zintuig  
22.05 Verslag uit Bonn  
22.25 Journal  
22.40 Tatort. "Bloesems van Stuttgart". Tv-serie  
00.15 Journal

## DUITSLAND II

Kanalen 21, 29, 35 en 37

14.00 Sport. Europese kampioenschappen springruiters  
16.30 Avontuur wildernis. In het slangengebied  
17.00 Journal  
17.10 Mara, een olifantenjongen in Madras. - Driedelige Japanse film. Voor de kinderen  
17.30 De draaischijf  
18.05 Gevangen in glas. Voor de kinderen  
18.25 Comedy Capers  
18.55 Barbapapa. Voor de kinderen  
19.00 Journal  
19.20 Ave Eva. Sacro-pop-musical die in Frankfurt met veel succes

16.00 Peterselietjes. Show rond de beeldhouwer Pieter Celie  
16.55 Mis in a grote terts voor vierstemmig koor en orkest. Uitvoering van deze mis naar aanleiding van de vijftigste sterfdag van de componist Giacomo Puccini  
18.55 Paulus de Boskabouter. Voor de kinderen  
19.00 Atelier bis. Magazine. Voor de jeugd  
19.40 Mededelingen, weerbericht  
19.45 Journal  
20.15 Presenting Nana Mouskouri. Optreden van Nana Mouskouri  
20.45 The Pallisers. Tv-serie  
21.35 Het werk van Vlaamse cineasten. Speelfilm - Drie zeelieden uit Pakistan zijn op zoek naar een meisje. Maria van Dam. Zij ontmoeten Laarmans en vragen hem mee te gaan zoeken. Wanneer de zeelieden het opgeven gaat Laarmans alleen verder  
23.20 Montezuma. Amusementsprogramma  
23.50 Journal

## BELGIë (Frans)

Kanalen 8, 28 en 42

11.30-12.30 Eucharistieviering in Du-blin  
15.00 Christopher Columbus. Film  
16.40 Standaarddans in Neuren-berg  
18.10 1, 2, 3...J'ai vu  
18.30 Wie van de drie? Spelprogramma

Op vrijdag 22 en zaterdag 23 augustus in de Rodahal te Kerkrade met:

# Schlager festival '75

FREDDY BRECK

CINDY UND BERT

JÜRGEN MARCUS

- Jürgen Marcus
- Bernd Clüver
- Dennie Christian
- Freddy Breck
- Cindy und Bert
- Chris Roberts.
- Hein Simons
- Bernhard Brink
- Tony Marshall
- Ricky Shayne
- Costa Cordalis
- Tina York
- Adam und Eve
- Willy Sommers
- Emily & Tom
- Peter Held

Kaarten van f 23,50 en f 12,50 zijn verkrijgbaar van maandag t.m. vrijdag van 9 - 12.30 uur en van 13.30-17.30 uur op alle kantoren van het Limburgs Dagblad.

# ASTERIX Het schild van Vereingetorix

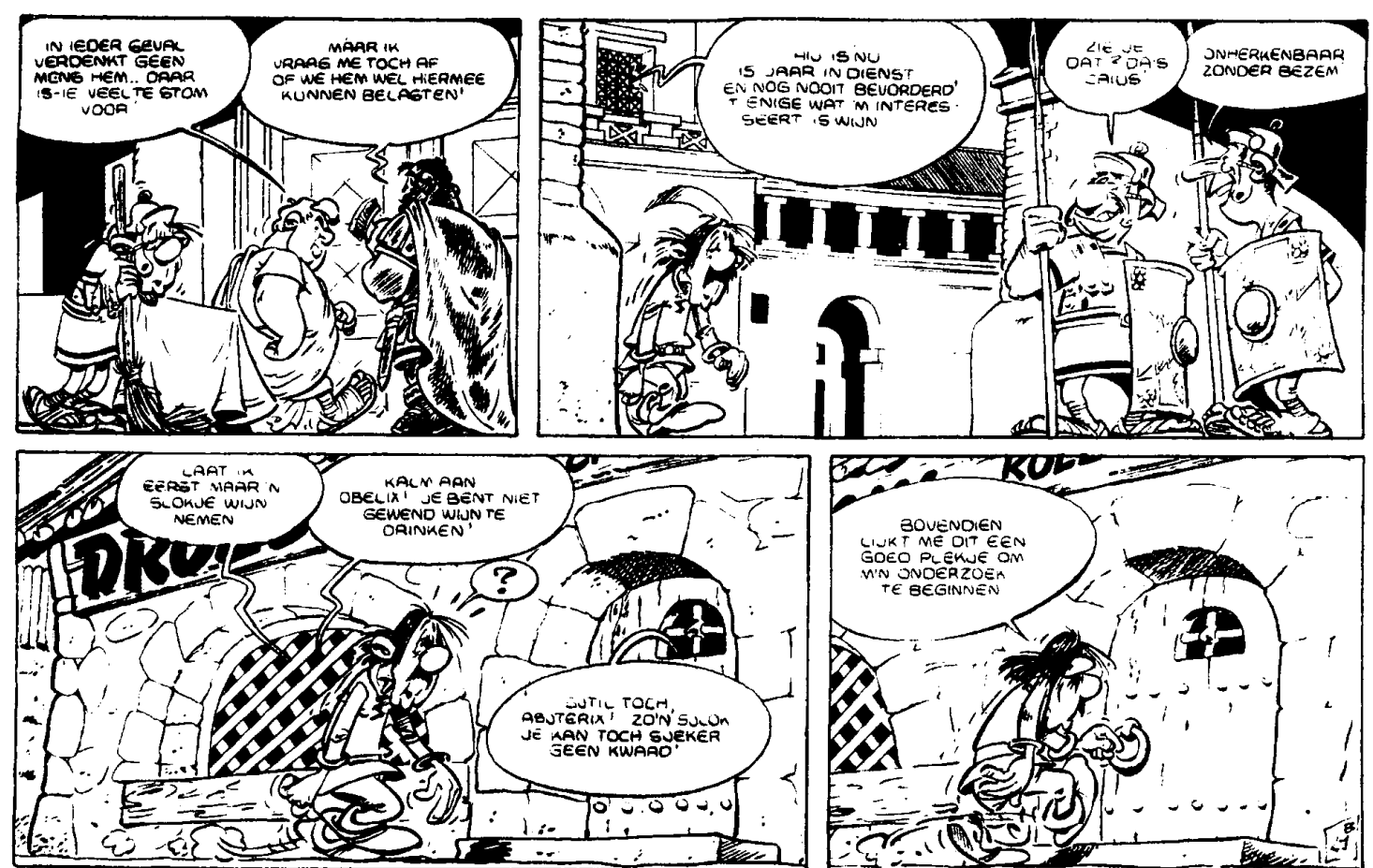
Goscinnij/Uderzo

# DE VINNIGE VIKING

C Dargaud 1975

# Suske en Wiske

# recept



# Vuurspuwende ijsberg

Klop vier eiwitten, die vooral de kamertemperatuur moeten zijn, stijf. Leg op een platte vuurvaste schaal enkele plakken cake naast elkaar zodat een vierkant ontstaat. Drenk ze met een of andere likeur. Schep er een portie ijs op en bestrijk het ijs, te beginnen met de cakebodem met stijfgeklopt eiwit en vorm een een vrij spits berg van. Zorg ervoor dat het ijs volkomen ingepakt zit. Zet boven in het eiwitschuim een lege eierschaal. Zet de vuurvaar schaal in een vrij lang voorverwarme, maximaal hete oven, tot het eiwitschuim licht begint te kleuren. Dit mag uiteraard niet meer dan enkele minuten in beslag nemen! Giet in de lege eierschaal voorverwarme cognac en steek die bij het opdienen aan. Temper voor de verlichting zodat de vlammetjes een spectaculair schouwspel opleveren. Het spreekt vanzelf dat het gebruikte ijs goed stijf bevroren moet zijn en dat u alle handelingen zo snel mogelijk verricht en u dus alles klaar hebt slaan.



## VANDAAG de dag

### Vluchtelingen

**WINDHOEK** — De afgelopen dagen zijn meer dan 6000 vluchtelingen uit Angola in Namibië aangekomen. Het aantal vluchtelingen neemt nog steeds toe, aldus de Zuidafrikaanse functionarissen in Windhoek. De meesten hebben een wekelange reis achter de rug en velen van hen vertellen dat ze op hun vluchtweg zijn laatste gevallen door leden van de bevrijdingsbewegingen. „Ze komen in zo'n hoog tempo binnen dat we het niet kunnen bijhouden”, zei Jannie de Wet, de Zuidafrikaanse bestuurder over Namibië.

### Suezkanaal

**CAIRO** — Het Suezkanaal zal worden uitgediept en verbreed, zo is in Cairo vernomen. In 1978 kan men met dit karwei klaar zijn. Het ligt in de bedoeling het kanaal ook bevaarbaar te maken voor schepen van 150.000 ton met een volle lading aan boord. De limiet is thans 60.000 ton. Ook heeft men plannen ten oosten van Port Said een tak van het kanaal aan te leggen van 15 kilometer land en van een dusdanige breedte en diepte dat er super-tankers tot 300.000 ton doorheen kunnen.

### Flipper taboe

**CAIRO** — Trek- oftewel flipperautomaten zijn met onmiddellijke ingang verboden in Egypte, aldus het Egyptische ministerie van Binnenlandse Zaken. Flipperautomaten stimuleren de jeugdmisdaad en de sokzin”, zo vindt dit departement.

### Bedreigd

**GRAHAMSTOWN** — De Coelacanth, een beentvis in de Indische Oceaan, die in 300 miljoen jaren niet veranderd is, dreigt te verdwijnen, zo heeft een Zuidafrikaanse visdeskundige, Margaret Smith, verklaard. Mevrouw Smith weduwe van prof. J. Smith die in 1938 de Coelacanth voor het eerst ontdekte, deed een beroep op de wetenschapsbeoefenaars geen jacht meer op deze vissen te maken, in het bijzonder niet ter hoogte van de Comoren. Sinds 1952 zijn talrijke Amerikaanse expedities naar deze archipel gekomen, die beloningen, als een reis naar Mekka, uitloofden als de plaatselijke vissers een Coelacanth leverden.

### Rijverbod!

**LONDEN** — De Londenaar Peter Brant kreeg een rijverbod van 25 jaar opgelegd, nadat hij achter het stuur van een onverzekerde auto was aangetroffen, drie maanden nadat hem wegens dronkenschap de rijbevoegdheid voor een jaar was ontnomen.

### Invasie

**LONDEN** — In Zambia, Tanzania en Mozambique wordt een guerrillastrijdmacht van meer dan 10.000 Rhodessische Afrikanen opgebouwd en opgeleid voor een invasie in Rhodesië, zo bericht de Londense Daily Express. Het guerrillaleger zou over overvloedige voorraden Russische en Chinese wapens beschikken. De nationalistische leiders van Rhodesië zouden de strijdmacht volledig opgeleid en uitgerust hebben voor oktober, zodat de invasie bij het begin van het regenseizoen kan worden ingezet.

### Kadastraal

**DEN HAAG** — De tarieven van het kadastraal recht worden ingaande vandaag met gemiddeld 20 procent verhoogd. Hiertoe is bij K.B. besloten. Onder de naam kadastraal recht worden geregeld de vergoedingen, die belanghebbenden aan de staat moeten betalen voor het verrichten van werkzaamheden voor de bewaaring van hypotheeken, het kadastrer en de scheepswijzen en door de tot het landmeetkundig deel van het kadastrer behorende bureaus.

### Gastarbeiders

**BEIROET** — Saoedi-Arabië is plan enkele honderdduizenden naar Europa gemigreerde gastarbeiders aan te trekken om het vijfjarige vijfjarenplan tussen 1975 en 1980 te kunnen uitvoeren. Volgens het in Beiroet gepubliceerde economische bulletin „Petromoney report” gaat het om 300.000 Algerijnen, Tunesische en Marokkaanse gastarbeiders, die in Europa met werkloosheid worden bedreigd. Het wordt de gastarbeiders zo aantrekkelijk mogelijk gemaakt naar Saoedi-Arabië te komen. Met het vijfjarenplan van dit land is een bedrag van ruim 350 miljard gulden gemeind.

### overigens ....

meldt Joegoslavië de arrestatie van zes pro-Russische dissidenten, die ervan verdacht worden vijandige propaganda te hebben bedreven. • zijn de met elkaar in omni levende vleugels van het bevrijdingsfront voor Eritrea het eens geworden over de noodzaak van een „verenigd democratisch front in Eritrea met een politiek leiderschap en één bevrijdingsleger”. • bestaat de jongste cultuurtaal ter wereld, het door circa zes miljoen blanken, kleurlingen en negers in Zuid-Afrika gesproken Afrikaans, honderd jaar

Van onze correspondent

**UTRECHT** — „De berichten die de farmaceutische industrie middels folders en informatiebulletins de wereld instuurt, worden gekenmerkt door een uiterst optimistische toon. Men krijgt de indruk dat met de tranquillizer een moderne toerbal ontdekt is, die tegen alles wat maar enigszins als gevolg van stress kan worden beschouwd is te gebruiken.”

Aldus de Groningse socioloog drs. J. Ormel, medewerker van de werkgroep psychiatrie TNO, in een beschouwing over het gebruik van psychofarmaca (tranquillizers, slaapmiddelen, antidepressiva) in het tijdschrift voor sociale geneeskunde. Hij baseert zich in zijn analyse op het onderzoek „medische consumptie” dat onder leiding stond van de in 1973 overleden Groningse lector dr. J. L. Jansen.

### Omgekeerd

Uit dit onderzoek blijkt, dat ruim 10 pct. van de Nederlandse bevolking psychofarmaca gebruikt en dat de vrouwen daarbij verre in de meerderheid zijn: 14,8 pct. tegen 6,9 pct. van de mannen. Het gebruik neemt na het 35ste jaar

# VROUWEN AAN SLAAPPIJL, MANNEN AAN DE DRANK

toe en daalt weer na het 65ste jaar. De piek ligt in de leeftijdscategorie van 55 tot 65 jaar (vrouwen 27,8 pct., mannen 12 pct.). Bij de uitwerking van de gegevens heeft drs. Ormel geconstateerd, dat het slikken van tranquillizers en slaapmiddelen niet alleen samenhangt met geslacht en leeftijd, maar onder meer ook met de houding tegenover werk, inwonersaantal van de plaats waar men woont (minder „consumptie” in kleinere gemeenten), het al of niet buitenshuis werken van getrouwde vrouwen e.d. een opvallend verschijnsel was, dat bij de getrouwde vrouwen van 35-45 jaar nul procent psychofarmagebruikers werden geteld onder degenen die een baan buitenshuis hadden, tegen 16,3 pct. onder degenen die „alleen

maar” huisvrouw waren. In de andere leeftijdsgroepen verschilden deze twee categorieën niet zoveel en bij de groep van 44-55 jaar was het beeld zelfs omgekeerd: 14,9 pct. gebruikerster bij de huisvrouwen en 30 pct. bij de vrouwen die buitenshuis werkten.

Drs. Ormel bespreekt verschillende — vaak door andere onderzoekers geuite — veronderstellingen over de oorzaken van de grotere tranquillizerconsumptie door vrouwen. Zo is wel gesteld, dat mannen minder psychofarmaca gebruiken dan vrouwen omdat zij meer mogelijkheden tot afreageren hebben via alcoholgebruik. Alcoholgebruik en cafebezoek kunnen evenals psychofarmaca worden beschouwd als een middel om je prettig en

ontspannen te voelen. Als maatschappelijke normen bepalen wie van welke uitlaatklep gebruik mogen maken, betekent dat voor vrouwen de tranquillizer en voor mannen de alcohol.

### Rolverlies

Een andere hypothese brengt het verschil in verband met het geringere aantal levensfuncties van de vrouw in onze maatschappij. Compensatie van „rolverlies” als de kinderen de deur uitgaan zou een verklaring kunnen vormen voor het stijgende gebruik na het 35ste jaar door niet buitenshuis werkende vrouwen. Dat buitenshuis werkende vrouwen na hun 45ste weer meer slikken dan huisvrouwen

moet dan een gevolg zijn van de voor deze leeftijdscategorie eigen problemen en spanningen door de combinatie huisvrouw-werkende vrouw.

Nog een verklaring: vrouwen klagen meer dan mannen en mogen dat in onze cultuur ook. Zij zouden daardoor van de (doorgaans mannelijke) artsen meer psychofarmaca voorgeschreven krijgen dan mannen, niet omdat ze „zieker” zijn, maar omdat ze onder gelijkwaardige omstandigheden meer klachten en symptomen uiten.

Verder wordt ook wel eens verband gelegd met de biologische verschillen tussen man en vrouw (psychische klachten in de overgangsjaren etc.).



Koffie verkeerd

### Nuts

U heeft gisteren al kunnen lezen, dat generaal McAuliffe, de held van Bastogne, op 17-jarige leeftijd is overleden. Generaals worden niet als dirigenten vaak heel oud, blijkbaar een gezond beroep. In alle kranten wordt eraan herinnerd dat McAuliffe, nadat zijn troepen door de Duitsers omsingeld waren, de eis tot overgave beantwoordde met het woord „Nuts”, dat hij op een papertje schreef. Een van de door zijn raadpleegde kranten vond die mededeling al voldoende, waaraan niet bevestigd dat jonge lezers zouden menen dat hij in riel door zijn overgave de zoete versnapering van deelde namen eiste. En wat zei die Amerikaanse generaal toen? „Treets”, meester”, maar de meeste kranten vertelden er toch nog bij dat de Duitse onderhandelaar vroeg wat dat betekende, waarop een andere Amerikaanse officier verduidelijde: „Loop naar de hel!”

### Verdwyn, kerel!

Zoets intrigeert me buitengewoon. Iedereen weet dat de Amerikanen die in Bastogne het berel woord „Nuts” heeft gezegd, dat een vierletterwoord dat niet zo beroemd geworden is als ik val aan, volg mij”, van Karel Doorman bij ons, en „England excepts every man to do his duty” van Nelson bij de Engelsen, maar over de uitleg daar er op volgde tasten de historici blijkbaar in het duister. Ik vind dat hoogst onberispelijk. Laat ook daarom even het verslag van deze gebeurtenis citeren, zoals dat voorkomt in het boek „De oorlog” van prof. Louis A. Snyder. „Op 21 december 1944 kwamen twee officieren van de pantserservisie met een witte vlag Bastogne binnen om de overgave te eisen. Ze brachten de boodschap dat de Amerikanen in een hopeloze positie verkeerden, dat zij in een val zaten, dat ze in de pan zouden worden gehakt. Er werd onmiddellijk antwoord gegeven: „General Anton McAuliffe gaf een antwoord dat dat een woord bestond: „Nuts”. Dit antwoord werd aan de Duitse officieren overgebracht door kolonel Joseph H. Harper. De Duitsers, een majoor en een kapitein, waren in verwarring door het woord „Nuts” en vroegen om uitleg. Kolonel Harper zei: „Als u niet weet wat het woord „Nuts” betekent, in klare taal is dat hetzelfde als: „Loop naar de hel!” en ik zal u er nog iets vertellen... Als u doorgaat met aanpakken dan zullen we elke verdornde Duitser die probeert in de stad te komen afmaken.” De beide Duitsers klaptten hun hiel en tegen elkaar en saluëerden. „We zullen heel veel Amerikanen doden”, zei de kapitein. „Dat is een oorlog!” „Verdijn, kerel”, gronde kolonel Harper.

### Leipmuseum

Met een beetje pech zou deze historische scène zijn blijven voortleren, als die gelegenheid waarbij kolonel Harper „Verdijn, kerel!” heeft gezegd. Het heeft in ieder geval niet aan de Duitse militaire historie gelegen dat „Nuts” nog altijd beroemd is, want zij vermelden het antwoord in hun oorlogsdocumenten als volgt: „Onze eis tot overgave werd niet ingewilligd.” U ziet, een saai volk, arm aan fantasie, ik ben blij dat ze de oorlog verloren hebben. In Bastogne schijnt nu een weggevoert te staan die verwijst „Naar het Nutsmuseum”, dat klinkt me al een stuk beter in de oren. Overigens heb ik natuurlijk „reing rede met de nerteling „Loop naar de hel”. Het „Loop naar de helmuseum”, dat is het toch niet helemaal. In het Prisma-woordenboek wordt „nuts” vertaald met „onzin”, maar dat is te lief, vind ik. Een Engels woordenboek geeft „cratz”, dus „aek”. Ik geloof dat voor het Nederlandse equivalent in het Bargoens moet zoeken, bijvoorbeeld „mesjagge” of nog beter „mesjaggaas” (hardstikke gek). Het Mesjaggemuseum. Maar dat zou toch twee lettergrepen teveel. Wat denkt u daarom van „leip”, dat volgens het Bargoens woordenboek onder meer „niet goed bij zinnen” betekent? Ik geef mijn oplossing graag voor een betere.

NICO SCHEEPMAKER

# Invloed CP brokkelt af in Portugal

**LISSABON** — De machtsbasis die de communistische partij van Portugal binnen het leger bezit begint af te brokkelen. Dit geschiedt onder invloed van een gecombineerd optreden, tegen de communistisch gezinde officieren, van de gematigde eenheden en enkele uiterst linkse groeperingen. De aanval op het communistisch blok is duidelijk geworden door een besluit van de chef-staf van het leger, generaal Carlos Fabiao, hervormingen in te voeren binnen de machtige politieke afdeling van het leger, die zichzelf voortdurend heeft geallieerd met de communistische partij. Het eerste slachtoffer van de hervorming is kolonel Varela Gomes, commandant van het sociologisch centrum van het leger en de machtskern binnen de beweging van de strijdkrachten (MFA).

Juist Gomes organiseerde de steun binnen de 240 leden tellende raad van de MFA voor het voorstel Portugal te vormen tot een volksdemocratie naar Russisch model. Hij speelde ook een vooraanstaande rol bij het besluit van de raad een driemanschap in het leven te roepen om dit voorstel zo snel mogelijk te concretiseren.

De Amerikaanse minister van buitenlandse zaken, Henry Kissinger,

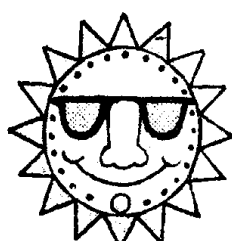
heeft de Sovjetunie donderdag weer gewaarschuwd zich niet te mengen in de politieke strijd in Portugal, waar de communistische partij plotseling in de verdediging is gedrongen. „De Sovjetunie mag zich niet aanmatigen dat het de keus heeft om direct of indirect gebeurtenissen te beïnvloeden in strijd met het recht van het Portugese volk zijn eigen lot te bepalen”, aldus Kissinger in een rede te Birmingham. Kissinger maakte op 25 juli bekend dat hij de Sovjetunie rechtstreeks had gewaarschuwd zich niet met Portugal te bemoeien.

Amerikaanse functionarissen zeiden dat Kissingers nieuwe waarschuwing niet gericht is tegen een speciale Sovjetactie in Portugal. Wel meent men dat de Sovjetunie aanzienlijke financiële steun aan de Portugese communistische partij heeft gegeven.

Het communistische partijblad Avante heeft donderdag aangedrongen op een gesprek tussen communisten en socialisten om tot een gemeenschappelijk program te komen dat een uitweg moet bieden uit de huidige politieke crisis. Avante gaf toe dat de communistische partij te seculair is opgetreden en teveel zelfvertrouwen heeft gekoesterd.

### Geweld

Tevens waarschuwt Avante de socialisten dat zij verantwoordelijk gesteld moeten worden voor eventueel geweld bij de massale betoging die voor gisteren op het programma stond. „De leiders van de socialistische partij moeten de historische verantwoordelijkheid dragen voor verdeding onder de democratische krachten en binnen de beweging van de strijdkrachten, en voor een eventuele gewapende confrontatie tussen degenen die het Portugese revolutionaire proces aanvalen, en degenen die het verdedigen”.



• Kathy Clossin, de vrouw met de baard. Deze achttienjarige schone uit de Amerikaanse staat Ohio heeft zelfs een bijzondere, door maar weinigen begerd groeiel aan de kin, namelijk het betere deel van een zwerm bijen. Doel van de honingzoete aigroet: laten zien dat bijen vreedzamer zijn dan velen aannemen.

# Bosbranden in West-Duitsland onder controle

**HANNOVER** — De Westduitse politie heeft donderdag verklaard dat ze de branden op de Lüneburger Heide onder controle heeft. De beide brandhaarden bij Eschede, ten noorden van Celle, en bij Gorleben aan de Elbe zijn voor een groot gedeelte geblust. Het is nu zaak de smeuulde resten te doven en de plaatsen waar het vuur opnieuw opkwakt van de lucht te berispen. Het vuur is niet zoals gevreesd werd overgeslagen naar Oost-Duitsland.

De Franse regering heeft nog een vierde, speciaal voor het blussen van grote oppervlakten ingericht vliegtuig naar Duitsland gestuurd. Alles bij elkaar bestrijden ongeveer 13.000 soldaten, brandweerlieden en speciale brigades het vuur. Zij worden vanuit de lucht bijgestaan door 32 helikopters van de Duitse luchtmacht en de Franse vliegtuigen die per keer zo'n 6000 ton water kunnen laten vallen. Het vuur heeft 10.000 hectaren bos en heide verwoest. De schade wordt geschat op 40 miljoen mark. De brandhaarden bij

Eschede en Gorleben zijn nu onringd door kilometerlange brandbanen die het leger met behulp van bulldozers en tanks heeft aangelegd. Om te voorkomen dat de wind het vuur opnieuw aanwakert, is men begonnen met de opruimingswerkzaamheden. De tweeduizend mensen die uit het gevaar gebied geëvacueerd werden, konden donderdag naar hun huizen terugkeren.

In grote delen van Noordwest-Nederland is duidelijk de brandlucht te ruiken van de grote bosbrand op de Lüneburger Heide. Ook doen zich op een hoogte rond 2000 meter duidelijke rooksluiers voor boven genoemd gebied zoals inmiddels door de Rijks Luchtvaartdienst is bevestigd.

Een gevolg hiervan is dat toen gisteren de wind van noord naar oost draaide in het noorden het zicht soms tot vier à vijf kilometer aan. Doordat in de nacht de lucht bij dit weertype een dalende beweging maakt (neerslaan) was vanmorgen de brandlucht duidelijk te ruiken. Dit tot op Ameland.

**NEW YORK** — Bij rassenenlusten in de Amerikaanse staten Massachussets en Ohio zijn de afgelopen dagen 45 mensen gewond geraakt. In Boston vielen 29 slachtoffers en, in het stadje Elyria ten westen van Cleveland 16. De moeilijkheden in Elyria begonnen dinsdagavond nadat een blanke politieman een jonge neger in een overwegend zwarte wijk van de stad had doodgeschoten. Tijdens de ongeregeldeheden van de afgelopen dagen zijn 27 personen gearresteerd. In Boston hebben blanke en zwarte jongelui elkaar in verschillende stadsdelen met stenen bekogeld.

Bij de grote bosbranden in september 1950 in Canada was de lucht zelfs tot in Finland grijsblauw getint als gevolg van veel rook in de atmosfeer.

(ADVERTENTIE)

decoratie  
TUELIJK: 20%  
korting op diverse  
partijen te soort

monobloc  
wit f149,- kleur \*f189,-  
met wille of zwarte zitting  
nergens goedkoper:

wastafel met zuil  
wit f85,- kleur \*f120,-  
\*kleur: bruin, roze, blauw, groen, paars, e.a.  
oogen afgebeeld  
a content

tegellhandel jan van erp  
Houtstraat 5 Grevenicht tel. 04497-689  
3 maanden gesloten, zaterdag v.m. geopend

(ADVERTENTIE)

## Subsidie voor boerenbedrog?

### deze week in accent

Verkrigbaar in alle goede tijdschriftenzaken f1,75

(ADVERTENTIE)

blij met bier uit blik heerlijk-handig

(ADVERTENTIE)

# IKONEN 16e-19e eeuw

Steyl (Tegelen) Missiehuis Paters SVD tot 31/8 dagelijks 11-17 uur f1/- f2/-



EEN VOLMAAKT FEEST VOOR HET HELE GEZIN ALLEEN BIJ:

# AMUSEMENTS- EN ONTSPANNINGSPARK 'DE VALKENBURG' (L.)

Kabelzweefbaan — Roelwijver — Grote speeltuin met kinderboerderij — Pony rijden — Amerikaanse automatenhal — Miniatuur golfbaan — Diverse attracties — Waterfietsen — Lachspiegelalei — Autospel — Spookhuis Dracul — Grote parkeerplaats. Het grootste en meest complete vermaakcentrum van het zuiden. In ons restaurant speelt voor U de gehele dag het elektronische jazz-dans-orgel.

Tel. Zwembad 04406-13033

Tel. Ontspanningspark 04406-12289

„DE PAREL DER OPENLUCHTBADEN“, 2 GROTE 50-METER-BADEN MET KRISTALHELDER VERWARMD WATER EN GROTE LIGWEIDE.

GROOT ZELFBEDIENINGSRESTAURANT WAAR WEL DEGE-  
LIJK REKENING IS GEHOUDEN MET GEZINSPRIJZEN

## AANGEB. BETREKK.

Met speed enkele kolonnes  
BETONTIMMERLIEDEN gev.  
vraagd v. Duitsland omgev.  
Aken. Onderaann. T. L.  
Adams Oirsbeek, Alstairstr.  
no. 27, tel. 04492-1220.

STRALERS en spuiters, all-  
round monteur, bekend met  
dieselmotor en compress.  
gevraagd voor nieuw be-  
drijf in Geleen. Melden:  
tel. 04492-20, Geleen, tel. 04494-  
43913.

Wij vragen weer nieuwe  
leuke ASSISTENTES, zeer  
hoger verdiensten, die aan-  
club, Kaldenbornweg 133 te  
Heerlen, tel. 045-41425 x

Gevr. brood- en BANKET-  
BAKKER voor uitbreiding  
produkten. In bezit v. di-  
ploma's. Genegen als oplei-  
ding deegmaker ovenist en  
banketbakker. Goed loon en  
vaste positie. Bakkerij „De  
Kroon b.v.“ Hoofdstr. 10  
Kerkrade, tel. 6787.

Charmante BARDAMES  
gevr. Hoog loon plus prov.  
Werkd. overeen te k. Voor  
verv. word. gez. Tev. but.  
fietseme gevr. Tel. 045-  
410888. Bellen na 20 u.

N. Irik B.V., Terweijlen-  
weg 1, Heerlen, Postbus 145  
31383, vraagt voor dir. DAK-  
DEKKER-ZINKWERKER. K.

Besloten club La Carouche  
vraagt leuke uitziende BAR-  
DAMES 5-daagse werkw.,  
zat., vond. vrij, zeer hoge  
verdienste. Vervoer aanw.  
Uw gastvrouw Marjan, tel.  
04492-2130.

Gevr. voor gehele dagen  
DAMES voor inpakwerk-  
zaamh. leeftijd 17-30 jr. Soli.  
van 9-17 uur op ons  
kantoor. Remo Steenweg 3  
Merkelbeek.

Vij zoeken nog enkele IN-  
PAKSTERS voor gehele da-  
gen leeftijd 17-30 jr. Soli.  
v. 9-17 uur op ons kantoor  
Steenweg 3 Merkelbeek.

Voor het Limburgs Dagblad  
zoeken wij in Bochtolth nog  
enkele actieve BEZOR-  
GERS i.d. vroege ochtend-  
uren. Incl. hoofdagent H.  
Schmeets, Min. Ruysstr. 76,  
Bochtolth, tel. 04442-1942. x

Voor het Limburgs Dagblad  
zoeken wij in Simpelveld  
nog enkele actieve BEZOR-  
GERS i.d. vroege ochtend-  
uren. Incl. hoofdagent H.  
Schmeets, Min. Ruysstr. 76,  
Bochtolth, tel. 04442-1942. x

FOTOLASSERS gevraagd  
met gasunie certificaat pijp-  
fitters. Tel. 04750-29646. x

Mini-Taxi CHAUF-  
FEURS part-tijd chauffeur  
gevr. Debeitsaan 29 Nieu-  
wenhagen.

Nieuw! Lucky Star Heer-  
len vraagt netje B.A.Z.  
DAMES (ervaring niet ver-  
st), hoge verdiensten, ver-  
voer aanw. Incl. Gringelstr.  
3, tel. 045-717340.

Nieuw! Mona Lisa-Bar  
vraagt netje BARDAMES,  
zeer hoge verdiensten (in-  
tern mogelijk), vervoer aanw.  
Incl. Heerlenweg 3,  
Levenrook Sittard, tel.  
04490-7383.

WERKSTER gev. 2 mrd.  
gevr. 3 mrd. Heerlenweg 38,  
714257 tussen 19.00-20.00 uur.

BARMEISJS gev. super  
loos, geb. gez., kan intern.  
Graag nog een buffetmeis-  
je, Black Angel Bar Hom-  
merterweg 1 Vaesrade  
kruispunt Schinnen. Tel.  
04492-2161 na 19.00 uur. x

BARDAMES gev. voor  
middag en avonduren. Ver-  
voer aanwezig. Club je t'ai-  
me, Grensstr. 23 Haanrade  
tel. 04445-7093.

Met speed gevr. allround  
SLAGER die leiding kan  
geven aan rante afd. en  
in het bezit is van de  
vereiste diploma's. Dag-  
aanmelden Spar Super-  
markt Janssen, Zuidhof 15  
Geleen tel. 04494-46364. x

Gevr. jonge SLAGER of  
halfvast zat. vrij, tev. win-  
kelmeisje en part-tijd hulp  
v. zat. Slager, Heerlen  
Stationstr. 3 Sittard 04490-  
2286.

KAMERWERKMEISJE  
gevr. Hotel Ripsa Burg  
Henssingel 9-11 V'burg tel.  
12565.

Gevraagd flinke JONGE-  
MAN als bijrijder op onze  
meubelwagen. Leefijd 17-30  
jaar. Liefst opleiding tim-  
merman. Aanmelden na te-  
lefonische afspraak. Veges  
Meubelen, Honigsmannstr. 47  
Heerlen, tel. 045-713082.

Nette WERKSTER gev. v.  
donderdagmorgen. — Otten,  
Kochstraat 3, Heerlen, tel.  
71244.

Hotel-Rest. Moonen, Wau-  
bach vraagt een nette vrij  
HULP voor halve dagen.  
Tel. 045-31258.

METSELAARS, timmer-  
den en handlangers gev.  
Melden Populierenlaan 22  
Oirsbeek, tel. 04492-2285. x

Direct gevr. WERKSTER 2  
ochtenden per week. Mevr.  
J. Dolhain, Frankenaan 4,  
Heerlen-Weiten, tel. 045-  
715131.

Gevr. accurate CONFECTIE-  
NAAISTERS voor thuiswerk.  
Aamm. dag. tussen 9 en 16  
uur (behalve 's zat.). Land-  
graaf 43, Nieuwenhagen. —  
Pers. aamm.

Ervaren NAAISTERS gev.  
Hoog loon. Naai-at. v. Kes-  
ter, Valkenburgweg 14  
Nuth (achterom), Tel. 04447-  
2595, na 18 uur 1722.

Albert Heyn Supermarkt  
Brunno heeft plaatsings-  
meisje v. CASSIARE en  
Mooie opl. gewenst. Incl. bij-  
zondere bedrijfsleider J.  
Doornen, tel. 253607.

POETSVROUW en avond-  
hulp voor in friture. Mevr.  
Sterk, Melchiorstr. 1, Ker-  
rade, tel. 2929.

LOODGIETER gev. Free-  
lance basis. Br. onr. B 1805  
Brunssum.

Konfettier Ger Bruns v.  
voor direct enkele MODI-  
NETTES met ateliererv.  
en kennis in de japonenpro-  
ductie. Leef. plm. 19 a 20  
gevraagd voor nieuw be-  
drijf in Geleen. Melden:  
tel. 04492-20, Geleen, tel. 04494-  
43913.

Leuk BARMEISJE gev.  
niet beneden 18 jr. Geen  
aanmerking. Stella Bar,  
Ed Jongen, St. Pieterstr. 146  
Chevremont, tel. 5267. x

Industrie Anlage Bau Ken-  
nen vraagt met speed CON-  
STRUCTIEBANKWER-  
KERS met co2 laskenis-  
Incl. 04490-9826.

KAPSTER of kapper gev.  
zelfst. werkend. Salon  
Jungblut Vaals, tel. 04454-  
1297.

Nette WERKSTER gev.  
voor enkele halve dagen p.  
w. omg. Heerlen in klein  
gezin. Tel. 045-714149. x

Fa. Fraisl, Stahl und Rohr-  
leitungsbau Eupen zoekt  
voor a.s. maandag E.  
ROHRSCHEISSER, A.  
Rohrscneider, Stumdr-  
sen, Bändelberg. Indus-  
trie-elektriker für Baustelle  
Belgien (Fesenderlo). Hoog-  
loon en Auslösung. Mel. tel.  
045-314382.

Fa. Fraisl zoekt VOEGERS  
voor Baustelle België. Ho-  
ge m2 prijs en reisgeld.  
Melden tel. 045-314382.

Gevr. voor direct METSE-  
LAARS in België-grens-  
streek akkoord en uurlon.  
Tel. 045-31520 b.g.g. 352067.

1 Part time kracht (vr.)  
voor de middagen, 1 JON-  
GEMAN 17-18 jaar voor  
verkoop op traineerafdeling  
1 vriendelijke verkoopster  
17-18 jr. Enige ervaring zou  
tegen. Sollicitaties al-  
leen van 9-12 uur. Band-  
Speelgoed, Emmaplein 15  
Heerlen.

ONDERAANNEMER gev.  
vraagd voor het bouwen  
van landhuis gem. Valken-  
burg. Br. onr. V 9765 Bijk.  
L.D. V'burg.

Met sp. gevr. VERKOPER  
voor onze AGF-afd. met  
enig eerv. Dag. aamm. Spar  
Supermarkt Bruls Kasteel-  
laan 96, Heerlen, tel. 045-  
717141.

Voor dir. gevr. BAKKERS  
LEERL. Te bevr. Dorpsr.  
82 Brunssum.

WERKSTER gev. 2 ocht.  
per wk. liefst omg. Heerlen  
Sauna v.d. Kerkhof Pijns-  
weg 72 Heerlen tel. 045-  
716131.

Voor direct gevraagd  
AVONDPOELSTER en  
leerling serveerster hotel  
Bellevue, Valkenburg L.  
04406-12116.

Met speed gevr. KEUKEN-  
HULP van 11 tot 14 uur v.  
van 18 tot 22 uur hotel Cosy  
Corner Weidenlaan 41  
V'burg tel. 04406-12388.

Vakman, SCHILDER gev.  
op free-lance basis, incl. tel.  
04494-4390 Tussen 8-9 uur  
s avonds.

Voor een bezorgwijk in  
Bunde (komt binnenkort  
Graag nog een buffetmeis-  
je, BEZORGER. Bel 04450-1911  
na 18 u.)

SLOPER gev. om een huis  
sloper. Bruls Vullings-  
weg 2 Heerlenbaan.

Gevr. netje JONGEMAN  
voor bloemisterij 18-20 jr. J.  
Landgraaf Landgraaf 14  
Nieuwenhagen aamm. na 18 u.

Huis aan huis verkoop (div.  
10 obj.) Dames en HEREN  
gevr. voor 4 halve dagen  
incl. week. Hrl. tel. 045-  
710990.

Gevr. WERKSTER met au-  
to voor 11 uur per week of  
meer. Glazenwasserij  
schroomnaakbedrijf van  
Dijk, Jongmansweg 49  
H'heide tel. 045-214516.

Mobil tankstation v.  
POMPBEDIENE. Hom-  
pertsweg Schaesberg.

Met speed gevr. KELNER  
Bar Dancing A Gen Ing.  
Einderstr. 71 Kerkrade tel.  
0445-6953.

Confectiefabriek Arofa  
Maasrichterstraat 9A  
Brunssum heeft plaats voor  
geenot. aankom. NAA-  
STERS. Aanmelden dage-  
lijks van 8 tot 17 uur. x

BARDAMES gev. Incl. 045-  
213550.

Leuke handige BUFFET-  
DAMES gev. voor bar. Tel.  
045-25262.

TEGELLEGGERS dringend  
gevr. voor langdurig werk  
in België, aankloen en alle  
voorz. Soli. zat. 18 aug. tus-  
sen 14 en 16 u. Kerkr. 302  
Brunssum tel. 252803.

Vij zoeken iemand voor on-  
ze CABARETGROEP met  
notie van groepswork, om  
avonden op te zetten voor  
werkende jongeren. Vak-  
kennis vereist. Vergoeding  
van 40,- per avond. Incl. 045-  
254026.

LEERL. VERKOOPSTER  
gevr. in speciaal herenmod-  
zaak, leeftijd tussen 17 en  
19 jaar, prettige werking.  
Aamm. tussen 10 en 6 uur  
Saraalestr. 2, Heerlen.

Erkens Bakkerij te Bruns-  
sum vraagt voor haar ban-  
ketbakkerij een CHEF. Hij  
zou verantwoordelijk zijn  
voor de uitvoering van de  
productie, zowel kwaliteits-  
als kwantitatief. Hij zal lei-  
ding moeten kunnen ge-  
ven aan circa 10 personen. Pro-  
ductieontwikkeling en calcu-  
latie zal eveneens tot zijn  
taken behoren. Naast de  
van het banketbakkersvak  
en ervaring in het leiding-  
geven zijn vereist. Handge-  
schreven brieven met uit-  
voering gegevens over op-  
leiding, levensloop, verlangd  
salaris e.d. samen met een  
recente pasfoto zenden aan:  
Bakkerij Erkens, postbus 33  
Brunssum.

Voor onze banketbakkerij  
een vakbekwame BANKET-  
BAKKER gev. Erkens  
Bakkerij, Bouwbergstraat 5,  
Brunssum, tel. 252272. x

Voor onze ambachtelijke  
broodbakkerij een vakbe-  
kwame BROODBAKKER  
gevraagd. Erkens Bakkerij  
Bouwbergstr. 5, Brunssum,  
tel. 252272. x

BUFFETJUFFROUW en ser-  
veester gev. Bellen na 6  
uur. Met speed. Telef. 045-  
311665.

BEHEERDERSECHTPAAR  
gevraagd, zonder kinderen  
voor hotel met rijksgenot.  
Vrijke kanten en woning. Sa-  
laris nader overeen te ko-  
men. Voor inlichtingen: tel.  
04406-13581.

Nette BARDAMES gev.  
ook Ind. type, zat. zond.  
vrij. Hoge verdienste. Ver-  
voer aanw. „La Femme“,  
Eikenweg 23, Heerlen, tel.  
212997.

Gymnastiekvereniging RAP  
Chevremont vraagt LEI-  
DER(STER). Incl. Lemmens  
Kennedyplantsoen no. 35,  
Schaesberg.

Jonge vrouw zoekt WERK  
in chemisch reiniging voor  
halve dagen. Vakkennis-  
voorhanden, omg. Kerkrade  
of Blijerheide. Tel. 04445-  
7507.

WERKSTER gev. v. halve  
dagen. Tel. 04446-1467.

DIERENARTSASS. of meis-  
je in opleiding gevraagd. —  
Br. onr. no. F 126 LD Hrl.

Gevr. ONDERHOUDSMAN-  
TEUR voor Euroslagerij  
p.w. Incl. Eurlagerij  
045-255002.

Nette WERKSTER gev.  
voor 'n paar halve dagen  
aan ruwruw van Leest  
Stationstr. 6 Heerlen (bij de  
overweg)

Vij vragen vriendelijke  
WERKSTERS voor  
K.W.-afd. en groentefeld.  
Liefst met ervaring 5-daag-  
se werkwerk. Supermarkt  
Eurlings Gijzenstr. 2 Nieu-  
wenhagen tel. 045-312598. x

Gevr. TIMMERLIEDEN-  
akkoord voor België en Duits-  
land, iedere dag thuis.  
Snackers tel. 045-314108 of  
04445-7772.

Gevr. allr. TIMMERMAN  
en suadoors, div. verbou-  
wingen omg. Roermond.  
Tel. 04749-5163 of 045-21219.

Gevr. ploeg METSELAARS  
aan ruwruw van Leest  
Stationstr. 6 Heerlen (bij de  
overweg)

Gevr. METSELAARS voor  
Duitsland, hele week van  
huis. Snackers tel. 045-  
314108 of 04445-7772.

BLIVERDIENSTE v. iederv.  
vrouw, leuk werk en hoog  
loon. Schrijf v. incl. P.B. 14  
H'roek.

CHAUFFEUR - bezorgers  
gevr. voor 4 halve dagen  
incl. week. Hrl. tel. 045-  
710990.

Gevr. WERKSTER met au-  
to voor 11 uur per week of  
meer. Glazenwasserij  
schroomnaakbedrijf van  
Dijk, Jongmansweg 49  
H'heide tel. 045-214516.

Mobil tankstation v.  
POMPBEDIENE. Hom-  
pertsweg Schaesberg.

Met speed gevr. KELNER  
Bar Dancing A Gen Ing.  
Einderstr. 71 Kerkrade tel.  
0445-6953.

Confectiefabriek Arofa  
Maasrichterstraat 9A  
Brunssum heeft plaats voor  
geenot. aankom. NAA-  
STERS. Aanmelden dage-  
lijks van 8 tot 17 uur. x

BARDAMES gev. Incl. 045-  
213550.

Leuke handige BUFFET-  
DAMES gev. voor bar. Tel.  
045-25262.

TEGELLEGGERS dringend  
gevr. voor langdurig werk  
in België, aankloen en alle  
voorz. Soli. zat. 18 aug. tus-  
sen 14 en 16 u. Kerkr. 302  
Brunssum tel. 252803.

Vij zoeken iemand voor on-  
ze CABARETGROEP met  
notie van groepswork, om  
avonden op te zetten voor  
werkende jongeren. Vak-  
kennis vereist. Vergoeding  
van 40,- per avond. Incl. 045-  
254026.

24 uren service. Reparatie  
alle merken beeld, geluid,  
en huish. APPARATUUR.  
H. Kemers en Zn., Mgr.  
Feronstr. 51, Heerlen, tel.  
045-211753-215562.

Gebr. KLEUREN-T.V.'s, 66  
cm. o.a. Philips, Blaupunkt  
enz. vanaf f 500,-, zwart-  
wit t.v.'s vanaf f 50,-, Fa.  
v. Voorst, Ganzeweide 48,  
Heerlen, tel. 045-213879.

DRESSOIR en olietank 200  
l. Torrenstraat 30, Oirsbeek.

TUINDECORATIES, Auto-  
mobielbedrijf A.P. Wisman,  
Esso Servicecenter, Akerstr.  
N. 87, H'broek.

Steds voorraadig gebr. mil.  
RIJGSCHOENEN, nieuwe en  
gebr. mil. Nato-jacks,  
werkkleding, zoals overall,  
werkbroeken en jassen,  
spijkerbroeken en jacks,  
werkschoenen, gumlaars-  
schoenen, henneden, petjes,  
sokken, koppels, werkhand-  
schoenen, pukkels, veldfles-  
sen, schoepjes, rugzakken,  
sluipzakken, lichtebedden,  
plaaizakken, gebr. milit.  
tenten enz. enz. K. Sienstra  
en Zn., Wagenschuweg 21  
te Palermig-Heerlen, telef.  
045-715334.

Wij maken al uw REPARA-  
TIES van uw TV binnen 24  
uur. Uitstekende service,  
eigen technische dienst. El-  
gros BV, Medovenstraat  
2A, Brunssum (bij vlieg-  
velden St. Gregorius).

Wij plaatsen nieuwe AN-  
TENNES compleet voor  
f 220,-. Ook revisie. Uit-  
stekende service, eigen tech-  
nische dienst en alle repa-  
raties binnen 24 uur. Elgros  
B.V., Meelovenstraat 2A  
Brunssum (bij vlieg-  
velden St. Gregorius), telefoon 045-  
255835.

Plano Laven. Het adres  
voor uw PLANO v'leugel.  
Nieuw en gebruikt. Geest-  
PLEIN este kwal. 40 ct. per  
kg Veendrich ing. Kasteel  
A'rade.

Te k. gereviseerde WAS-  
AUTOMATEN: Miele, Sie-  
mens, Zanker met garantie,  
gasfornuis met verwarming  
vanaf f 195,-. Huishoudbeurs  
B.V. Kerkr. 111 Brunssum,  
tel. 252966.

Te k. Franse HANGKLOK-  
KEN met bloemslinger v.  
395. Heerst-Zuid 42  
Stein, tel. 04495-2451.

Gun u zelf een serec-instal-  
latie van B. & O. bij uw  
dealer Electro Bemmel-  
man, Wannerstr. 10-12 Heer-  
len, tel. 045-212380.

Spec. aamb. HEUGAFLOR-  
TEG. 50x50 ijerst. voll. i-  
keus, norm. pr. f 1208 nu  
8,75 p.st. Ook lev. via uw  
woninginr. Manders B.V.  
Willemsstr. 109 Heerlen.

Grote partij org. Gardisette  
GLASG. 5 jr. gar. Coupons  
van 1-20 m, alle hoogtes.  
Nu voor halve pr. Manders  
B.V., Willemsstr. 109, Heer-  
len.

GRINDTEGELS in vele  
maten en kleuren aan fa-  
brieksprijs. — Bezoek ons  
showterrein. Betonwarenfab-  
riek Gev. Creugers, Econo-  
miepark 46, Industrieter-  
rein Heerlen, tel. 045-  
213877.

Te k. gebr. dames- en  
HERENTJES Groesweg 7  
Schinveld.

Te k. 10 gietijzers VER-  
WARMINGSRADIATO-  
REN zeer geschikt voor  
sauna. Incl. tel. 04442-2987. x

Voor al uw VERBOUWING-  
EN en dakreparaties. Tel.  
04445-7981.

DAKWERK, roetdoorslaande  
schoorsteen, verbouwing of  
riolering? Bel vrijblijvend  
04445-6019. een bedrijf met  
jarenlange ervaring.

Fa. HAAS, uw adres voor  
alle reparaties en vernieu-  
wingen van daken, gons-  
schoorstenen, dakbeschot,  
dakerken, verbouwingen.  
Tel. 04445-5922.

JONGEMAN, 29 jr. i.b.v.  
middest., Mulo- en type-  
diploma met veel ervaring  
op administratief gebied. Zie  
leuke betrekking. Br. o. no.  
K 4952 LD Kerkrade. x

JONGEMAN, 25 jaar m. rij-  
ervaring zoekt werk als  
chauffeur voor internat.  
transport. Br. o. no. K 124  
LD Hrl.

TV-ANTENNES compl. v. f.  
f 200,-. Tev. alle reparaties.  
Kochten Antennebouw tel.  
04442-1693 b.g.g. 04445-3406. x

Voor al uw verbouwingen  
en metselwerk, tevens spe-  
cialist in open haarden.  
Bel 045-255631.

Citroën REPARATIE. Tel.  
04445-7594 of 3195.

ORGANIST met installatie  
zoekt aansluiting bij duo  
Br. onr. no. C 124 LD  
Heerlen.

TUIN aanleg, vernieuwen  
of goede beurt, ook leggen v.  
tegels en maken van af-  
steking. Tel. 045-216722. x

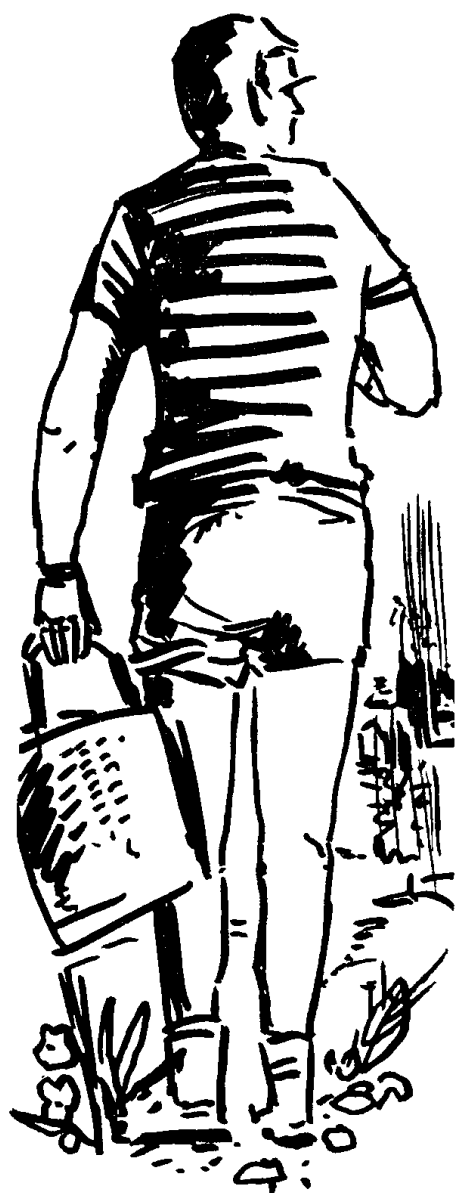
Nette WERKSTER v. 3 ocht.  
per wk. Tel. 045-215647.

Te k. kolonbijzakkach-  
DAVINET (m. thermost.), 2  
schuifluizen. Te bevr.  
Kampstr. 102 H'heide.

GIESEN Meubelen, Anna-  
straat 46-48, Geleen tel.  
04494-45149. 100,- tot 200,-  
voor uw oude bankstel bij  
aankoop van een nieuw.  
Grote voorraad in eiken  
bankstellen, ook in 3-2-1  
zitzet. Ordon bankstellen.  
Klassieke bankstellen, maar  
derne bankstellen, slaapkam-  
eren in 3 drs en 4 drs, in  
wit en in eiken, elken taf-  
el, 4 stoelen van f 345,-  
eiken kasten in alle maten  
moderne kasten, zwaar el-  
de diepvries), spinazie f 3,50  
p. kist, komkommers 3 voor  
f 1,-, tomaten 6 kg voor f 4,75,  
glascolari 6 stuks voor  
f 4,45, aardbeien f 0,95 p.  
doosje, appels en peren v.  
40 ct. p. kg, wortels 3 kg  
voor f 2,-. H. Timmer-  
mans, Julianastr. 15, Mer-  
kelbeek.

Nylon TEGELS 40x40 12  
kleuren 100 cent. Führen.  
Ganzeweide 70 Heerlen, tel.  
045-212156. Walramplein  
16 Valkenburg tel. 04406-  
5191.





# Tongeren, stad waar de historie spreekt

In het Land Zonder Grenzen neemt Tongeren een niet geringe plaats in. Het is de oudste stad van België en slechts op enkele tientallen kilometers van Maastricht gelegen, met welke stad Tongeren nauwe banden heeft en veel overeenkomst vertoont. Niet alleen in historisch opzicht maar ook bestuurlijk gezien; Tongeren is namelijk de hoofdstad van Belgisch Limburg en centrum waarin tal van overheidsinstanties gevestigd zijn.

Reeds Julius Caesar maakte in zijn De Bello Gallico melding van Atuatuca Tungrorum, de Romeinse legerplaats bij de hoofdstad van de Tungri. In de derde eeuw werd de stad door de Franken verwoest. Een eeuw later verplaatste Sint Servatius de bisschopszetel naar Tongeren over naar Maastricht. Vanaf de Middeleeuwen tot de Franse Revolutie was Tongeren een van de belangrijkste steden in het Land van Luik. In 1677 werd de stad door

de troepen van Lodewijk XIV platgebrand. Pas in het midden 1800 heeft zij zich hiervan volledig hersteld. De stad telt tal van bezienswaardigheden. Het gedenkbeeld van Ambiorix bijvoorbeeld, dat herinnert aan het opperhoofd van de Eburonen, die in 54 voor Christus het Romeinse bezettingsleger versloeg. Andere bezienswaardigheden zijn het uit 1737 daterende stadhuis; de in gotische stijl gebouwde Basiliek van Onze Lieve Vrouw (ge-

bouwd tussen 1240 en 1500); de Schatkamer met kostbaarheden van de Merovingische tijd tot de dag van vandaag; de Romeinse toren, een restant van de Romeinse omheining uit de vierde eeuw; de overblijfselen van de Romeinse muren, daterend uit de tweede eeuw; het stadspark „De Motten" enz. Tongeren kan men het beste bereiken via Maastricht. De afstand bedraagt circa 20 kilometer en de weg staat duidelijk aangegeven.



• Het standbeeld van Ambiorix in het front van de Onze Lieve Vrouwebasiliek.

## 'Arenden'

vliegen  
boven  
Born



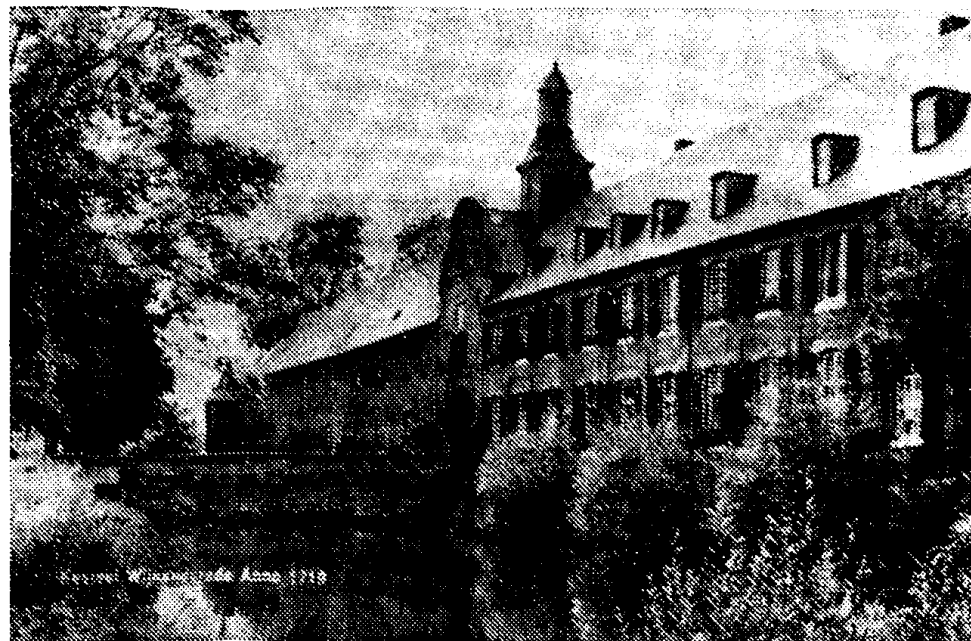
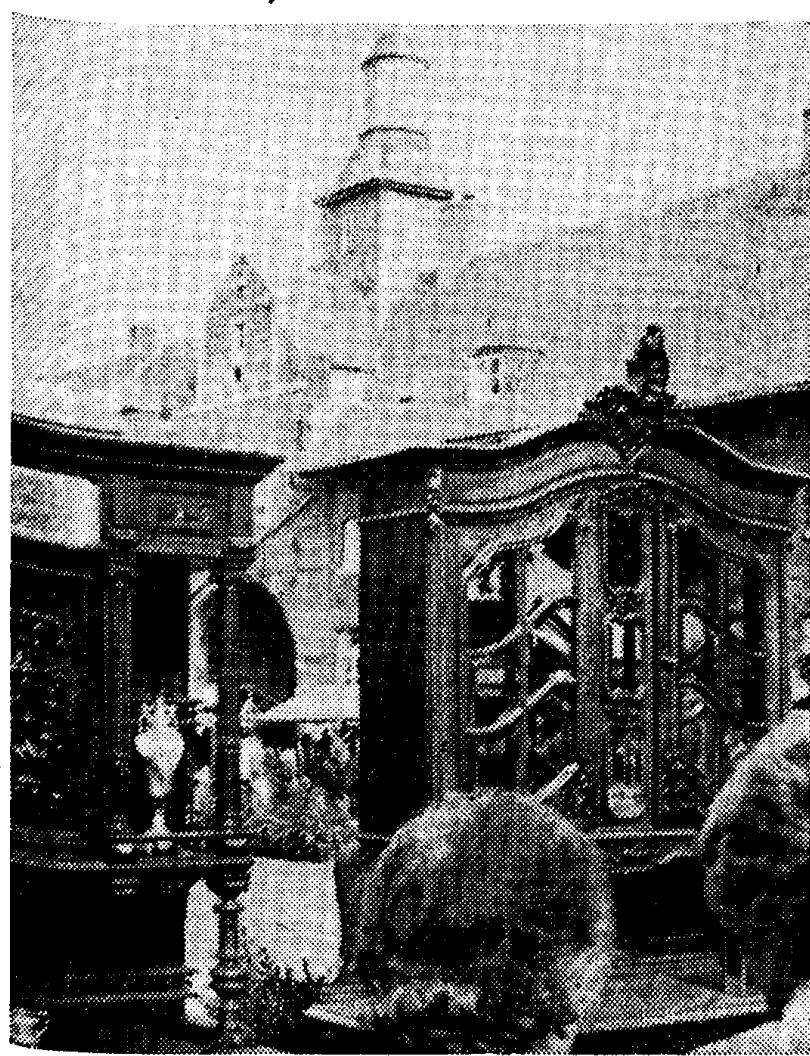
Henk Munsters, directeur van het Europees Wild- en Vogelpark in Born, heeft de afgelopen dagen heel wat inwoners van Born moeten gerust stellen die hem angstig belden met de mededeling dat er arenden boven Born vlogen. De betreffende dieren veroorzaakten opschudding onder de gevederde bewoners van erven en boerderijen en zelfs honden begonnen buiten zich zelf te blaffen als de 'Arenden' breed klapwiekend over vlogen. De Arenden bleken niets anders te zijn dan Brandganzen die de vrijheid hebben gekregen. Het is een met uitsterfen bedreigde ganzensoort die nu in Born wordt gekweekt. Door de dieren vrij te laten probeert het Kasteelpark in Born een bijdrage te leveren aan de instandhouding van deze soort ganzen. De dieren zijn inmiddels geringd en Henk Munsters hoopt, als de ganzen eenmaal uitvliegen, dat hij meldingen binnen krijgt waar ze gebleven zijn. Ondertussen blijven de Brandganzen het kasteelpark trouw. Na elke vlucht over Born keren ze weer terug bij hun soortgenoten in het kasteelpark en ook daar beginnen alle gevederde bewoners luide klappen te slaan, te spateren en te galkeren als de ganzen, na een paar keer in scheerlicht overgekomen te zijn landen. De ganzen hebben overigens een vleugelspanwijdte van ruim een meter. Geen wonder dat de grijs-zwarte vogels voor 'Arenden' werden aangezien.

## Nu Noch brengt première van „Batement van den Preecker"

## Alleen maar echte antiek in middeleeuws kasteel Wijndandsrade

door Hubert Haenen

Kasteel Wijndandsrade vormt zondag voor de derde maal de romantische entourage van een internationale antiekmarkt.



Deze markt is een van de weinigen in het zuiden van ons landje waarop semi- en namaak antiek geweerd wordt.

De gebruikelijke kopeneren en tinnen kitch die heel wat antiekmarkten overstroomt vindt u niet in Wijndandsrade.

De organisatie is wat dat betreft erg beslist: "Wij passen een strenge selectie toe. Dat is de handelaren bekend. De bezoekers moeten er op kunnen rekenen dat ze hier een markt van een degelijk niveau aantreffen". De 35 antiquairs zijn zelf door de organisatoren geselecteerd. Ze bezochten daarvoor vaak andere antiekmarkten. "Wij willen onze doelstelling - goede antiek brengen binnen de kasteelmuren - waarmaken", zeggen ze.

### • Debby en Daphne

Bepaald niet antiek is de hoogbenige, dansende tweeling Debby en Daphne die burgemeester Cortenraad gaat bijstaan bij de opening van het festijn om half elf. Debby en Daphne hebben wel even boos gekeken naar de organisatie omdat in het programma geschreven en daar kan de naam van Debby met 'ie' werd charmante tweeling niet tegen. Hun pa vertelde zelfs dat ze daar erg boos om kunnen worden.

Na de opening, rond elf uur, staat de koninklijk erkende superieure fanfare Sint Caecilia uit Wijndandsrade klaar om een populair concert uit te voeren.

### • Oude ambachten

Bij een antiekmarkt horen ook oude ambachten vond de organisatie. Daarom nodigde men enkele beoefenaren van dergelijke ambachten uit om op de markt hun kunsten te laten zien. Er is zondag ondermeer te gast een

lokeendensnijder, een pottenbakker, een spinster en een cicleerder.

De producten van deze lieden zijn te koop en ze willen u graag wat over hun werk vertellen als u daar interesse in hebt. Er staat ook een silhouetten knipper klaar om de contouren van uw gezicht op zwart papier vast te leggen.

### • Wagenspel

's Middags geeft het gezelschap "Nu Noch" uit Eijsden tweemaal een uitvoering van het middeleeuwse wagenspel "Een Batement van den Preecker". Dit spel is een rederijkersklucht - lekker lachspel - uit dezelfde tijd als de bouwdatum van het kasteel.

De spelers - die deze klucht speciaal voor de antiekmarkt hebben ingestudeerd - waren dan ook bijzonder enthousiast over de entourage van het 16e eeuwse kasteel.

### • Naar Parijs

Met een beetje geluk houdt u aan uw bezoek aan de antiekmarkt ook nog een reisje naar Parijs over. Iedere 2000ste bezoeker of bezoeker wordt een dergelijke dagtrip aangeboden.



kan worden met een flink stuk Limburgse vlaai.

### • Kasteel

Alle evenementen worden gehouden op de binnenplaats van het kasteel dat gebouwd werd in 1554. Tussen 1770 en 1780 is het kasteel aanmerkelijk vernieuwd en verfraaid. Nadat het kasteel in 1871 in bruikleen werd gegeven



aan de paters, werd het in 1917 verkocht aan de heer Oplger, oud burgemeester van Wijndandsrade, die zelf nu nog op het slot woont.

### • Route

Bezoekers uit de richting Geleen of Heerlen verlaten de autoweg E-39 bij de afslag Nuth en volgen vervolgens de ANWB-borden richting Wijndandsrade. Bezoekers uit de richting Valkenburg Maastricht rijden richting Hulsberg en slaan bij garage Janssen in Hulsberg rechts af. In Wijndandsrade wordt gezorgd voor parkeer-gelegenheid.

De antiekmarkt begint om tien uur 's morgens en eindigt 's avonds om zeven uur.

Gezellige drukte in Wijndandsrade

## puzzel van de dag

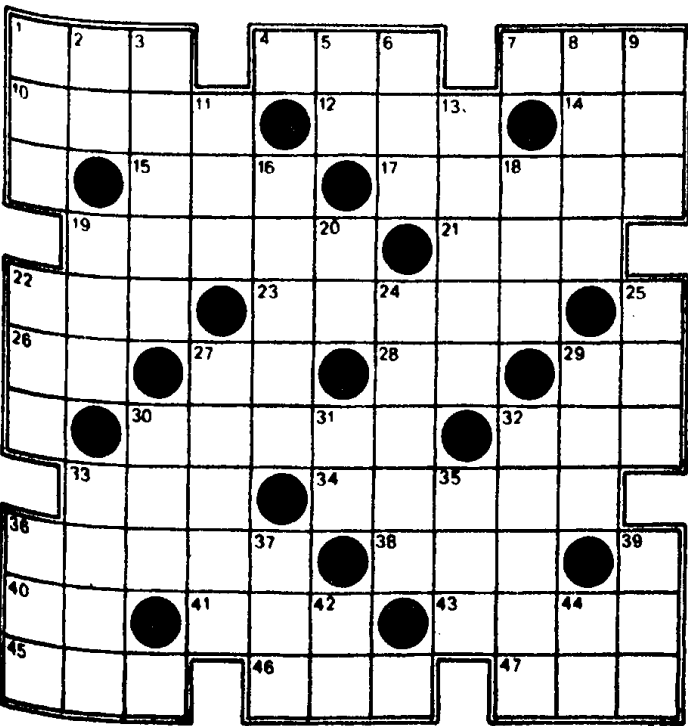
Negen weken lang publiceert het Limburgs Dagblad van dinsdag tot en met vrijdag iedere dag twee puzzels voor zijn fervente puzzelaars. Een van beide puzzels is steeds een kruiswoordraadsel, dat als prijspuzzel fungeert. De andere puzzel kan worden beschouwd als een vakantiepuzzel en geldt dus uitsluitend als amusement.

Iedere zaterdag vinden onze lezers bovendien een groot kruiswoordraadsel in onze krant. dat eveneens is bestemd om de vrije vakantieurtjes op een aangename manier door te brengen. Als u aan de prijspuzzels (dus vier puzzels per week) wilt deelnemen, hoeft u niets anders te doen, dan de letters L en D te tellen, die in de prijspuzzels voorkomen. Het totaal aantal letters L en D, dat u gedurende een hele week (dus van in totaal vier prijspuzzels) hebt gevonden, schrijft u op een briefkaart.

Deze briefkaart dient uiterlijk woensdag 20 augustus in het bezit te zijn van de „Puzzelredactie Limburgs Dagblad, Nobelstraat 21 te Heerlen".

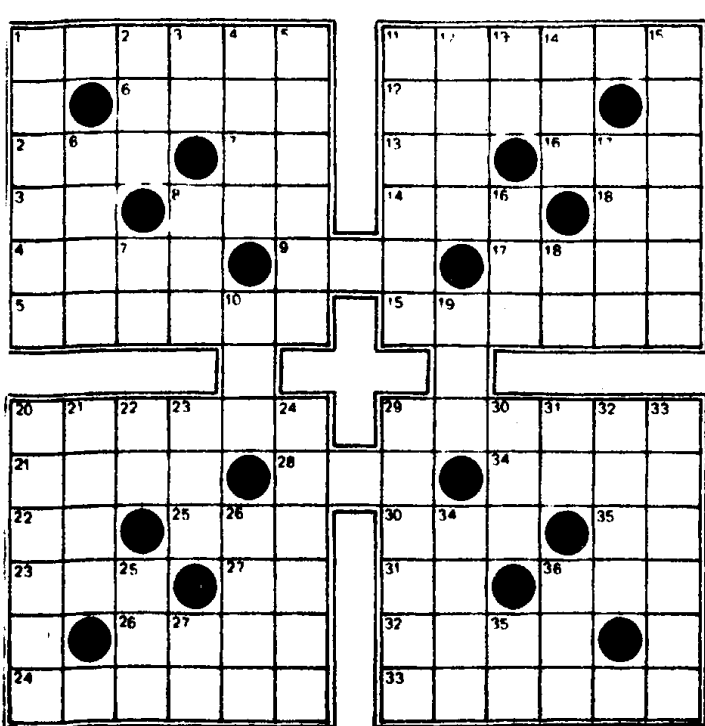
In onze krant van zaterdag vindt u dan de uitslag en de prijswinnaars. Voor goede oplossers stellen we iedere week een boeke- of plateaubon ter waarde van f 25,- beschikbaar.

## Prijspuzzel



- |                                |                         |
|--------------------------------|-------------------------|
| <b>Horizontaal:</b>            | <b>Verticaal:</b>       |
| 1. telwoord                    | 1. ik (L)               |
| 4. speelgoed                   | 2. bijwoord             |
| 7. kloosteroverste             | 3. nimmer               |
| 10. spelonk                    | 5. voorzetsel           |
| 12. voorzetsel                 | 6. schrijfgerei         |
| 14. onderofficier (afk.)       | 8. lectuur              |
| 15. familielid                 | 9. vat                  |
| 17. schaatsen                  | 11. voorzetsel          |
| 19. inhaatsmaat                | 13. waskuip             |
| 21. mannetjesgeit              | 15. lengtemaat          |
| 22. gannet                     | 16. strafwerktuig       |
| 23. draaigraaf                 | 18. onderricht          |
| 26. gesneden stier             | 19. recto (afk.)        |
| 27. muzikant                   | 20. noodsein            |
| 28. water in Friesland         | 22. de maat nemen       |
| 29. vogel                      | 25. laagte              |
| 30. openbare verkoopplaats     | 27. ontvangtoestel      |
| 32. speelgoed                  | 29. voertuig            |
| 33. plechtige gelofte          | 30. honingdrank         |
| 34. wal                        | 31. boksterm (afk.)     |
| 36. zich recht verheffend      | 32. rillen              |
| 38. naar aanleiding van (afk.) | 33. plaats in Engeland  |
| 40. lager onderwijs (afk.)     | 35. ondergang           |
| 41. deel van het hoofd         | 36. groente             |
| 43. smart                      | 37. pruil               |
| 45. meisjesnaam                | 39. lofdicht            |
| 46. mannelijk schaap           | 42. zonnegod            |
| 47. bijbelse figuur            | 44. en omstreken (afk.) |

## Vakantiepuzzel



- |   |   |
|---|---|
| <b>Horizontaal en verticaal dienen dezelfde woorden te worden ingevuld.</b> |   |
| 1. roofdier   | 23. plaats in Nrd.-Brabant                  |
| 2. koordans   | 24. electriciteit                           |
| 3. soort verlichting  | 25. Engelse titel                           |
| 4. rivier in Spanje   | 26. ijskut                                  |
| 5. vogel  | 27. georganiseerd overleg                   |
| 6. rivier in Duitsland  | 29. vulkaanmond                             |
| 7. Romanum Imperium (afk.)  | 30. indien                                  |
| 8. vis  | 31. voorzetsel                              |
| 11. gegraven water  | 32. oudnoors prozawerk                      |
| 12. vierkante kantzui   | 33. plaats in Overijssel                    |
| 13. nieuw testament (afk.)  |   |
| 14. aetatis (afk.)  | <b>Verbindingswoorden van drie letters:</b> |
| 15. deel van het alfabet  | 9. tijdperk                                 |
| 16. voorzetsel  | 10. Europeaan                               |
| 17. vette vloeistof   | 18. roem                                    |
| 18. luitenant (afk.)  | 28. kever                                   |
| 20. indrukwekkend   | 34. dochter van Thestius                    |
| 21. bloem   | 35. domina (afk.)                           |
| 22. onderofficier (afk.)  | 36. ondergang                               |





[illegible]



economie vandaag

Graan

WINNIPEG — Terwijl Amerika de graanverkoop aan Rusland tijdelijk heeft stopgezet om eerst een beter overzicht te krijgen over de eigen voorraden, heeft Canada weer 800-duizend ton voor aflevering aan de Sovjetunie gecontracteerd. Canada had eerder de verkoop van 3-miljoen ton bekend gemaakt.

Olie

CARAVAS — De buitenlandse oliemijnen in de Zuidamerikaanse staat Venezuela moeten hun activiteiten uiterlijk 31 december van dit jaar beëindigen. Sommige van de 29 mijnen werken al 60 jaren in dit land maar nu worden zij door de staat genaast. Deze belooft een schadevergoeding van 1,16 miljard dollar, waarvan echter allerhande meer fictieve vergoedingen worden afgetrokken. De vergoeding zal worden uitbetaald binnen een termijn van vijf jaren, echter in de vorm van Venezolaanse staatsobligaties, zodat de uiteindelijke „vergoeding” wel op ca nul zal uitkomen.

China

AMSTERDAM — Wanneer Rood-China zijn grenzen openstelt voor de Europese handel, moet men in Europa niet denken, dat men daarmee het beloofde land kan betreden — aldus de vice-voorzitter van het Europees Parlement in Straatsburg, mr. C. Berkhouwer, na een bezoek van één week aan China. Nadat Rusland zijn betrekkingen met China had verbroken, heeft dit land zich geheel ingesteld op zelfvoorziening. Men koopt alleen complete fabrieken om een eigen industrie tot ontwikkeling te brengen. Overigens was het de heer Berkhouwer duidelijk geworden, dat de Chinezen leven in een voortdurende angst voor Russische agressie, die zich — volgens hem — ook zal richten tegen het Westen.

Werven

DEN HAAG — Er komen zeer weinig bouworders binnen voor de Nederlandse scheepswerven en de orderportefeuille wordt angstigend dun. In de eerste helft van dit jaar zijn nagenoeg geen nieuwe orders meer binnengekomen voor grote schepen, tankers, maar evenmin voor kleinere schepen. In de eerste helft van dit jaar zijn maar orders binnengekomen voor 17.400 bruto-registerton aan zeevarende handelschepen, tegen bijna 829-duizend ton voor het hele jaar 1974, en ca 981-duizend ton voor 1973. De orderportefeuille voor alle soorten schepen (inclusief vissersschepen, sleep- en duwboden en off-shore-materiaal voor olieboringen op zee) is teruggelopen van 2,033-miljoen ton (247 schepen) op 1 januari 1975 tot 1,645-miljoen ton (213 schepen) op 1 juli j.l.

Vleeswaren

Er is een raad van wijze mannen ingesteld onder voorzitterschap van prof. F. van der Ven van Tilburg, die een bindend advies zal uitbrengen over een herstructurering van de vleeswarenindustrie. In het Produktschap en in de commissie-Heeringa was men over de sociale paragraaf in deze herstructurering niet tot overeenstemming kunnen komen. De commissie zal met haar werk doorgaan als de wijze mannen tot een uitspraak zullen zijn gekomen. Volgens een raming zal de herstructurering van de zeven vleesverwerkende bedrijven een inkrimping van totaal 700 arbeidsplaatsen met zich brengen, mede t.g.v. de sterke terugloop van de hammen-export naar Amerika.

Koffie duur

AMSTERDAM — Als gevolg van de rampzalige vorst die dit jaar 70 pct van de Braziliaanse koffieplanten heeft vernietigd, is de wereldkoffieprijs sterk aan het stijgen. Braziliaanse koffie zal nu op de markt komen op een raming inplaats van 23 maar 8 miljoen baten (ad 60 kilo) kunnen oogsten. Braziliaanse koffie zal nu op de markt komen op een raming inplaats van 23 maar 8 miljoen baten (ad 60 kilo) kunnen oogsten. Braziliaanse koffie zal nu op de markt komen op een raming inplaats van 23 maar 8 miljoen baten (ad 60 kilo) kunnen oogsten.

overigens ....

acht het Produktschap voor Vee en Vlees, wegens de dalende wereldproductie, de vooruitzichten voor de Nederlandse varkenshouwers goed, zodat t.z.t. het varkensvlees wel weer duurder zal worden. • zal General Motors de prijzen van zijn auto's in Amerika met gemiddeld 4,7 pct. verhogen • zal British Leylands in de Afrikaanse staat Nigeria, die zeer rijk is aan olie, een autofabriek gaan bouwen, die werk zal bieden aan 1600 mensen.

Gedurende het tweede kwartaal van het lopend jaar:

# Nettowinst Philips 89 procent lager

EINDHOVEN — De nettowinst van het Philips-concern is in het tweede kwartaal van dit jaar ten opzichte van dezelfde periode van 1974 gedaald met 89 pct van f 229 mln tot f 26 mln. Over de eerste zes maanden bedraagt de daling daardoor 82 pct: de nettowinst zakte in die periode van f 470 mln tot f 86 mln, aldus het kwartaalbericht.

De omzet is in het tweede kwartaal gestegen met 2 pct van f 6146 mln tot f 6241 mln. Over het eerste halfjaar gaf de omzet een toename van 0,4 pct van f 11.976 mln tot f 12.027 mln.

Het bedrijfsresultaat nam in het tweede kwartaal af met 60 pct van f 633 mln tot f 253 mln en in het eerste halfjaar met 56 pct van f 1281 mln tot f 566 mln. De nettowinst per gewone aandelen van f 10 bedroeg in het tweede kwartaal f 0,08 (v.j. f 1,27) en in het eerste halfjaar f 0,36 (v.j. f 2,62). Eind juni bedroegen de voorraden

39 pct van de omzet tegen 33 pct een jaar daarvoor. De liquide middelen bedroegen f 1259 mln tegen 906 mln eind juni 1974. Er waren eind juni 397.100 mensen bij het concern in dienst, tegenover 411.200 eind 1974 en 402.500 eind juni vorig jaar. In Nederland telde Philips 92.800 werknemers tegen 94.700 eind vorig jaar en 96.600 eind juni 1974.

Met uitzondering van een in voorgaande jaren gevormde belastingvoorziening van ruim f 100 mln, die per eind 1973 zal vrijvallen, is bij de bepaling van het resultaat en het vermogen verhoudingsgewijze rekening gehouden met een schatting van de voorzieningen, die naar verwachting aan het eind van het boekjaar getroffen moeten worden. De winst per gewone aandelen in 1975 resp. 1974 is berekend op basis van het aantal gewone aandelen per 30 juni 1975 resp. 31 december 1974. De winst per gewone aandelen van het eerste halfjaar 1975, berekend op basis van in de V.S. geldende grondslagen, zou bij een veronderstelde conversie van alle uitstaande convertibles 4 pct lager zijn, zo merkt Philips nog op.

Het derde kwartaal van 1975 zal voor Philips moeilijk worden. Indien de verwachte omzet verwezen. Het derde kwartaal van 1975 zal lijken op het tweede kwartaal van 1974. De ontwikkeling van de verschillende valuta's zal hierbij echter een belangrijke rol spelen.

Dit heeft dr. J. W. G. Offergelt, lid van de raad van bestuur, in een toelichting op de halfjaarcijfers gezegd.

„Het zal echter een harde dobber worden”, aldus de heer Offergelt, „om de verwachte kwantitatieve omzetschijf van 4 pct voor geheel 1975 te halen”. Hij vond het echter nog te vroeg om een voorspelling te doen over de hoogte van het dividend.

## DUITSLAND VERLAAGT DISCONTO

FRANFORT — De Westduitse centrale bank heeft donderdag besloten het bankdisconto en haar tarief voor beleningen tegen onderpand met ingang van vrijdag met een half procent te verlagen. Het disconto wordt vier procent en het beleningsstarief vijf procent. Dat heeft de Bundesbank na afloop van de bestuursvergadering bekendgemaakt.



## Enquête bij meer dan 500 bedrijven

MAASTRICHT — Half augustus valt bij 562 industriële bedrijven met meer dan 10 werknemers in Midden- en Noord-Limburg een uitgebreid enquêteformulier in de bus. De afzender is de structuurgroep onderzoek sociaal-economische structuur Midden- en Noord-Limburg, die in opdracht van de Gedeputeerde Staten werkt. De uitkomsten van deze bedrijfs-enquête worden verwerkt in beleidsaanbevelingen om de sociaal-economische structuur van deze streek te verbeteren.

De stuurgroep doet een dringend beroep op de directies mee te werken aan het weislagen van het onderzoek door het enquêteformulier zo volledig mogelijk ingevuld terug te sturen. Dit houdt in het beantwoorden van ongeveer 50 uitgebreide vragen over personeelsaspecten, bedrijfseconomische zaken, vestigingsplaats, transport, communicatie, beleid en toekomstperspectief van de vestiging. Uit een proef-enquête is gebleken dat volledige invulling zeker geen onoverkomelijke bezwaren oplevert. Medewerkers van het Etil zullen — daar waar gewenst wordt — kunnen worden ingezet. De individuele ge-

gevens van de enquête blijven strikt geheim. G.S. van Limburg hebben reeds in 1974 besloten een onderzoek te laten instellen naar de sociaal-economische structuur en de te verwachten ontwikkelingen en mogelijkheden in Midden- en Noord-Limburg. Prof. dr. N. Tiemstra van de Katholieke Hogeschool Tilburg heeft de algemene leiding van dit onderzoek, dat door het Etil en andere Limburgse instanties wordt uitgevoerd. Een stuurgroep, bestaande uit vertegenwoordigers van Gedeputeerde Staten, kerngemeenten, Kamers van Koophandel en samenwerkingsorganen, zorgt voor de begeleiding.

Telegraaf	80,00	81,00 e
T.P.V. Intern.	212,00	213,00
Tilb. Waterl.	393,00	390,00
TW Kabel	330,00	326,00
Ubbink	131,00	130,00
Unikap	130,10	130,90
Unil cert.	130,00	—
id 7 pct.	79,50	79,50
id 6 pct.	67,00	67,00
v. Vliet-W.	88,80	88,70 e
Veneta	48,00 b	52,00 b
Ver. Glas	112,00	107,60
Ver. Hand. Sch.	760,00	760,00
VHF	183,50	183,00
Ver. N. Uitgij.	87,60 e	85,50
Ver. Touwfabr.	—	—
Id. Cert.	73,50	73,00
Vezel N.	375,00 e	—
Vihamij Butt.	63,00 e	63,50
VRG Papier	72,00	72,80
Wegener c.	71,20	71,20 e
id. c.	52,60	52,60
Wessanen cert.	85,10 e	85,60
Wijk en Her.	1118,00	1124,00 e
Zaalberg	76,50	79,70

Beleggingsmaatschappijen		
Alg. Fondsen B.	101,50	101,50
ASD Beleg. D.	144,50	143,50
Convento	520,00	520,00
Holl. F 1/5	140,50	140,50
Binne. Belf. VG.	130,00 b	134,00 e
Breestav.	124,80	124,50 A
Ned. Vastgoed	575,00 e	580,00 e
Dutch Intell.	97,00 f	96,20
Nefo	71,50 e	72,20
Wereldhaven	93,00	93,00
Rorento	110,80	110,90
Concentra	220,00	223,00
Europafonds	—	—
Uniforms	444,00	448,00
Euronion	1178,00	1178,00
Chemical F.	20,00	20,30
Dreyfus F.	26,00	25,50
Japan Fund	25,50	25,00
Massachus.	24,00	24,00
Value Line	—	—
Solvay	173,00	172,50
Un. Miniere	920,00	920,00
Hoechst	138,50	137,00
Hoesch	55,00	55,00
All. Breweries	336,50	331,00
Brit. Petr.	285,00	290,00
Imp. Chem.	139,00	139,00

### onder redactie van ben romijn



### Beursoverzicht - Beursoverzicht

### Philips valt mee

AMSTERDAM — De winststijging bij Philips met 89 pct is het Damrak al met al nogal meegevallen omdat men was voorbereid op een negatief resultaat. Aangezien er al veel in de koers zat verdisconterd, bleven grote koersverschillen donderdag uit. Voorbeurs was er enig aanbod, maar bij hervatting van de officiële handel kwam er een koers van f 24,90 tot stand, een dubbeltje minder dan het voorgaande slot.

Dit verlies kon echter weer direct worden weggevoerd.

Unilever begon f 3,50 beter op f 106,10, maar woensdag was er na het bekend worden van de kwartaalcijfers, die eveneens volgens de beurs nogal meevielen, officieel al een paar gulden bij de koers gekomen.

Akzo moest bij opening donderdag 70 cent prijsgeven en Kon. Olie 20 cent, terwijl Hoogovens 20 cent beter van start ging. De banken begonnen nagenoeg onveranderd, maar brokkelde daarna vrij snel af. De overige actieve aandelen bleven in de buurt van de slotkoersen van woensdag.

De staatsfondsenmarkt was onveranderd tot iets beter. Op de slaperig blijvende lokale markt stond de scheepbouwsector onder druk door berichten, dat de orderontvangsten in ons land sterk teruglopen. Nogal flauw gedroegen zich ook ACF, Ver. Glas, Mendes-Gans (die helemaal onverkoopt bleek), Pakhoed en VNU. Aan de andere kant werd voor AIR tevergeefs f 50 meer geboden. Ook Zaalberg en Veneta vertoonden een vastere stemming.

Afgezien van de afbrokkeling bij de ABN viel er op de actieve markt weinig beweging meer te bespeuren. Philips sloot op f 25,18, een winst van 10 cent en Unilever op f 105,90, wat een winst van f 3,30 betekende. In tegenstelling tot de staatsfondsen lieten de BNG-leningen overwegend iets lagere koersen zien.

### Advieskoersen

Amerikaanse dollar 2,59-2,69  
Engelse pond 5,43-5,73  
Belgische fr. (100) 6,52-6,82  
Duitse mark (100) 100,50-103,50  
Ital. lire (10.000) 36,00-39,50  
Portugese esc. (100) 5,35-5,35  
Canadese dollar 2,50-2,60  
Franse fr. (100) 58,75-61,75  
Zwitserse fr. (100) 87,25-100,25  
Zweedse kroon (100) 59,75-62,75  
Noorse kroon (100) 46,75-49,75  
Deense kroon (100) 42,50-45,50  
Oostenr. sch. (100) 14,40-14,70  
Spaanse pes. (100) 4,40-4,70  
Griekse drachme (100) 7,58-8,83  
Finse mark (100) 68,25-71,25  
Joegosl. dinar (100) 14,00-16,00

### CBS-cijfers

DEN HAAG — Aanzienlijke achterstand in de verwerking van de ter beschikking komend cijfermateriaal door het Centraal Bureau voor de Statistiek levert nadeel op bij onderhandelingen in internationaal verband. Drs. v.d. Mei, CHU-kamerlid, heeft de minister van Economische Zaken donderdag met deze mening benaderd in een serie schriftelijke vragen en er tevens naar geïnformeerd hoe de minister deze problemen tot een oplossing denkt te brengen.

### beurs van amsterdam

ACTIVE AANDELEN			
AKZO f 20	37,80 f	37,00 e	
ABN f 100	335,00	332,50	
AMRO f 20	78,80 f	78,60 f	
Advan Rubber f 750	138,00	—	
Del-Mij f 75	89,00	90,00	
Dordische P. f 20	121,50	119,80	
Dordische P. pref.	120,50	119,00	
Heineken f 25	158,60	159,80	
Heineken Hold. f 25	148,00	150,20	
Holl.-Am. Lijn f 100	65,00	64,00	
Hoogov. f 20	51,80 e	52,00	
HVA-Mij en A+Rec	62,50	62,70	
KNSM f 100	142,00	142,00	
KLM f 100	55,80	56,50	
Kon. Olie f 20	95,50	95,20 f	
Nat. Ned. f 10	84,50 f	83,70	
Ommeren cert.	270,00 f	267,50	
Philips f 10	25,00	25,10 f	
Robeco f 50	183,10	181,00	
Rolingo f 50	131,30 f	129,00	
Scheepv. u. f 50	117,00 f	117,50	
Unilever f 20	102,60	105,90	

OBLIGATIES			
Staatsleningen			
10½ Ned. '74	108,60	108,70	
9½ id. '74	103,20	102,60	
9 id. '75	100,00	100,00	
8½ id. '75	99,30	99,30	
8 id. '75	98,90	99,00	
8 id. '69	93,30	93,30	
8 id. '70-77	101,00	101,20	
7½ id. '71-86	90,30	90,30	
7½ id. '69-94	89,50	89,50	
7½ id. '71-81	99,50	99,60	
7½ id. '72-87	85,80	85,80	
7 id. '61-81	84,40	85,50	
id. '68 1-93	88,60	84,90	
id. '68 IV	86,60	84,00	
id. '66-81	82,70	86,70	
id. '67-82	81,90	82,10	
id. '65 1-90	84,90	85,10	
id. '64 1-89	84,00	84,10	
id. '64-84	77,80	78,30	
id. '58-83	91,50	90,60	
id. '60 II	79,00	79,00	

AANDELEN			
Bank Cred. Verzek.			
AMEV	84,00	84,00	
AMFAS	58,10	57,60	
Ass. St. R'dam	97,00	96,50 b	
Ennia	118,90	119,00	
Ned. Credietb.	145,40 e	144,00 e	
NMB	147,00	145,70	
Slavenb. Bnk.	272,00	270,00	
Fr. Gr. Hyp. Bk.	100,00	100,50	
West. Utr. Hyp. Bank	140,00 e	140,00	
Tilb. Hyp. Bk.	295,00	294,00 f	

AANDELEN			
Handel Industr. & Div.			
ACF	348,50	343,50	
AHOG-BOB	102,30 a	102,60	
Ahold	102,30	11,50	
Ass. Droogd.	105,50	103,00	
Ass. Rijtuig.	154,00	150,00	
Aniem Nat.	18,20	18,30	
Arnh. Schw.	133,00	130,00	
Asselberg	850,00 e	845,00	
Audet	146,00	145,00	
Aut. Screw	130,00	130,00 b	
Aut. Ind. Rt.	43,00	42,10	
Baltest-N	85,00	85,00	
BAM	248,00	244,00	
Batenburg	90,00	90,00	
Beek van	63,50 e	63,90	
Beers	92,00	92,00	
Begemann	118,70	118,00	
Bergoss	146,00	146,00	
Berkel P.	457,00	457,00	
Blydenst.	203,00	200,00	
Boer Druk	90,10	89,20	
Bols	75,50	75,10	
Borsumij W.	114,50	114,50	
Bos Kalls	268,00	268,00	
Braat Bouw	1375,00	1430,00	
Bredro VG	336,00	335,50	
Id. Cert.	334,00	334,00	

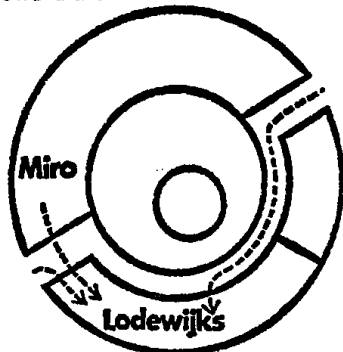
T.P. de Raaf	80.00	81.00 e
T.P.V. Intern.	212.00	213.00
Tijb. Waterl.	393.00	390.00
T.W. Kabel.	330.00	326.00
Ubbink.	—	131.00
Unikap.	130.10	130.90
Unil cert.	130.00	—
id. 7 pct.	79.50	79.50
id. 6 pct.	67.00	67.00
v.d. Vliet-W.	88.60	88.70 e
Vaneta.	48.00 b	52.00 e
Ver. Glasf.	112.00	107.60
Ver. Hand. Sch.	760.00	762.00
VMP.	183.50	183.00
Ver. N. Uitgmij.	87.60 e	85.30
Ver. Touwfabr.	—	—
id. Cert.	73.50	73.00
Verz. N.	375.00 e	—
Vihamij Buit.	63.00 e	63.50
VIRAG Pap.	72.00	72.80
Vulcaansoord.	71.20	71.50 e
Wegener c.	52.60	52.60
id. c.	52.60	52.60
Wessanen cert.	85.10 e	85.60
Wyers.	91.00	91.00
Wijk en Her.	1108.00	1124.00
Zaalberg.	76.50	79.70

Beleggingsmaatschappijen		
Aig. Fondsen B.	101.50	101.50
ALD Beleg. D.	144.50	143.50
Converso	520.00	520.00
Holl. F 1/5	140.50	140.50
Binne. Belf. VG.	130.00 b	134.00 e
Breestav.	124.60	134.50 A
Breda Vastgoed.	575.00 e	580.00 e
Dutch Int.	97.00 f	96.20
Nefo.	71.50 e	72.20
Wereldhaven.	93.00	93.00
Rorento	110.80	110.90
Concentra.	220.00	223.00
Europafonds.	—	—
Unifonds.	444.00	448.00
Euronion	1178.00	1178.00
Chemical F.	216.00	205.00
Dreyfus F.	27.00	25.50
Idedity F.	31.00	30.50
Japan Fund.	25.50 f	25.00
Massachus.	24.00	24.00
Value Line.	—	—
Solvay	173.00	172.50
Un. Miniere.	920.00	920.00
Hoechst.	138.30	137.00
Hoesch.	55.00	55.00
All. Breweries.	235.50	235.00
Imm. Breweries.	295.00	290.00
Imm. Chem.	139.00	139.00



Voorbeeld uit de nieuwste kollektie zitmeubelen met sensationeel prijsvoordeel.

# Lodewijks MEUBELMARKT



Makado Beek, 1e etage, Tel. 04402-38 88.



## 1495,-

(of b.v. 395,- en 18 x 69,80)

Royaal bankstel met twee clubs  
Ook met twee- of driezitbank. Keuze uit 6 kleuren.

# Smets Money-shop opent zijn derde geldwinkel. Nu in Hoensbroek

Smets Money-shop BV en Smets Assurantiën is voor velen al een vertrouwde naam.

En terecht. Want Smets Money-shop BV is niet zomaar een financieringskantoor, maar een wettelijk erkende geldschietbank waar

u een gedegen advies en discrete hulp krijgt bij uw financiële problemen.

Trouwens u kunt bij Smets ook erg goed terecht voor alle assurantie-zaken en spaarrekeningen.

Vraag maar eens naar het speciale Particulier Pakket

Verzekeringen van Smets Assurantiën - verrassend goedkoop en toch een volledige gezinsdekking.

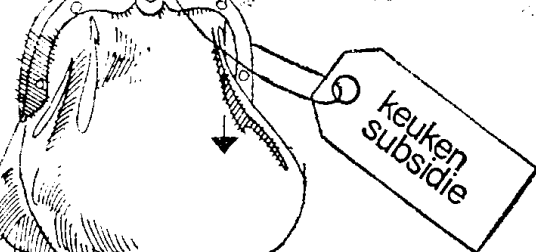
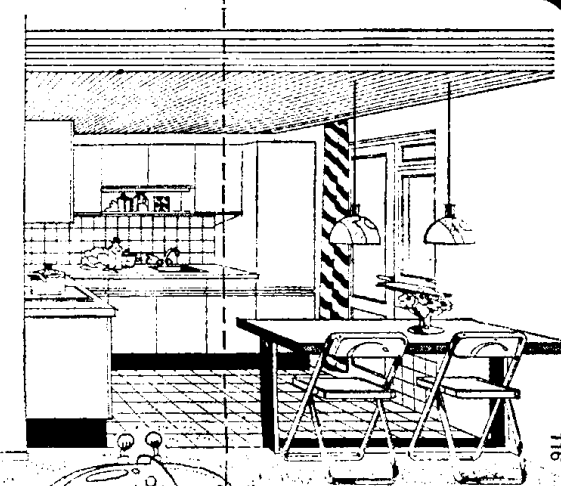
**Smets Money-shop BV en Smets Assurantiën**  
Akerstraat 210 Hoensbroek  
Tel. (045) 218218 - 4 lijnen



## koop nú 'n Tielsa keuken... het Rijk betaalt mee!

De overheid vindt woningverbetering een zeer verdienstelijke zaak en wil daar onder bepaalde omstandigheden best aan meebetalen. Tot 30% van de totale investeringskosten! Wij weten bij Tielsa alles over de mogelijkheden die deze subsidieregeling U te bieden heeft. Bovendien maken wij alle paperassen voor U in orde. Kom maar eens een praatje maken, dat scheelt U in de kosten.

...en wij maken de paperassen voor U in orde!



tielsa heeft keukensupers in heel nederland



**tielsa keukens maastricht**

meersseneweg 91, tel. 043-21805  
dagelijks geopend van maandag t/m vrijdag  
van 9.00 tot 17.30 uur,  
zaterdag van 10.00 tot 17.00 uur

Naar een nieuwe school op een nieuwe fiets of brommer van:

**„GUCO“** Rijwiel- en Bromfietscentrum  
MARKT - NIEUWENHAGEN x  
Bij ons een uitgebreide sortering

**Mannequin Instituut "NATHALIE"**

Schaesberg - Roermond - Maastricht  
start op 25 augustus a.s. met de opleiding van: mannequin, fotomodel, hostess en charmeкурс.

Inrichtingen: Lucie Ferdinandus, Kakertsweg 25, Schaesberg, tel. 045-315917.

**GEVRAAGD**  
TE HUUR eventueel TE KOOP  
HOTEL, KLOOSTER of INTERNAAT  
met minimaal 50 kamers.

Vereist: a) rustige ligging  
b) N.-Brabant of Limburg  
c) Spoedig te aanvaarden.

Serieuze aanbiedingen te richten aan:

**Makelaarskantoor FRANKEN B.V.**

afdel. Bedrijfsobjecten

Vai Regia 101, Maastricht, tel. 043-31223 \*

**Steenhouwerij MOONEN-WANDERS**

Rietstraat 11, Hoensbroek, tel. 045-214851

vraagt voor spoedige indiensttreding

**ZAGER**

voor Portiek zaagmachine

en/of **POLIJSTER**

voor graf- en bouwwerk.

**Stichting Modern Taalonderwijs Maastricht**

Mede in samenwerking met het AVONDCOLLEGE MAASTRICHT worden cursussen spreekvaardigheid in de FRANSE, DUITSE, ENGELSE, SPAANSE en ITALIAANSE taal gegeven.

Wij beschikken over moderne methoden en hulpmiddelen o.a. over een TALENPRAKTIKUM.

Voorlichtingsavonden: maandag 25 augustus en 1 september, dinsdag 26 augustus en 2 september. Aanvang 20 uur in de Surinamerschool (deur naast Sportfondsenbad), Franc. Romanusweg, Maastricht.

Inlichtingen en aanmeldingen aan ons administratieadres: Arkebusruwe 87, Maastricht van maandag t.m. vrijdag na 20 uur, tel. bereikbaar onder nr. (043)-38723.

**GELDLeningen**

Tweede Hypotheken met een looptijd van 15 jaar voor iedereen met een redelijke overwaarde op zijn onroerend goed.

Geen notariatskosten, zonder afsluitprovisie, binnen enkele dagen geregeld. Geld kontant in handen vanaf f. 5.000,- tot f. 100.000,- b.v.

5.000,- met een looptijd van 15 jaar 64,75 p. mnd.

5.000,- met een looptijd van 10 jaar 76,- p. mnd.

5.000,- met een looptijd van 5 jaar 114,- p. mnd.

Alle hogere bedragen ook mogelijk met boetevrije aflossing. Tevens alle eerste hypotheken binnen een week geregeld. Rent. 9 1/2%.

Persoonlijke leningen met een looptijd van 5 jaar f. 10.000,- kost dan f. 239,- per maand. Binnen 24 uur geregeld.

Voor inlichtingen:

**L.B.A.**

Marshallsingel 11, Vriehede-Heerlen  
telefoon 045-212393 of 212097

Te koop tegen zeer lage prijzen

**GLAS EN GLASROEDEN**

van kassen die gesloopt worden.

Moet door koper zelf afgebroken worden.  
TAN Tuincentrum Nuth, tel. 04492-1212

**Caravanreparatie en onderhoud**

Het is nu tijd uw caravan te controleren en klaar te maken. Mostard b.v. is gespecialiseerd in alle caravanreparaties en onderhoudswerken. Speciaal polyesterreparatie.

Ook regelen wij alle schades met verzekerings-experts.  
**MOSTARD b.v.**  
KERKSTRAAT 3, DIETEREN, TEL. 04499-1545. x

**UW CENTRALE VERWARMING: EEN UNIEK STUK DEGELIJKHEID**



En dat moet het ook zijn, vinden wij. Wij gaan er vanuit dat de installatie lange jaren mee moet en perfect funktioneert. Daarom let Frans Vondenhoff bij zijn inkoop niet alleen op kwaliteit en de betrouwbare naam van een merkfabrikant. Frans Vondenhoff zorgt voor een degelijk stuk installatie, zoals het een vakman met verantwoordelijkheidsgevoel betaamt. Alleen op die manier bouw je een naam op in Zuid Limburg. En zit u niet in de kou! Kom eens praten en informeren. Dat kost niets.

Frans Vondenhoff is bovendien gespecialiseerd in keukens en sanitair. Wij verzorgen alle installaties compleet en vakkundig, maar we staan ook voor u klaar met technische adviezen wanneer u het zelf wilt doen. Het voordeel van de vakman!

**frans vondenhoff**  
st.paulusstraat 10 kerkrade telefoon 04445-6096

**Avondcollege Sittard - Geleen e.o.**

**Talenpraktikum DSM**

Aanmelding leerlingen voor opleiding

**SPREKVAARDIGHEID ENGELS  
FRANS  
DUITS  
SPAANS**

Aanvang begin september. Introductieavonden worden gehouden op 18 aug. voor Duits en Spaans, 19 en 20 augustus Engels, 21 en 22 augustus Frans. Aanvang 19 uur. Ingang via portier Mauritiuscomplex, Mauritspark Geleen.

Inlichtingen bij de directeur G. M. Heynen, tel. 04494-43070 of bij DSM, tel. 04494-91111, toestel 5597.

3 jaar dubbel G GARANTIE

# SONY PRIJSBREKERS

**PIONEER Hi-Fi stereo set**

pioneer SX 300 tuner-versterker, krachtige versterker sublieme Midden golf en FM stereo ontvangst duidelijke afstemmschaal en grote VU meter met alle aansluitmogelijkheden

platenplayer met voet en scharnierende kap uitgebalanceerde arm voorzien van MD element

Hi-Fi boxen in noten uitvoering met bruin front nu geheel compleet met bekabeling



uw voordeel is nu 806,-

van 1704,- voor **898,-**

**TA88 KOMPACTE VERSTERKER**

geïntegreerde versterker met alle aansluitmogelijkheden en een vermogen van 2 x 20 Watt Freq. bereik 15-50000 Hz. voorzien van tape-monitor-ruisfilter en hoofdtelefoon aansluiting

**348,-**

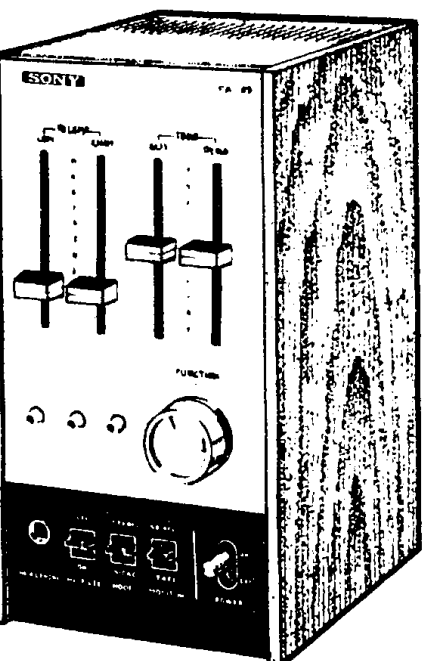
bijpassende tuner ST88 met zeer gevoelige FM 17,7 uF

van 475,- voor

**SS 5088W SPEAKERBOX**

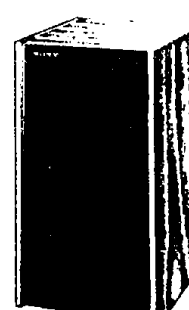
twee-weg-dubbel luidspreker-systeem met hoge en lage tonen luidspreker voor versterkers met een uitgangsvermogen tot 25 Watt

nu slechts



## 199.- 359.-

## 98.-



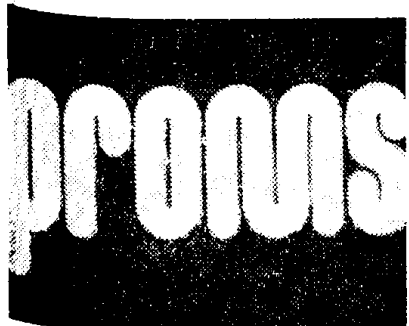
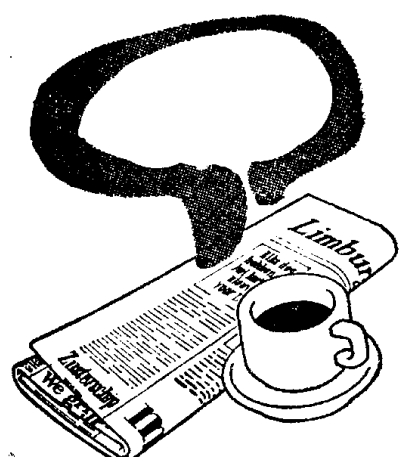
# HIFI STUDIO VOGELZANG

HEERLEN EMMAPIJN 23 tel. 045-719213

adi 491

30 JAAR GELUIDSTECHNIEK in EINDHOVEN HEERLEN MAASTRICHT





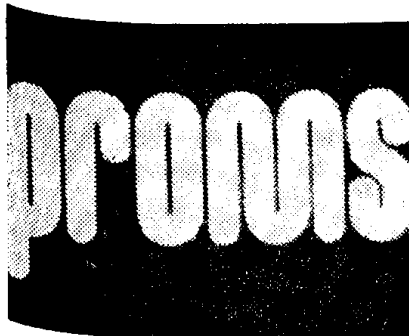
## PROMS (1)

Door een geringe belangstelling van de kant van de Sittardse modehuizen en door het nog niet in huis hebben van de naaiaarscollectie is het doorgaan van de modeshows tijdens de PROMS-week lange tijd onzeker geweest. De organisatie van de PROMS-feesten heeft zich kunnen verzekeren van de medewerking van de HEMA, de mode-boetieks Bonaparte en Madie en de jeans-shop Hop-in. De grote Sittardse modehuizen hebben zich voor de MODEPROMS op 21 augustus teruggetrokken.



## PROMS (2)

De „grote” modehuizen noemen het „nauwelijks interessant en uit verkoopoppgang niet aantrekkelijk” om tijdens de promotie-week in een feesttent een modeshow te houden. Bovendien hebben de modehuizen de herfstcollectie nog niet helemaal binnen. Ook twijfelen de zakenhouders aan de belangstelling voor de modeshows in een broeiende feesttent. Ondanks de korte voorbereidingstijd zijn de vier zaken die nu de shows gaan verzorgen, er toch in geslaagd een volledig programma met dames- heren- en kindermoden samen te stellen. Ook deze zaken hebben de naaiaarscollectie nog niet helemaal binnen en zien dit niet als onoverkomelijk bezwaar.



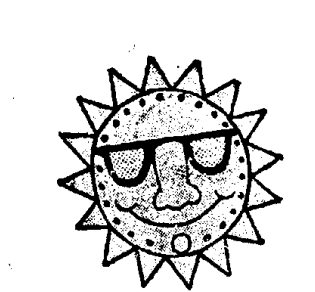
## PROMS (3)

De organisatie heeft trouwens niet alleen te doen gehad met de modehuizen. Er bleek ook iets niet te kloppen met het podium. Dat podium was namelijk te klein om aan de contractanten van de muziekgezelschappen te voldoen. De gemeente heeft toen alle zeilen bijgezet om de hele boel aan het draaien te krijgen. Dat wil zeggen, een heel nieuw en groter podium in elkaar getimmerd.



## PROMS (4)

Het was naast al die hitte bovendien bijzonder moeilijk in de afgelopen weken de „organisatiegraad” maar zelfs op vijftig procent te houden, zo deelde een van de organisatoren nog mee. PROMS of geen PROMS, de vakantie heeft tenslotte voorrang.



Dieren en vogels hebben helpende hand nodig

## Jachtopziener redt jong wild onder maaidorsers vandaan

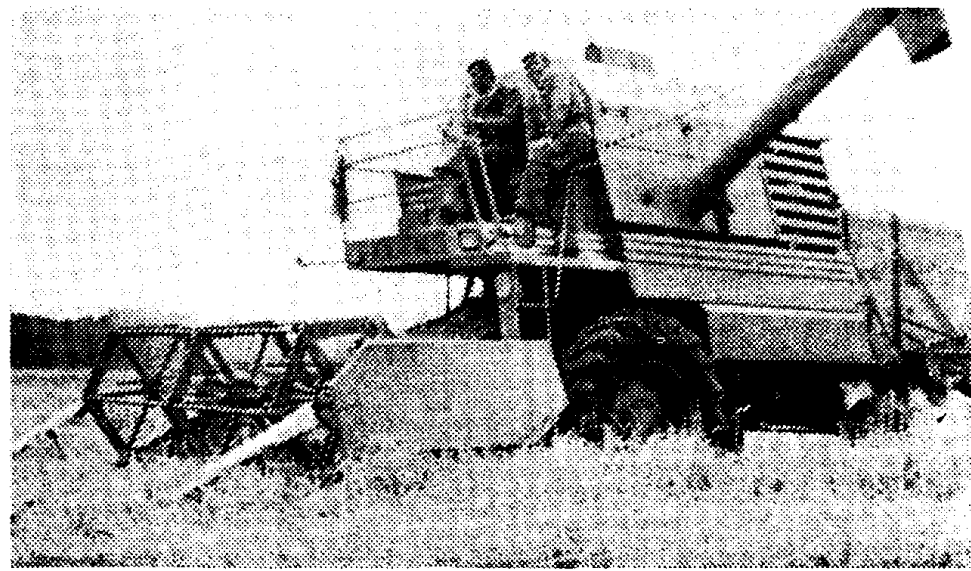
Van onze verslaggever  
SITTARD — „De ree is in deze oogsttijd een grote bron van zorg. Dit grote wild huisde tot voor kort in de granen, die te rijpen stonden op het veld. Voeger toen met de zeis werd gemaaid, kreeg elk dier voldoende tijd om zich in veiligheid te stellen. De tegenwoordige maaidorsers ontzien begrijpelijk niets-en-niemand”, aldus de Sittardse jachtopziener M. van Peij uit Sittard.

Jachtopziener Van Peij weet dat de loondorsers gas terugnemen als die een jong ree kunnen sparen. „Maar”, zo vervolgt de opzichter, „het gaat vlug. Aan het eind van de akker staat de volgende klant al te wachten. Tijd is geld. Vooral als het weer goed is en de vruchten voldoende rijp zijn. Straks komt er misschien onweer of verhinderen zware buien de oogstwerkzaamheden. Daarom draaien de maaidorsers vooral in de hoogste versnelling”.

Een vaak pijnlijke beproeving van de opziener. Hij wil voorkomen, dat er slachtoffers vallen en daarom stapte hij voor of naast de maaidorsers, gewapend met een lange stok om onervaren jeugdige elementen op tijd te porren. „Dergelijk jong materiaal raakt zeer vlug in verwarring en kruip zo dicht mogelijk tegen de grond. Dit helpt natuurlijk niet en enkele ogenblikken later is het dier vormloos. Een tik met de stok is vaak voldoende en een teken aan de bestuurder van de machine redt ook vaak een leven. Dit seizoen is het oogsten keurig verlopen. De vele konijnen waren tijdig terug in het bos terwijl als gevolg van het korte stro van de granen een grotere kans tot ontsnapping aanwezig was voor

het grotere wild. Toch heeft de jachtopziener veel „wild” gevangen en gedood.” De jachtopziener heeft moeilijke dagen achter de rug. „Hete uren”, zegt hij en veegt de zweetdruppels met een mouw van zijn shirt van het gebruikte gezicht. „Want als het buiten warm is, is het bos gloeiend heet. De hitte blijft hangen onder de bomen en struiken en geen windje komt je gezelschap houden. Het is paffen en blazen. Vooral nu het bos kurkdroog is en geen druppel water meer staat op wegen en in sloten”. Dieren en volges wachten in dergelijke omstandigheden de helpende hand van de opzichter. Twee jerrycans bengelen voortdurend aan zijn sterke armen en zo brenst hij het verfrissende water naar de betonnen bakken die hier en der verspreid liggen door de bossen. „Kijk”, zegt hij „als de lange

straal water de bak heeft gevuld”. Nauwelijks heeft de opziener zich teruggetrokken of piepend en sjillend, vechtend en krijsend stort het vogelheir zich in het water. „Eerst wassen”, lacht de jachtopziener „Kopje onder en water over het (veren)pak. Dan drinken en daarna juichend de hoogte in. De fazant is veel kalmer en bedaarder. Zij stapte, altijd waakzaam, naar voren en leste met korte teuglen zijn dorst. Dan verdwijnt hij (of zij) weer geruisloos onder struik of geboomte. Ondanks de lange en vermoeide gangen. Ondanks de hitte en het ongemak is het werk van de waterdrager tot de prettigste taken”, aldus de jachtopziener. „Je kunt iemand — al is het maar een vogeltje — het leven veraangemen en dat stemt tot grote tevredenheid. „Ook de schuwe ree vindt de drinkplaatsen en zuigt meermalen per dag een heerlijke



De grote maaidorser, aartsvijand van het jonge wild.

portie water naar binnen. „Ook en vooral zij hebben het momenteel moeilijk” weet de opzichter. „Er lopen geiten met opgroeiende jongen en de ree kan het warme pak niet verwisselen tegen een licht kostuum”. Midden onder een avondlijke serenade probeerden ze me „donor” te maken. Dat wil zeggen: donor voor hun eigen welzijn. Mijn vel was af en toe een knobbeld. En maar leuk. En maar „kratzen” en slaan. Kijk. Momenteel is de jacht op de reebok open. 's Avonds probeer je vanaf de hoogte de positie van dit wild vast te stellen om later een oud of zwaarlijk exemplaar te schieten. En rond 5 à 6 meter boven de begane grond krijg je,

vooral in het vallen van de avond, zeer ongewenst bezoek dat je vriendelijk toezigt (of bromt) maar wacht op de gelegenheid om je bloed te drinken. Vanzelfsprekend wordt je dan moordenaar en zo vaak mogelijk. Maar elke slag is geen mug en meerdere aanvallen hebben natuurlijk succes. Dit duurt enkele weken en dan klaart de lucht weer. De knobbels verdwijnen en de jeuk is weg. Nu hoop ik een ding” besluit de jachtopziener. „De konijnen hebben bijzonder hun best gedaan en grote gezinnen gesit. Als de befaamde ziekte eens weg blijft krijgen we deze herfst wellicht weer eens een ouderwelse klopjacht... Met het konijn in de hoofrol!”

Elf cursussen om vernieuwingen in onderwijs te volgen

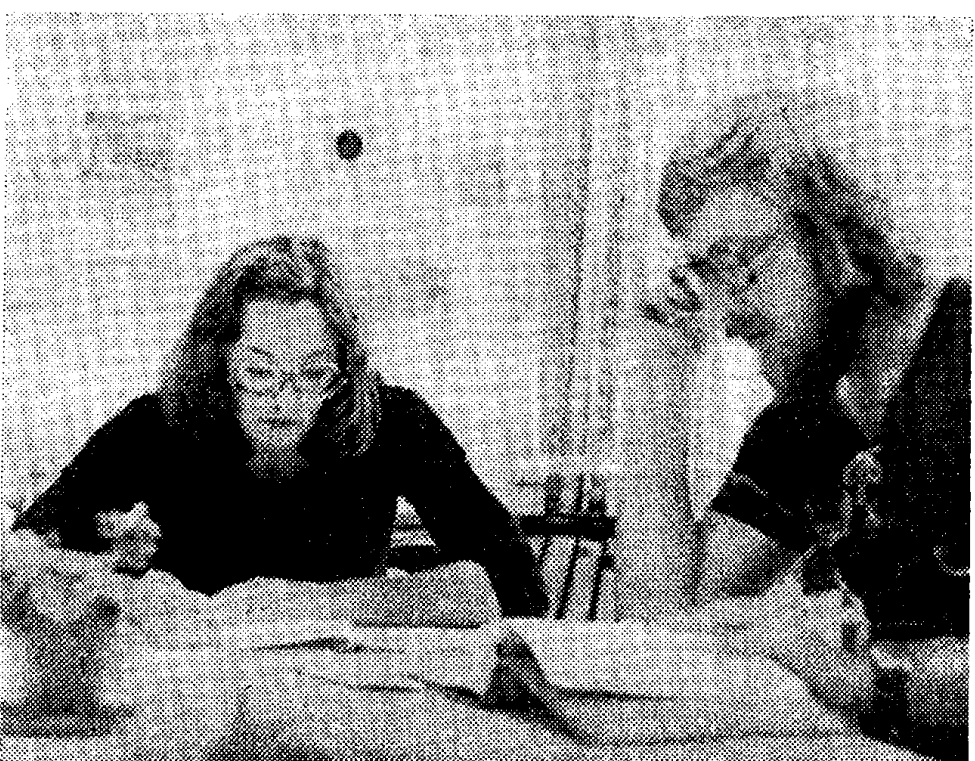
## Grootscheepse bijscholing van onderwijzers op stapel

door Jan A. C. de Klerk

SITTARD — Met een stuk of tien gastgezinnen voor in noodsituaties geraakte jongeren zouden de hulpverleningsinstellingen in de westelijke mijnstreek al een heel eind gebaat zijn. Het adviesbureau voor jeugdigen ADJEU in Sittard heeft op een oproep voor gastgezinnen in Sittard nul op het request gekregen. Adjeu is in februari van dit jaar in Sittard door de instelling voor gezinsvoogdij en patronage in het arrondissement Maastricht in de westelijke mijnstreek van start gestuurd. Het is het tweede Limburgse ADJEU-bureau. In Venlo is er al langer een en in Maastricht en Kerkrade zullen binnenkort nog van zulke bureaus van de grond worden getild.

### Eigen vlag

Een advies- en hulpverleningsbureau als ADJEU is geen overbodige luxe in de westelijke Mijnstreek. Onderzoeken hebben uitgewezen dat



Maureen Muysers en Henk Langen: de twee full time maatschappelijk werkers van ADJEU.

Gastgezinnen onmisbare schakel bij hulpverlening aan jongeren

## Voor ADJEU volop werk in de Westelijke Mijnstreek

ongeveer 3.000 jongeren van 16 tot 25 jaar in die regio psycho-sociale hulp behoeven. ADJEU in Sittard heeft in stilte de startfase achter zich gelaten. Niettemin hebben vooral de laatste maanden al heel wat jongeren (al of niet op verwijzing door artsen, sociale dienst, school, wijkcomité, politie of reclaserings) de weg naar het bureau op nummer vier aan de Sittardse Stationsstraat gevonden om om hulp en/of advies aan te kloppen. Hoewel 't Sittardse bureau in de steigers is gezet door de justitionele instelling in het arrondissement Maastricht heeft ADJEU geen bemoeienis met de justitie. „Wat hier gebeurt gebeurt geheel onder eigen vlag en vanuit eigen filosofie”, zegt directeur P. Thienen van de Maastrichtse instelling voor gezinsvoogdij en patronage. „Wij werken preventief naar de kindbescherming toe. Dat wil zeggen dat wij met onze hulpverlening en adviezen willen voorkomen dat er justitionale maatregelen nodig worden”, vult Henk Langen van ADJEU-Sittard aan. Henk Langen en Maureen Muysers zijn de twee fulltime maatschappelijke werkers van het bureau en Agnes Hollanders is er gastvrouw, receptiöniste en secretaresse. ADJEU wil elke noodsituatie acut

oplossen en wachtlijsten voorkomen. Met adviezen en hulpverlening richt ADJEU zich niet alleen tot de jongeren zelf maar biedt die ook de ouders aan. Zelf omschrijft ADJEU het werk zo:

- het verstrekken van informatie, advies en voorlichting
- hulpverlening als jongeren en/of ouders er niet meer uitkomen
- signaleren van de problematieken van de jongeren in de westelijke mijnstreek in het algemeen.

### Herstel

De tijd van onmiddellijke terugbrenging van minderjarigen die met hun problemen het ouderlijk huis hebben verlaten is er bij ADJEU niet meer bij. „Beter is het eerst te werken aan herstel van een gestoorde gezinsrelatie en elders tijdelijk onderdak zoeken voor de in die situatie geraakte jongeren”, zegt Henk Langen van ADJEU. Voor dat tijdelijk onderdak zijn de gastgezinnen nodig. Onder supervisie van een

Van onze verslaggever

SITTARD — Een grootscheepse bijscholing van leerkrachten in vooral het gewoon lager onderwijs is in Sittard door de Stichting Schoolpedagogisch Centrum en de Pedagogische Academie op stapel gezet. De bijscholing van de leerkrachten is geheel kosteloos.

(ADVERTENTIE)



Vorig jaar hebben 312 onderwijzers en onderwijzeressen uit de Westelijke Mijnstreek al deelgenomen aan vier bijscholingscursussen.

Dit jaar zijn elf van zulke cursussen in het gare gehangen. „Wij willen daarmee niet zeggen dat de onderwijzers-in-functie ver achter zijn geraakt bij de nieuwe lichte die nu van de Pedagogische Academie komt. Gepoogd wordt wel de leerkrachten er toe aan te zetten op systematische wijze de vernieuwingen in het onderwijs te volgen en toe te passen. De vorming van de onderwijzers zet zich op deze manier gewoon voort”, zegt directeur K. Hanselman van de Sittardse Pedagogische Academie.

De cursussen die in het komend schooljaar gevolgd kunnen worden zijn merendeels bestemd voor leerkrachten bij het basisonderwijs. Het zijn de cursussen voortgezette katechetiek, muzikale vorming, didactisch onderzoek, remediale hulp, 'reading-teacher' (aanleren van leesvaardigheid), documentatiecentrum, effectief vragen stellen, vergadertechniek, grammatica aan de basis, verlevendiging van het rekenen en bannatyneprogramma (ontwikkelen van de motoriek).

### Herhaling

De cursussen worden 's avonds gegeven afwisselend in de Pedagogische Academie en het gebouw van van het Schoolpedagogisch Centrum in de Deken Thijssenstraat in Sittard. De cursusduur bedraagt vijf of zes lessen. De schoolbesturen zijn met uitgebreide informatiepakketten uitvoerig ingelicht over de mogelijkheden van de bijscholing van het personeel. Bij voldoende belangstelling zullen de cursussen in de loop van het komende schooljaar nog worden herhaald.

JAC (jongerenadviescentrum) en ADJEU hoeven elkaar niet in de wielen te rijden. In de westelijke mijnstreek is overigens nog niet zo'n instituut van de grond gekomen. De JAC's willen de hulpverlening veel meer gepaard laten gaan met directe sociale acties. Voor vele jongeren is de drempel naar het JAC daardoor te hoog.

Een probleem waar ADJEU geen oplossing voor kan bieden is de grote nood aan studentenkamers in Sittard. ADJEU is wel bereid aan oplossingen mee te denken en te werken en samen met andere instanties daarvoor initiatieven te ontwikkelen. „Wij zijn bereid tot samenwerking met alle instanties op het stuk van jeugdwelzijn”, aldus de heer Thienen uit Maastricht. „En als de cijfers over jeugd-in-noodsituaties in de westelijke mijnstreek in de praktijk ook waar blijven te zijn dan is er genoeg werk aan de winkel”, voegt hij er aan toe.

Geleense club biedt te weinig

## Ouders laten kinderen trainen in Gelderland

GELEEN — In de Geleense zwemvereniging Glana is onenigheid ontstaan over een actie van enkele ouders die hun kinderen wel lid willen laten blijven van Glana, maar voor de training en de wedstrijden uitwijken naar het Gelderse Kerkdriel. De ouders willen hun veertien- en vijftienjarige kinderen naar de top van de zwemsport tillen, maar vinden de mogelijkheden daarvoor bij de Geleense vereniging te gering.

De trainer van Glana, die door de betreffende ouders niet deskundig genoeg wordt gevonden, wil de kinderen niet meer begeleiden nu ze in Kerkdriel hun heil zoeken. Een van de ouders heeft toe ongenoegen van het Glanabestuur gedreigd een nieuwe club op te richten waarin de mogelijkheden om aan topsport te doen, wel aanwezig zullen zijn. Bij de KNZB (Koninklijke Nederlandse Zwembond) is het mogelijk van twee clubs lid te zijn. Zulke leden mogen slechts voor één vereniging wedstrijden zwemmen. De heer A. Mulder, die de vijf kinderen wekelijks naar Kerkdriel brengt, vindt de houding van Glana niet in het belang van de zwemsport. „Men versterkt daarmee de slechte positie van de Limburgse zwemsport die op het nationale plan nooit goed uit de bus komt. Als mijn kinderen de kans krijgen aan topsport te doen, zouden de anderen zich daaraan kunnen optrekken”, zegt de heer Mulder. Zijn kinderen zijn uit de A-selectie gezet en mogen vanaf 1 september niet meer trainen. „Als ze in Geleen geen kans meer krijgen, komt er maar een derde club bij. De heer Stofberg, trainer van Kerkdriel en een van Nederlands toppers, heeft al toegezegd enkele keren per week naar Geleen te komen”, aldus de heer Mulder. Een woordvoerder van Glana zegt zeer ongelukkig te zijn met deze gang van zaken. „We zijn amateurs en kunnen ons geen full-time trainer permitteren. Bij Glana doet men wel aan wedstrijdswim maar niet aan topsport. Bovendien kunnen we geen kinderen trainen die voor een andere vereniging wedstrijden zwemmen”, meent hij. Hij hoopt niet dat er in Geleen een derde club bijkomt, omdat „een vernippering de prestaties net ten goede komt”.

### Vandaag kun je gewoon niet zonder

En morgen dan? Neem een abonnement voor alle zekerheid!

### Bon voor 'n fijne krant

Wilt u mij s.v.p. abonneren op het Limburgs Dagblad. Ter kennismaking ontvang ik de eerste twee weken alles gratis of betaal ik de eerste maand de helft van de prijs. \*)

Naam: \_\_\_\_\_

Straat: \_\_\_\_\_

Plaats: \_\_\_\_\_

Zonder postzegel in een open enveloppe zenden naar: Limburgs Dagblad, Antwoordnummer 46, Heerlen. \*) Doorhalen wat niet van toepassing is.

**Limburgs Dagblad**  
'n fijne krant



## EXPOSITIES

### SITTARD

Ziekenhuis „De Goddelijke Voorzienigheid“  
Elisabeth van Barstraat — ingang Eerste Hulp.  
„In de opnamehal expositie van werken van Sjeff Drummen“. Dagelijks te bezichtigen ook zaterdag en zondag.

Dienstencentrum „Oos Zittesj Hoes“ Deken Haenraetsstraat.  
Expositie van werken van de Sittardse huis- en autodidakt-kunstschilder Anton Winkelmolen — speciaal specifieke en romantische Sittardse hoekjes.

### ELSLOO

Sireekmuseum  
Vaste expositie. Geopend dinsdag en donderdag van 15.00 tot 17.00 uur en zondags van 16.00 tot 19.00 uur. Buiten openingsuren ook bezoek mogelijk na afspraak met conservator tel. 04402-3880.

### Amro-Bank

Expositie van schilderijen en laswerkstukken van de uit Elsloo afkomstige aan de Haagse Academie studeernde Jack Vluge. Geopend tijdens de normale kantooruren.

### MAASTRICHT

Zalen De Jong-Bergers  
Schilderijen van Harry Lips. Tot en met 31 augustus. Dagelijks 09.00-18.00 uur, zondags 12.00-14.00 uur.

Galerie 't Wijnhuis  
Werk van Irene Joffroy.

Bonnefantenmuseum  
Tentoonstelling eigen collectie moderne kunst. T.m. 7 september.

Galerie Felix  
Werk van Noordhollandse kunstenaars, werkdagen van 9-18 uur.

Galerie Felix,  
Wycker Brugstraat 16  
Eigen collectie met werk van Bellefroid, Herwijnen, Hofhuizen, Francoise, Debrecht en Eric Wijmans, werkdagen van 9 tot 18 uur.

Galerie Agora  
Life performance van Nicolai Urban, Hongarije, video. Werken van hedendaagse kunstenaars, dinsdag t.m. zaterdag van 10 tot 18 uur.

Galerie Reveil  
30 x aquarel, gouaches, pastel, tekeningen van bekende Hollandse schilders plus wisselcollectie „eeuwwisseling en moderne kunst“ dagelijks van 10 tot 12 en van 13 tot 18 uur, zon- en feestdagen van 14 tot 18 uur.

### SLENAKEN

Gemeentehuis  
Schilderijen, tekeningen, gouaches, aquarellen, beelden van leden van de Limburgse Kunstkring. Dag. van 9-12 en van 14-17 uur. Za. en zo. van 14-17 uur.

### VALKENBURG

Fransche Molen  
Tekeningen van Joop Brons, met als motief: Valkenburgse Monumenten en romantische plekken. Gedurende de zomermaanden, dag. vanaf 16 uur.

Oud Stadhoes  
Tekeningen en schilderijen van Jan Geusebroek onder de titel: „Bomen-Staan ze er nog?“ Dag van 14-18 uur. T.m. 18 augustus.

### ASSELT

Folkloristisch Museum  
Pastoor Pinkenstraat  
Dagelijks geopend na aanvraag. Inlichtingen Pastoor A. van Rijs-wijk tel. 04740-1501.

## BIOSCOPEN

### GELEEN

Roxy Theater Rijksweg C 67  
„De Knokmachine“, aanvang 20.30 uur, 14 jaar.

Studio Anders Rijksweg C 67  
„De klokkenluider van de Notre Dame“, 2e week, aanvang 20.45 uur, 14 jaar.

### MAASTRICHT

Festival: De vier vuisten van de duivel, dag. 14.30 en 20.30 uur. 14 jr.

Palace I: Sex zonder normen, dag. 14.00, 16.00, 18.00 en 22.00 uur. 18 jr.

Palace II: Dat we toffe jongens zijn, dag. 14.15, 16.15, 18.15 en 20.15 uur. a.l. Don't! look now, nachtvoorstelling, do. t.m. zo. 22.30 uur. 18 jr.

Studio: Spartacus, 2e week. dag. 15.00 en 20.00 uur. 14 jr.

Royal I: Meisjes die geen kleintjes willen, dag. 14.30, 16.30, 18.45 en 21.00 uur. 18 jr.

Royal II: Wang Yu de schrik van Peking, dag. 14.00, 16.00, 18.15 en 20.30 uur. 18 jr. Mondo cannibale, nachtvoorstelling do. t.m. zo. 22.30 uur. 18 jr. Popen festival, jeugdvoorstelling, zo. en wo. 14.00 uur.

Mabi: Pas op of we slaan d'r op, 2e week, dag. 14.00, 16.00, 18.15 en 20.30 uur. 14 jr. Dwaars door de vuurlinie, nachtvoorstelling, za. en zo. 23.15 uur. 14 jr.

De viam en de pijl, jeugdvoorstelling, za. en zo. 13.45 uur.

Midi: Soldier blue, dag. 16.15, 18.15 en 21.00 uur. 18 jr. Wat de gluurder zag, nachtvoorstelling, za. en zo. 23.30 uur. 18 jr.

# Derde plan voor herstel Swentiboldwoningen wacht op goedkeuring

GELEEN — De gemeente Geleen heeft goede verwachtingen van een derde plan voor renovatie van 21 woningen in de wijk Swentibold, dat plan ligt ter goedkeuring bij de vertegenwoordiger van het departement voor Volkshuisvesting in Maastricht. Twee eerder gemaakte plannen gingen al de mist in. Bij dit derde plan is een bedrag van 39 duizend gulden per woning (zonder de aanleg van centrale verwarming) geraamd.

Destijds werd bij een bezoek van staatssecretaris J. Schaeffer bepaald dat een bedrag van 25.000 gulden voldoende was voor de renovatie van de woningen. Later bleek echter dat dat bedrag niet hoog genoeg was. De gemeente hertzog de plannen en bij die herziening kwam een bedrag van 48 duizend gulden uit de bus (exclusief de c.v.). Dat bedrag kon echter niet door de beugel bij volkshuisvesting in Maastricht. Voor de derde keer werden de plannen aangepast en nu liggen ze op tafel voor 39.000 gulden per woning.

## Huuraanpassing

Het ministerie voor Volkshuisvesting moet opkomen voor de renovatie van

de woningen. Wel zullen de bewoners akkoord moeten gaan met een huuraanpassing. Die huur wordt aangepast bij vergelijking van andere soortgelijke woningen. De gemeente Geleen heeft, na een aantal gesprekken met ambtenaren van de dienst volkshuisvesting in Maastricht nu goede verwachtingen dat de plannen goedgekeurd zullen worden.



## SLECHTS TWINTIG ZEEFDRUKKEN IN KADER PROMSWEEK

SITTARD — Fotograaf Peter Bisschop en tekenaar-schilder Ad Heikant hebben in het kader van de proms-week in Sittard een zeefdruk ontworpen waarvan slechts twintig exemplaren gemaakt worden. Het kunstwerk dat een aantal historische figuren en gebouwen weergeeft is gedrukt op een rol van twee meter twintig bij dertig centimeter. Op de druk staan onder meer Sefke Mols en Charles Belgien afgebeeld. De kunstenaars willen de twintig exemplaren tijdens de proms-week aan de man brengen. De kunstwerken zijn in oud-bruine kleur uitgevoerd. Als er twintig exemplaren van de zeefdruk zijn afgerold wordt de zeef uitgewist om de exclusiviteit te waarborgen.

## Politie pakt opnieuw heler

SITTARD — De gemeentepolitie van Sittard heeft B. uit Sittard aangehouden op verdenking van heeling. B. bleek te hebben samengewerkt met de drie televisiedieven die de Sittardse politie eerder deze week wist in te rekenen. Toen al werd ook een andere heler gearresteerd.

Die heler en twee dieven zijn inmiddels voorgeleid aan de officier van justitie in Maastricht. B. is op vrije voeten gesteld.

# KLEIN JOURNAAL

redactie  
theo pasing  
tel. 045 - 718100

## JONGEREN

BARACOU  
NIEUWSTADT — Instuif Baracou houdt op zondag 17 augustus de jaarvergadering om 11.00 uur in het gemeenschapshuis. Behalve de gebruikelijke verslagen vermeldt de agenda het aftreden van de voorzitter en de plannen voor het seizoen 1975-1976.

## PAROCHIE

CENTRALE WEEKDIENST  
BORN — De centrale weekdienst voor priesters in de parochies Born, Buchten, Grevenbicht en Obbicht wordt in de week van 17 tot 24 augustus verzorgd door pastoor P. Dings van Born, Bronstraat 2, tel. 04498-1306.

## MUZIEK

BALLETLESSEN  
GREVENBICHT — Op woensdag 3 september beginnen weer de balletlessen van de balletgroep Grevenbicht. De leiding berust bij mevrouw van Heteren. Nieuwe leerlingen kunnen zich aanmelden op iedere woensdag tijdens de lessen in het gemeenschapshuis van 6 tot 8 uur n.m. Het lesgeld bedraagt f. 6,- per maand per leerling. (kleuterschool en basisschool)

## ONTSPANNING

WEDSTRIJD  
GREVENBICHT — De vriend-schappelijke wedstrijd Vesta 1-Ar-mada 1 eindigde in een 2-5 stand. Armada 2 verloor van Vesta 2 met

3-1. Zaterdag speelt Armada 1 een oefenwedstrijd tegen Born te Born.

DE PADDESTOEL  
BORN — In de periode 18 t.m. 30 augustus zal de speeltuin van de Stichting De Paddestoel geopend zijn op woensdag van 13.00 tot 18.00 uur en op zaterdag van 10.00 tot 17.00 uur. De overige dagen is de speeltuin gesloten.

## DIEREN

DE VERENIGDE VRIENDEN  
GREVENBICHT — De uitslag van de kampioenswedstrijden van de HSV De Verenigde Vrienden is als volgt: 1. Jan Alberts, kampioen 1975, 83 vissen; 2. A. Smeets, 49 vissen; 3. M. Jaspers, 47 vissen; 4. F. Konings, 42 vissen; 5. P. Jutten, 39 vissen en 6. J. Deuss, 36 vissen. Bij de jeugd werd kampioen J. Donders, terwijl Rob Geelen op de tweede plaats eindigde. Bij de jeugd tot 12 jaar kwam J. Krekels als overwin-naar uit de bus en kreeg W. Sloot-makers een tweede plaats. De eind-wedstrijd van serie 2 vindt plaats op zaterdag 23 augustus a.s.

## ALGEMEEN

JEUGD VV SITTARD  
SITTARD — De spelers van de 14 jeugdeftallen die de V.V. Sittard rijk is worden vandaag tussen 6.00 uur en 7.30 uur in de kantijne van de vereniging verwacht. D3 en D4 en de E-jeugd om 18.00 uur, de C-jeugd en D1 en D2 om 18.45 uur en de A- en B-jeugd om 19.30 uur. Besproken worden ondermeer de plannen voor het nieuwe seizoen, de trainingen en de voorlopige indeling van de spelers in de elftallen.

## DAMES HERVATTEN TRAINING

SITTARD — De dames van de VV Sittard hervatten op woensdag 20 augustus de training. De trainingen hebben vanaf genoemde datum iedere woensdagavond plaats van 19.30 uur tot 21.00 uur. Het dames-voetbalelftal van de VV Sittard heeft het in de competitie van het vorige seizoen goed gedaan.

## PROGRAMMA ZAC SITTARD

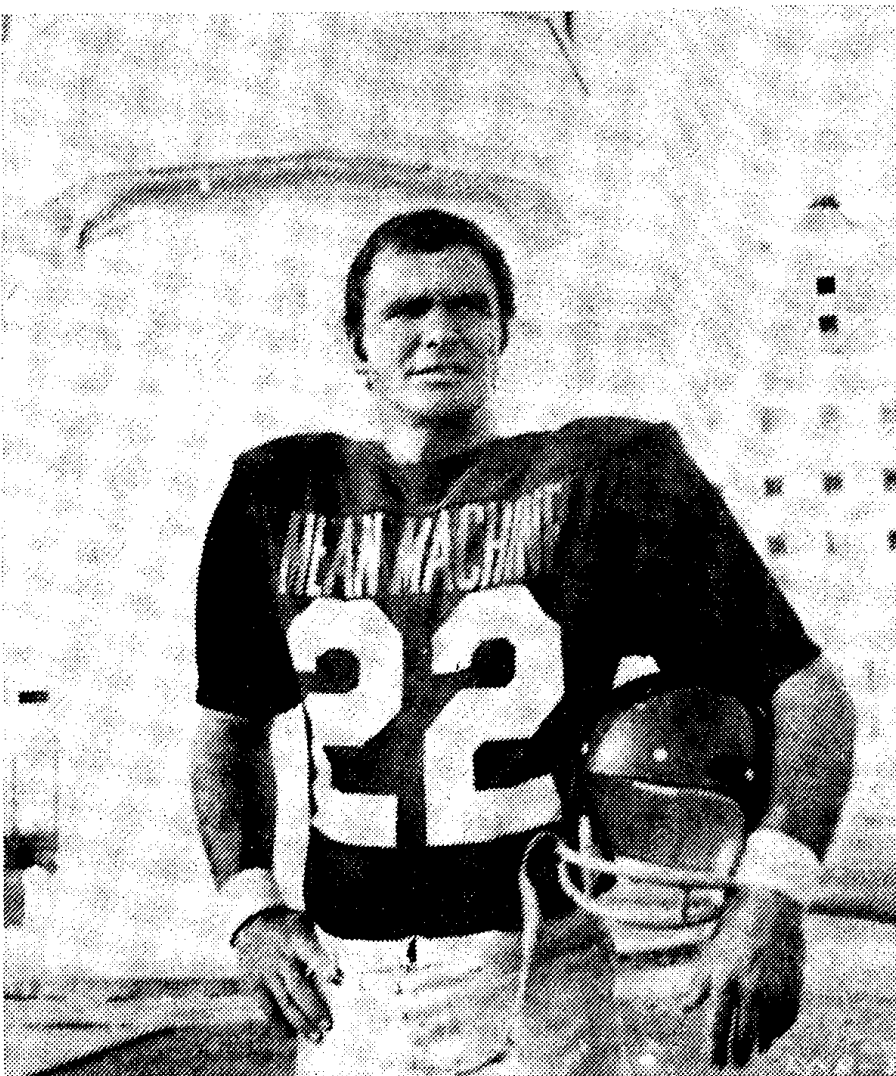
SITTARD — Voor de komende week staan de volgende wedstrijden van de Sittardse zomeravondcompetitie op het programma: maandag 18 augustus Stadbroek-terrein FC Sante-Borgo Boys en op terrein Baandert Vreigelaes-F.C.S.; dinsdag 19 augustus op DVO-terrein Bragelaesj. Beierpöl. Tevens hebben deze week de wedstrijden plaats tussen de nummers 2-3-4-5 en 6 van de tweede klasse A en de ploegen in dezelfde volgorde geëindigd in de tweede klasse B.

## RABO-BANK

NIEUWSTADT — Nieuwstads Rabo-bank heeft in het afgelopen jaar na boeking van alle afschrijvingen enz. een netto-winst van ruim 13.800 gulden welk bedrag weer aan de algemene reserve zal worden toegevoegd. Het aantal leden bedraagt 155, de spaarrekeningen namen toe met 138 en in totaal bedraagt het aantal nu 1784. Er werden 169 leningen gesloten en het aantal rekeningen-courant, inclusief privé-leningen bedraagt 934. De 67e algemene vergadering van de afdeling Nieuwstadt zal plaats vinden op dinsdag 26 augustus om 20.00 uur in bar-dancing Het Nestje. De agenda vermeldt behalve de gebruikelijke verslagen de verkiezing van een lid van de Raad van Toezicht en van een bestuurslid.

## films

Theo Pasing



● Burt Reynolds als Superstar in de uitermate spannende actiefilm „The mean machine“.

## ROXY

„THE KNOKMACHINE“ (The mean machine) is een harde, maar bijzonder boeiende Amerikaanse actiefilm uit 1974. In de hoofdrollen: Burt Reynolds, Eddie Albert, Ed Lauter, Michael Conrad. Regie: Robert Aldrich. De gevierde rugbyspeler „Superstar“ (Burt Reynolds) belandt in de gevangenis, waar een rugbyfanaticus als directeur de scepter zwaait. „Superstar“ die niets meer van rugby wil weten wordt uiteindelijk toch overgehaald om het rugbyteam van de bewakers meer oefening te geven. Hij gaat een team van de gevangenen trainen en zoekt daarvoor de hardste jongens uit. Zij zullen de bewakers wel eens een lesje leren. Het hoogtepunt is de rugbywedstrijd, die op meeslepende wijze is verfilmd. Naast al het lijfelijke geweld heeft ook de humor de nodige aandacht gekregen. Dit wordt allemaal met zoveel vaart

en spanning gebracht, zodat „The mean machine“ tot een van de betere films gerekend kan worden. 18 jaar.

## FORUM

„THE TOWERING INFERNO“ (Wolkenkrabber in vlammen) is een Amerikaanse rampenfilm uit 1974, die tot een van de grootste en indrukwekkendste van dit genre gerekend kan worden. In de hoofdrollen: Steve McQueen, Paul Newman, William Holden, Faye Dunaway, Fred Astaire. Regie: John Guillermin. In het hoogste gebouw ter wereld breekt op de 20e etage brand uit. Voor brandweercommandant Steve McQueen een bijna onmogelijke taak om de mensen levend uit het gebouw te halen en de schade zoveel mogelijk te beperken. Deze uitermate boeiende film zit boordevol spectaculaire momenten, die elkaar in een adembenemend tempo opvolgen. 14 jaar.

## INBRAAK IN JEUGDSOOS

EINIGHAUSEN — In de jeugdschool Carna in Einighausen is in de nacht van dinsdag op woensdag ingebroken.

De inbrekers kwamen via de aangrenzende schoolspeelplaats bij de Carnasoo. Ze bogen het draadwerk weg voor een raam. De buit bestond uit allerhande eetwaren.

## Auto vernield bij botsing

SUSTEREN — De auto van H. B. uit Herkenbosch is totaal vernield bij een botsing met een trekker met aanhangen op de rijksweg Sittard-Susteren ter hoogte van het waterleidingbedrijf in Susteren.

De trekker met aanhangen, die geladen was met drie ton gemaaid rogge, wilde linksaf slaan, juist op het moment dat B. hem wilde inhalen. B. kwam met de schrik vrij. De aanhangen van G. T. uit Sittard sloeg om.

## REGIO

vandaag

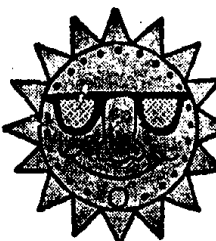
## Bezinning

GELEEN — Het komende week-end gaan 24 medewerkers van het jongerencentrum de boerderij in Geleen zich in Roggel bezinnen over het programma van het nieuwe seizoen. Tijdens hun verblijf dat van vrijdagavond tot zondagmiddag zal duren, zal tevens dienen als eerste kennismaking met de nieuwe krachten. Een van die nieuwe gezichten bij de boerderij is George Ronda die Harrie Lambremont opvolgt als staf-lid. George Ronda is pas afgestudeerd aan de academie in Maastricht. Harrie Lambremont is naar Maastricht vertrokken waar hij gaat werken in het jeugdcentrum Kombi. Tijdens het Roggelse week-end zal de boerderij gesloten zijn. Eind augustus zal het jongerencentrum na een flinke opknappbeurt — door de jongens en meisjes zelf gerealiseerd — officieel worden heropend.

## VJV Sittard

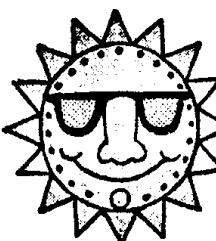
SITTARD — Nog dit jaar zal het centrum Vormingswerk Jonge Volwassenen in Sittard losgekoppeld worden van de stichting waarin nu nog Vormingswerk Werkende Jongeren en Vormingswerk Jonge Volwassen samenwerken. Dat is een gevolg van het feit, dat het VJV zijn activiteiten hoofdzakelijk 's avonds ontplooid, terwijl het Vormingswerk Werkende Jongeren voornamelijk overdag werkt. Eind augustus van dit jaar gaat het nieuwe seizoen van het VJV Sittard weer van start. Naast de activiteiten van het vorige seizoen zijn een aantal nieuwe programmapunten gepland. Van 29 augustus tot en met 17 oktober wordt een speciale cursus voor de schoolverlaters gehouden. In het nieuwe seizoen kunnen de jonge werklozen elke woensdagavond verschillende activiteiten ontploien. Deze avonden zullen voor zover mogelijk in samenwerking met de dienst sociale zaken van de gemeente Sittard en het arbeidsbureau georganiseerd worden.

Zaterdagmiddag 16 augustus staat een speciale VJV-stand in de Limbrichterstraat bij het standbeeld van de „Laamekes“. Daar is alle informatie over de programma's verkrijgbaar en is opvang voor een van de activiteiten mogelijk.



## Start cursus

GELEEN — De Volksuniversiteit Geleen start het 21ste cursusjaar met een aantal nieuwe lessen die op het programma zijn gezet na ondermeer een enquête onder de cursisten van het vorig jaar. De opvallendste daarvan is de cursus „Rechtsproblemen van alledag“, waaraan een advocaat, een notaris en een deskundige op het gebied van de sociale wetgeving meewerken. Aan de orde komen problemen rond het erfrecht, echtscheiding, alimentatie, huwelijks, kopen van huizen en AOW en WW. Er zal ook een cursus „Nederlands voor Buitenlanders“ worden georganiseerd die bedoeld is voor alle mensen voor wie de Nederlandse taal niet de moedertaal is. Ruim de helft van de ongeveer 40 cursussen omvatten de buitenlandse talen. Volgens een woordvoerder van de Volksuniversiteit is dat een gevolg van de enorme toename van het reizen waardoor de belangstelling voor de vreemde talen toeneemt. Nieuwe lessen zijn verder de „culinaire wetenswaardigheden“, die een wegwijs moeten maken in de wereld van de geneuuten van de keuken. en „kreativiteit en communicatie in groepsverband, die gericht is op het beter leren luisteren en kijken naar elkaar. Vorig jaar namen ruim 700 mensen deel aan de cursussen van de Volksuniversiteit. In de school aan de Groeneykerstraat waar de lessen worden gegeven vindt van zes tot tien september een tentoonstelling plaats van werken die door de cursisten zelf zijn gemaakt.



## Jagersavond

GELEEN — De afdelingen Sittard-Maastricht en Heerlen van de Koninklijke Nederlandse Jagersvereniging houden op zaterdag 30 augustus hun tweemaandelijkse jagerscontact-avond. De avond, voor leden en introducties, wordt gehouden in de Hanenhof in Geleen. Een speciale comité heeft een uitgebreid programma samengesteld. Zo zullen er optredens zijn van de drievoudig Nederlandse kampioen jachthoornblazen, de jachthoornblazers van Roden. Verder is er een optreden van de Mijnsrechterboudours en verzorgt de jachtaak fa. Halbach uit Aken een modeshow voor damesjachtmode. De kleding wordt gesponsord door mannequins van balletstudio Anneke Lammers uit Maastricht en lady-speaker zal L.D. redactrice Lily Scheffer zijn. De muziek op de feestavond wordt verzorgd door het orkest de Kernbubel uit Heerlen.



F. Wormer: "Er is daadwerkelijke eenheid bereikt"

# Al zestig autobussen voor de tocht naar Den Haag besproken

door Henk Thonen

**HEERLEN** — Zestig bussen zijn al gecharterd en besproken voor de demonstratie van gepensioneerde mijnwerkers op 18 september in Den Haag. Sinds april zijn bij het steuncomité f 26.000 binnengekomen om de grote demonstratie te financieren. Hub Cobben, voorzitter van de beroepsgroep gepensioneerden van de Algemene Bond van Werknemers zou namens de duizenden mijnwerkers graag een petitie aan minister-president Den Uyl aanbieden. Of dat er ook werkelijk van komt was gisteren nog niet bekend. Het actiecomité rekent erop dat twee- tot drieduizend mensen de tocht naar het Binnenhof meemaken.

Het draaiboek voor 18 september is klaar. Om tien uur verzamelen de bussen bij de VOLVO-fabriek in Born. Vandaar gaat het in kolonne naar Veldhoven waar de demon-

stranten gelegenheid krijgen de beentjes te strekken en een broodje te happen. Om 15.00 uur vertrekt de protesttoet vanaf het Malieveld naar het Binnenhof. Na het aanbie-

den van een petitie aan de regering zal een uurtje voorlichting worden gegeven aan alle politieke partijen. Tegen half vijf wordt de terugreis aanvaard. De vergunning voor de demonstratie is inmiddels verleend. Het actiecomité heeft alle afdelingen van het Groene Kruis gevraagd om helpers beschikbaar te stellen. Artsen hebben zich al aangemeld. Frank Wormer, leider van het steuncomité is meer dan tevreden over de medewerking in Limburg. In bijna alle gemeenten tot en met Echt zijn plaatselijke comités gevormd. Tal van gemeentebesturen hebben een bus ter beschikking gesteld. Datzelfde is gebeurd door de PvdA-Statenfractie en door fracties uit gemeenteraden en individuele gemeenteraadsleden. In Geleen hebben twee ex-mijnwerkers vier-eenhalf duizend gulden opgehaald. Bij het zwembad in Elsloo werd voor vijfhonderd gulden aan stickers verkocht. De Algemene Bond van Onderwijzend Personeel, K.W.J. Volkshogescholen en kloosters hebben giften gestuurd.



• HUB COBBEN

...„Ik ga door tot mijn dood“...

## Laatste kans

„De mensen in Limburg hebben door, dat het gaat om de hele streek. Er is een daadwerkelijke eenheid bereikt. Die moet gehandhaafd worden ook later als het gaat om de werkgelegenheid en de universiteit. We hebben nu de laatste grote kans om iets aan de pensioenen te doen“, zegt Frank Wormer. Hub Cobben roept iedereen op die mee naar Den Haag wil, zich voor 8 september te melden bij een van de bestuursleden van de ABW. Cobben en Wormer zijn verrast over uittalingen van Frans Dohmen, die

gezegd heeft dat de beloften van de regering met betrekking tot de pensioenen niet zijn nagekomen. Hub Cobben is het niet eens met Wiel Breen die stelt dat alleen de tijdelijke pensioenen van mijnwerkers met een onvolledige carrière verbeterd hoeven te worden. „Het gaat ons voornamelijk om de excedent-pensioenen. Ik blijf bezig met acties tot ik dood ga, tenminste als ik mensen achter me heb staan. Tot Breen zou ik willen zeggen, ga eens met Dohmen praten, die schijnt meer verstand van pensioenen te hebben“, aldus Hub Cobben. Het GLT'wze zal tijdens de demonstratie in Den Haag gedeelten uit het stuk 'D'r Joep' opvoeren.

## Geen stempel: twee maanden voorarrest Heerlense chauffeur komt 20 augustus voor Turkse rechter

**HEERLEN** — De Heerlense chauffeur K. van de B., die al bijna twee maanden in Turkije wordt vastgehouden omdat hij geen uitvoerpapieren kan tonen van een truck, die hij bij een eerdere reis van Turkije naar Perzië heeft gebracht, zal op 20 augustus voor de rechter moeten verschijnen. Intussen zijn, ondanks alle bemoeiingen — onder meer van de Nederlandse consul in Istanbul — nog altijd uit Perzië geen papieren ontvangen, waaruit kan blijken dat de bewuste vrachtwagen op regelmatige wijze in Perzië is ingevoerd.

De moeilijkheden rond v.d. B. ontstonden, toen hij bij het passeren van de Turks-Perzische grens geen douanepersoneel aantroef, dat zijn paspoort kon afstempelen. Hij reed door, maar werd bij een volgende reis naar Turkije in voorarrest ge-

nomen, omdat zijn paspoort wel een invoer, maar geen uitreisstempel vertoonde. Sindsdien is verschillende malen een datum van een rechtszitting in het vooruitzicht gesteld, maar steeds is de zitting niet doorgegaan. Uit brieven, die bij de familie van de Heerlense chauffeur binnenkomen, blijkt dat zijn omstandigheden niet rooskleurig zijn. De voeding in de gevangenis (die hij zelf moet betalen) is onvoldoende. Hij is al eens in een ziekenhuis moeten worden opgenomen. Zijn gewicht is de laatste twee maanden met tien tot vijftien kilo verminderd. Men heeft hem zijn hoofdhaar en zijn baard afgeschoren. Van het ministerie van Buitenlandse Zaken in Den Haag heeft de familie vernomen, dat de Turkse autoriteiten enige bemoeienis van Nederlandse kant niet op prijs stellen.

## Bezwaren groter dan de voordelen Slechts enkele scholen hebben tropenrooster

**HEERLEN** — Bij diverse inspecties voor het kleuter- en basisonderwijs in Limburg zijn wel tientallen aanvragen binnengekomen van schoolbesturen om een soort tropenrooster in te voeren, maar de indruk bestaat dat slechts een handvol scholen werkelijk vroeg in de morgen van start gaan. Bij de inspectie van het kleuteronderwijs in Maastricht zijn zes gevallen bekend van kleuterklassen die zijn ondergebracht in houten noodgebouwen. De nuisscholen in Heerleheide hebben afgezien van de plannen om 's morgens om zeven uur te beginnen. Die plannen lagen klaar en er was ook al toestemming gekregen. De tijdelijke afkleding en ook de bezwaren die eraan dit systeem kleven deden de leiding van de school afzien van het plan.

Overigens zeggen alle inspecties bij het verlenen van toestemming wel dat de eventueel gemiste uren ingehaald moeten worden. In de inspectie Roermond voor het basisonderwijs zijn maar een handjevol aanvragen binnengekomen. Of die geëffectueerd zijn, kon men gisteren niet zeggen.

Nu de basisscholen in Limburg zo wat een week draaien is het duidelijk dat er dit jaar minder kinderen de basisscholen bezoeken. Preciese cijfers zijn nog niet voorhanden in de loop van september zullen voor kleuter- en basisscholen tellingen plaats vinden, die een concreet beeld moeten geven van de situatie. Volgens landelijke tellingen zijn er in januari j.l. ruim 7000 lagere schoolkinderen minder geregistreerd dan een jaar tevoren.

(ADVERTENTIE)

## RECREATIEPARK ForellenKwekerij

he, ga je mee?

een dag naar „foreldorado“ dat pret-stralende recreatie park in gulpen?

dat wordt een heerlijke dag vol ontspanning voor het hele gezin, want er is van alles te doen, op allerlei gebied, zo'n dag heeft iedereen wel vaker nodig!

ja, dat is een idee!

er is nog veel meer! genoeg om terug te komen, let maar op:

- midgetgolfbaan
- tennisbanen
- kinderswembad
- twee restaurants
- mini-skelterbaan
- forellenkwekerij
- hengelvijvers
- speeltuin
- kanovier
- transpolines

„FORELDORADO“ GULPEN  
TEL. 04450-1235



**SCHOONBRON** — De stokoude „Ling“ bij de kapel in Schoonbron is deze dagen onder het boomchirurgische mes gegaan. Het werd hoog tijd dat de lindeboom, die dit typische plekje decennia lang zo bijzonder geaccentueerd heeft en waarbij de oudere bewoners verkoeling plachten te zoeken, een verjongingskuur zou ondergaan. Diverse takken waren reeds kapot gegaan en ook in de stam waren er flinke rotte plekken. Het gemeentebestuur van Wythe wilde de boom evenwel toch graag behouden en riep de hulp in van de Valkenburgse plantsoenendienst die vaker met het boomchirurgische bijtje gehakt heeft. In Valkenburg zijn in de afgelopen tijd met succes de lindelanden in het centrum en naar kasteel Scholven alsmede de Bogaardlaan verjongd.

## Voorstel Ged. Staten: Ton voor aanschaf muziek-instrumenten

**MAASTRICHT** — G.S. zijn bereid de helft van het provinciaal subsidie voor muziek scholen te bestemmen voor het aanschaffen van muziekinstrumenten en leermiddelen. Daarmee is een bedrag gemiddeld van f 100.000, zijnde de helft van het subsidie dat dit jaar voor het muziekonderwijs is beschikbaar gesteld. De andere helft blijft onveranderd bestemd voor de instandhouding van die scholen. Met hun voorstel aan de Staten om ditmaal ook bij te dragen in het aanschaffen van instrumenten, beantwoorden G.S. aan een suggestie van de onlangs aangestelde consultant voor het muziekonderwijs in de provincies Noord-Brabant en Limburg. G.S. tekenden daarbij even-

wel aan, dat de consultant in zijn nota uitsluitend aandacht schenkt aan „probleemvelden“ en voorbijgaat aan een aantal positieve ontwikkelingen. Als zodanig noemen G.S. een groeiende, uitstekende samenwerking tussen besturen en directeuren van muziek scholen, daaruit voortvloeiende richtlijnen voor de salariering van directeuren, coördinatie van benoemingen en uitvoering van lesgeld-berekening. In zijn schets van waargenomen problemen noemt consultant G. Smeets het opvallend, dat aan de Limburgse muziek scholen weinig instrumenten voor uitleen of huur voorhanden zijn. Naar zijn mening ontstaat vermoedelijk hierdoor een wat eenzijdig muziekpatroon aan deze scholen. Via de talrijke harmonieën en fanfares kan men doorgaans wel beschikken over bruikbare blaasinstrumenten. Leerlingen die daarentegen een strijkinstrument willen bespelen, komen vrijwel steeds voor de noodzaak te staan een relatief duur instrument aan te schaffen. Het verzoek van de heer Smeets om op dit gebied enkele provinciale „injecties“ te geven, wordt ondersteund door de Stichting Besturen-overleg Muziekscholen.

## Maastricht vanaf vandaag trespunt van harpisten

**MAASTRICHT** — „Dit wordt de drukst bezochte internationale Harpweek die ik tot dusver heb gekend. Het is ongelooflijk. We beleven momenteel een opleving van de harpmuziek die ik nooit had durven hopen.“ Nederlands bekendste harpiste van dit moment Phia Berghout is vervuld van geestdrift. Samen met haar gerenommeerde Engelse collega Maria Korchinska puurde zij in 1959 uit een harpconcours in Israël de jaarlijks terugkerende internationale harpweeken, die inmiddels een begrip zijn geworden in de muziekwereld. Voor de 16e, die vandaag in Maastricht begint, hebben in totaal 85 harpisten uit twintig landen ingeschreven. Dit aantal vormt de hoogste score tot dusver van de internationale harpweeken die plaats hebben onder auspiciën van de Eduard van Beinum Stichting. Het is voor het eerst dat de Internationale Harpweek niet in het Breukelenese Queekhoven maar in Maastricht wordt gehouden. Voor het muziekleven in de Limburgse hoofdstad een novum dat mogelijk werd door de medewerking van het Maastrichts Conservatorium. Aan dit instituut heeft Phia Berghout als hoofdvakdocente Nederlands grootste en meest internationale harpklas onder haar hoede. Voor Phia Berghout staat vast dat Maastricht ook in de toekomst de plaats van de Internationale Harpweeken zal blijven. Alle deelnemers, 78 harpistes en 7 harpisten, zijn beroepsmusici die afwisselend in het Europahuis en in het Conservatorium hun kennis en ervaring zullen uitwisselen op het vlak van artistieke en vaktechnische ontwikkelingen van hun instrument. Daarnaast zijn er demonstraties, exposities, lezingen, discussies en openbare uitvoerin-



PHIA BERGHOUT

...initiatiefnemster...

gen met prominente solisten. Twee concerten zullen op een later tijdstip door de AVRO-radio worden uitgezonden. De meeste openbare concerten hebben plaats in de concertzaal van het Maastrichts Conservatorium. Op het programma staan onder meer: zondagavond 17 augustus een concert door het Nederlands Harp Ensemble en woensdagavond 20 augustus een concert met avantgardistische muziek. Donderdagavond 21 augustus heeft een slotconcert plaats in het Stargebouw met medewerking van het Limburgs Symphonie Orkest onder leiding van André Rieu. Vertolkt worden Ravels 'Introduction et allegro' door Theresia Rieu (een dochter van de dirigent), Debussy's 'Dances', 'Sacree et profane' door Phia Berghout en het Concerto op. 74 van Glier door de Moskouise harpiste Vera Dulova.

## Noodkreet Beijaert over toestand Pepijn

# Economisch directeur heeft nu ook medische verantwoordelijkheid

**ECHT** — De economisch directeur van de Pepijnklinieken in Echt, de heer W. Kunst, draagt vanaf vandaag, in opdracht van het nog zittende stichtingsbestuur, de medische pedagogische en verpleegkundige eindverantwoordelijkheid voor de klinieken, waar 400 zwakzinnigen verpleegd worden. De heer J. Beijaert is sinds gisteren in de WW; gisteren ook heeft de inspectie van de geestelijke volksgezondheid een langdurig bezoek aan de klinieken gebracht naar aanleiding van een brief waarin Beijaert deze week 'op de valreep' een noodkreet over de toestand op Pepijn had laten horen. Beijaert constateert daarin dat per 1 oktober er geen geneesheer-directeur, geen hoofd van de verpleging, nog maar een klein deel van de coördinatoren en nog maar één van de drie pedagogen in dienst zullen zijn, terwijl van de andere staffunctionarissen er diverse bezig zijn te solliciteren. „De eindverantwoordelijkheid berust in feite bij een economisch directeur, die blijik heeft gegeven, uitsluitend belangstelling te hebben voor economische zaken“, aldus Beijaert. Hij had zelf overigens de medische eindverantwoordelijkheid overgedragen aan de beide Echthe huisartsen Edixhoven en Hollman. Gistermiddag heeft het stichtingsbestuur geregeld dat Kunst deze verantwoordelijkheid overnam. Het stichtingsbestuur heeft ook bevestigd dat de voorzitter van de contactgroep intramurale zwakzinnigenzorg Limburg, de heer Laurensen uit Venray, een bespreking heeft gehad met een groep ouders, uit de oudervereniging. In deze groep zaten alle leden van het enkele maanden geleden weggestemde ouderbestuur, van wie enkelen aanklachten o.a. wegens fraude hebben lopen. Het voorlopig ouderbestuur is daar niet voor gevraagd. Mevrouw Tjallinks, die namens deze groep het woord voert, wilde gisteren geen commentaar geven. Bij de politie in Echt is aangifte gedaan van inbraak in het kantoor van de secretaresse van Joost Beijaert, mevrouw van Krimpen. Zo op het oog is er niets vermist, maar het vermoeden bestaat dat er stukken gekopieerd zijn.

(ADVERTENTIE)

## Aspa-Eindhoven: nieuwste ideeën in kantoormachines



Aspa-Eindhoven, uw nieuwe gesprekspartner voor kantorefficiency, kan u alle kennis en apparatuur aanreiken op het terrein van cijfer- en tekstverwerking, reprografie en communicatie. Daarbij blijft het niet. Naast kantoormachines adviseert en levert Aspa-Eindhoven alles voor de administratieve organisatie. Dus b.v. kantoormeubelen, planning, archief- en administratiesystemen en kantoorartikelen. Op 1400 m² is alle ruimte en rust voor een goed gesprek.

uw nieuwe gesprekspartner voor kantorefficiency

ASPA-EINDHOVEN BV  
Ruysdaalbaan 31a, Tel. (040) 444123, Telex 51410

(ADVERTENTIE)

## Lekkere hapjes tussen de rails

deze week in accent

Verkrijgbaar in alle goede tijdschriftenzaken f1,75

## PROVINCIE vandaag

### Dure frites

**MAASTRICHT** — Het eten van 'n zakje frites gistermiddag op de Markt in Maastricht is de Eindhovenaar H. v.d. K. komen te staan op een strop van zo'n 1500 gulden. Om deze minimaaltijd uit het vuistje te kunnen verorberen had hij een tas, waarin een fototoestel met toebehoren van ruim duizend gulden en een portemonnaie met 380 gulden waren opgeborgen, naast zich neergezet. Toen hij even een paar passen deed om zijn dochtertje tussen de geparkeerde auto's vandaan te halen bleek de tas met inhoud in dat onbewaakte ogenblik te zijn weggegrist.

### Slee spoorloos

**MAASTRICHT** — Op de Markt in Maastricht is gisteren op klaarlichte dag een gloednieuwe personenauto ter waarde van f 35.000 gulden gestolen. De eigenaar J.R. uit Stein had gistermiddag omstreeks half een op de druk bezette Markt een parkeerplaats voor zijn groene Citroën DS Pallas met kenteken 42-GE-96 weten te bemachtigen. Toen hij omstreeks half vijf terugkeerde bleek zijn nieuwe bezit te zijn verdwenen.

### Subsidie

**MAASTRICHT** — G.S. hebben aan Provinciale Staten voorgesteld voor de jaren 1975 en 1976 tezamen een eenmalig subsidie van f 35.000 toe te kennen aan de Katholieke Bond van bejaarden en gepensioneerden. De bond heeft een grote wervingscampagne op stapel staan. Ter realisering daarvan worden per 1 september drie parttime-krachten aangesteld om met reeds aangesloten en nog op te richten plaatselijke afdelingen contacten te onderhouden.

### Hasjvangst

**IJSSELSTEIN** — Bij een verkeerscontrole in IJsselstein hield Venray politie een bestelauto aan waarbij de bestuurder een nerveuze indruk maakte. Bij een onderzoek trof de politie een kilo hasj aan ter waarde van 2500 gulden. De bestuurder en een inzittende, beiden afkomstig uit Venray en 25 jaar oud, werden overgebracht naar het politiebureau. Bij huiszoeking werd nog 200 gram hasj en enkele weegtoestellen aangetroffen. Ook deze werden in beslag genomen. Na opmaking van proces verbaal werden beiden donderdag voorgeleid aan de officier van justitie in Roermond.

### Leny gevonden

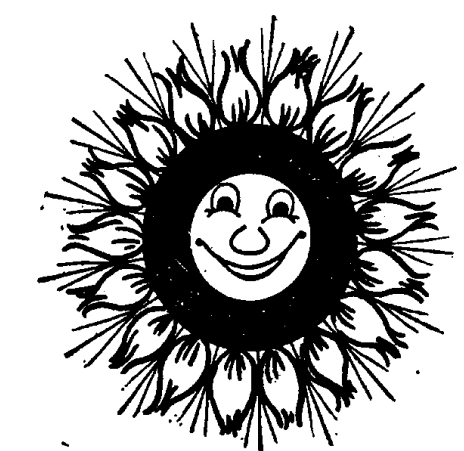
**KONINGSBOSCH** — De reünie van de zestien meisjes die in 1938 eind-examen deden aan de kweekschool in Koningsbosch, zal voortdurend doorgaan vinden. Het bericht onder de kop „Gezocht: Leny“ in het Limburgs Dagblad van 12 augustus j.l. leverde onmiddellijk een telefoontje op van een nichtje van Leny Boerkamp, die juist terug was van een bezoek aan de gezochte: in Engeland. Dat resulteerde nog dezelfde dag in een telefonisch afspraak voor de reünie binnen veertien dagen.

### Oranjetoernooi

**HEERLEN** — Het Oranje schiettoernooi gehouden door de handboogschutterij van Heerleheide, onder auspiciën van het Heerleense Oranje comité verliep succesvol. De schietwallen van de deelnemende schutters stond op een bijzonder hoog peil en de spanning was te snijden. De uitslag van het Oranjetoernooi is als volgt: 1 Willem Tell uit Gevèrk 1246 pnt; 2 Oranje Beek 1209 pnt; 3 VZOD Geleen 1201 pnt; 4 St. Hubertus Nuth 1193 pnt; 5 HBS Lindendreef 1181 pnt; 6 Robin Hood Heerleheide 1172 pnt; 7 St. Hubertus Elsloo 1166 pnt; 8 Berg en Dal Geulle 1136 pnt; 9 Batavieren Heerlen 1132 pnt en 10 Willem Tell comb. S.G. Hoensbroek 854 pnt. De prijs voor de beste schutter ging naar de heer W. Vroomen van Willem Tell uit Gevèrk met 227 punten.

### Staatsloterij

**HEERLEN** — Abusievelijk is gisteren in de opgave van winnende nummers van de Staatsloterij gemeld, dat een prijs van f 50,- was gevallen op nummer 18. Dit had moeten zijn: op nummer 78.





**Enige en algemene kennisgeving**

Met droefheid delen wij U mede, dat heden, vrij onverwacht, van ons is heengegaan, voorzien van het H. Sacrament, mijn dierbare man, onze goede vader en opa, broer, zwager, oom en neef.

**August Fr. St. Rossi**  
echtgenoot van  
**HUBERTINA VAN DE BERG**  
in de ouderdom van 69 jaar.

Heerlen, 14 augustus 1975  
Schandelerstraat 66

De plechtige eucharistieviering zal plaatsvinden zaterdagavond 16 augustus a.s. om 19.00 uur in de parochiekerk van het H. Hart Schandeler-Heerlen. Bijeenkomst in de kerk. Geen condoleances.

De crematie zal op wens van de overledene in stilte plaatsvinden te Utrecht.

**Enige en algemene kennisgeving**

Op 13 augustus is door een bedrijfsongeval in Köln (D.), plotseling van ons heengegaan, mijn zorgzame man en onze lieve pappa

**Jos Verboeket**  
echtgenoot van  
**NETTIE STAL**  
in de leeftijd van 28 jaar.

De beoefende familie:  
Nettie Verboeket-Stal  
Angeline  
Peter  
Familie Verboeket  
Familie Stal

Roermond, 13 augustus 1975  
Jacob van Wesseneerstraat 10

De H. Eucharistieviering zal worden gehouden dinsdag 19 augustus a.s. om 11 uur in de parochiekerk van de H. Jozef (Kemp) te Roermond, waarna de begrafenis op de r.k. begraafplaats „Tussen de Berge". Bijeenkomst, alwaar gelegenheid tot condoleren vanaf 10.45 uur, in de kerk. Maandag om 19 uur avondmis voor zijn zielernst.

**Enige en algemene kennisgeving**

In de liefde en vrede van Christus is heden vrij plotseling, na een kortstondige ziekte in de leeftijd van 56 jaar, van ons heengegaan, mijn lieve vrouw, onze lieve en zorgzame moeder, schoonmoeder, oma, zuster, schonezuster, tante en nicht

**Hendrika Hermina Nikkels**  
echtgenote van  
**ANTOON GERTRUDIS JONKERS**

De beoefende familie:  
A. G. Jonkers  
kinderen en kleinkinderen  
Familie Nikkels  
Familie Jonkers

Schaesberg, 13 augustus 1975  
Sintmaatsplein 54

De plechtige uitvaartdienst, geleid door Ds. Nor-  
tius, zal plaatsvinden op zaterdag 16 augustus a.s. om 14 uur, waarna begrafenis op de algemene begraafplaats Kampenweg te Schaesberg. Bijeenkomst aan het rouwruim, Sintmaatsplein 54 te Schaesberg om 13.30 uur.

Onze dierbare overledene ligt opgebaard in de chapelie ardeur van het De Weverziekenhuis te Heerlen. Bezoekuren van 16 tot 17 uur. Zij, die geen kennisgeving mochten ontvangen, ge-  
lieven deze aankondiging te beschouwen.

**Enige en algemene kennisgeving**

Na een geduldig gedragen lijden, heeft de Heer tot Zich genomen onze lieve vader, schoon- en grootvader

**Johann van der Meer**  
weduwnaar van  
**AAFFE BOS**  
in de leeftijd van 72 jaar.

De beoefende familie:  
Sittard: J. van der Meer  
N. van der Meer-Reeelen  
en kinderen  
Treebeck: R. van der Meer  
H. van der Meer-Koopman

Heerlen, 13 augustus 1975  
Sintmaatsplein 54

De rouwdienst wordt gehouden zaterdag 16 augustus a.s. om 14.00 uur in de Gereformeerde Kerk te Treebeck, waarna de begrafenis op de algemene begraafplaats te Treebeck. Bijeenkomst en gelegenheid tot condoleren om 13.45 uur in voornoemde kerk.

**Enige en algemene kennisgeving**

Plotseeling is van ons heengegaan mijn lieve man, onze goede vader en opa, broer, zwager, oom en neef

**Hendrik Kamp**  
in de leeftijd van 61 jaar.

Namens de familie:  
**Kamp-Veneberg**

Heerlen, 14 augustus 1975  
Spoorstraat 55

De rouwdienst wordt gehouden dinsdag 19 augustus a.s. om 14.00 uur in de Gereformeerde kerk te Treebeck, waarna de begrafenis op de algemene begraafplaats te Brunsum. Bijeenkomst en gelegenheid tot condoleren om 13.45 uur.

De overledene is opgebaard in de rouwkamer van het ziekenhuis te Brunsum.

Bezoek van 14.00 tot 15.00 uur en van 17.30 tot 18.30 uur. Zondag alleen van 17.30 tot 18.30 uur.

Zij, die geen kennisgeving mochten ontvangen, ge-  
lieven deze aankondiging te beschouwen.

**Enige en algemene kennisgeving**

Na een langdurige met veel geduld gedragen ziekte, is heden in de leeftijd van 81 jaar over-  
leden, mijn zorgzame man, onze lieve vader, opa, broer, zwager, oom en neef

**Lodewijk van Schoote**  
echtgenoot van  
**FRANCISSA MACROTA**

De beoefende familie:  
F. van Schoote-Macrota  
S. van Schoote  
M. Neelen-van Schoote  
F. Neelen, Francis  
M. L. Verheijen-van Schoote  
J. Verheijen  
C. van Schoote  
F. van Schoote en Sjaardie  
Familie van Schoote  
Familie Macrota

Leeuwarden-Roermond, 14 augustus 1975  
Schouwburg 16

De H. Eucharistieviering, geleid door de begrafenis, zal worden gehouden zaterdag 16 augustus om 14.30 uur in de parochiekerk van de H. Jozef te Leeuwarden. Bijeenkomst in de kerk.

Vader ligt opgebaard in de rouwkamer van Heize Roncaldi, Oranjestad. Bezoekuren van 18-19 uur. Geen condoleren.

**Enige en algemene kennisgeving**

De plechtige eerste jaardienst voor mijn dierbare echtgenoot en vader

**Jan Slegers**

zal plaatsvinden op zondag 17 augustus a.s. om 11.30 uur in de kerk van St. Jan Evangelist te Heerlen.

Mevr. M. Slegers-Hassing  
en kinderen

Heerlen, 14 augustus 1975  
Kantelplein 168

**Enige en algemene kennisgeving**

De plechtige eerste jaardienst voor mijn dierbare echtgenoot en vader

**Jan Slegers**

zal plaatsvinden op zondag 17 augustus a.s. om 11.30 uur in de kerk van St. Jan Evangelist te Heerlen.

Mevr. M. Slegers-Hassing  
en kinderen

Heerlen, 14 augustus 1975  
Kantelplein 168

**Enige en algemene kennisgeving**

Tot onze diepe droefheid werd van ons wegge-  
nommen onze lieve moeder, schoonmoeder, oma,  
zuster en schoonzuster, tante en nicht

**Maria Elisabeth Essers**  
op de leeftijd van bijna 67 jaar.

J. Konings  
E. Konings-Slangen  
Nicole  
Familie Essers

Heerlen, 14 augustus 1975  
Edisonstraat 233  
Correspondentie-adres:  
W. Essers, St. Barbarastraat 163, Heerlen

De rouwdienst zal plaatshebben op dinsdag 19 augustus a.s. om 10.00 uur in de kerk van de H.H. Martelaren van Gorcum aan de Sittardseweg te Heerlen, waarna de crematieplechtigheid plaats-  
vindt om 14.00 uur in het crematorium te Dieren, Aula I.

**Enige en algemene kennisgeving**

Op 13 augustus is door een bedrijfsongeval in Köln (D.), plotseling van ons heengegaan, mijn zorgzame man en onze lieve pappa

**Jos Verboeket**  
echtgenoot van  
**NETTIE STAL**  
in de leeftijd van 28 jaar.

De beoefende familie:  
Nettie Verboeket-Stal  
Angeline  
Peter  
Familie Verboeket  
Familie Stal

Roermond, 13 augustus 1975  
Jacob van Wesseneerstraat 10

De H. Eucharistieviering zal worden gehouden dinsdag 19 augustus a.s. om 11 uur in de parochiekerk van de H. Jozef (Kemp) te Roermond, waarna de begrafenis op de r.k. begraafplaats „Tussen de Berge". Bijeenkomst, alwaar gelegenheid tot condoleren vanaf 10.45 uur, in de kerk. Maandag om 19 uur avondmis voor zijn zielernst.

**Enige en algemene kennisgeving**

Tot onze grote droefheid ging heden na een langdurige ziekte zacht en kalm, voorzien van de H.H. Sacramenten, in de ouderdom van 76 jaar, van ons heen, mijn lieve man, onze vader en opa

**Gerardus Hubertus Luten**  
begiftigd met de ermedaille in brons  
in de Orde van Oranje Nassau  
echtgenoot van  
**ANNA GERTRUDIS LATTEN**

Beek, Eisenhowerlaan 102

Beek: A. G. Luten-Latten  
L. Luten  
J. Luten-van Kan en kinderen  
W. Luten  
A. Luten-Hensgens en kinderen  
Spaubeek: M. van Magyn-Luten  
P. van Magyn  
Kinderen Meijlen  
Neerbeek: F. van der Sluis-Luten  
F. van der Sluis en kinderen  
Neerbeek: A. Luten  
N. Luten-Clement en kind  
Beek: Ph. Mets-Luten  
W. Mets en kinderen  
Beek: F. Luten  
F. Luten-Hermans

De beoefende familie:  
A. G. Luten-Latten  
L. Luten  
J. Luten-van Kan en kinderen  
W. Luten  
A. Luten-Hensgens en kinderen  
Spaubeek: M. van Magyn-Luten  
P. van Magyn  
Kinderen Meijlen  
Neerbeek: F. van der Sluis-Luten  
F. van der Sluis en kinderen  
Neerbeek: A. Luten  
N. Luten-Clement en kind  
Beek: Ph. Mets-Luten  
W. Mets en kinderen  
Beek: F. Luten  
F. Luten-Hermans

De rouwdienst wordt gehouden zaterdag 16 augustus a.s. om 14.00 uur in de Gereformeerde Kerk te Treebeck, waarna de begrafenis op de algemene begraafplaats te Treebeck. Bijeenkomst en gelegenheid tot condoleren om 13.45 uur in voornoemde kerk.

**Enige en algemene kennisgeving**

Plotseeling is van ons heengegaan mijn lieve man, onze goede vader en opa, broer, zwager, oom en neef

**Hendrik Kamp**  
in de leeftijd van 61 jaar.

Namens de familie:  
**Kamp-Veneberg**

Heerlen, 14 augustus 1975  
Spoorstraat 55

De rouwdienst wordt gehouden dinsdag 19 augustus a.s. om 14.00 uur in de Gereformeerde kerk te Treebeck, waarna de begrafenis op de algemene begraafplaats te Brunsum. Bijeenkomst en gelegenheid tot condoleren om 13.45 uur.

De overledene is opgebaard in de rouwkamer van het ziekenhuis te Brunsum.

Bezoek van 14.00 tot 15.00 uur en van 17.30 tot 18.30 uur. Zondag alleen van 17.30 tot 18.30 uur.

Zij, die geen kennisgeving mochten ontvangen, ge-  
lieven deze aankondiging te beschouwen.

**Enige en algemene kennisgeving**

Na een langdurige met veel geduld gedragen ziekte, is heden in de leeftijd van 81 jaar over-  
leden, mijn zorgzame man, onze lieve vader, opa, broer, zwager, oom en neef

**Lodewijk van Schoote**  
echtgenoot van  
**FRANCISSA MACROTA**

De beoefende familie:  
F. van Schoote-Macrota  
S. van Schoote  
M. Neelen-van Schoote  
F. Neelen, Francis  
M. L. Verheijen-van Schoote  
J. Verheijen  
C. van Schoote  
F. van Schoote en Sjaardie  
Familie van Schoote  
Familie Macrota

Leeuwarden-Roermond, 14 augustus 1975  
Schouwburg 16

De H. Eucharistieviering, geleid door de begrafenis, zal worden gehouden zaterdag 16 augustus om 14.30 uur in de parochiekerk van de H. Jozef te Leeuwarden. Bijeenkomst in de kerk.

Vader ligt opgebaard in de rouwkamer van Heize Roncaldi, Oranjestad. Bezoekuren van 18-19 uur. Geen condoleren.

**Enige en algemene kennisgeving**

De plechtige eerste jaardienst voor mijn dierbare echtgenoot en vader

**Jan Slegers**

zal plaatsvinden op zondag 17 augustus a.s. om 11.30 uur in de kerk van St. Jan Evangelist te Heerlen.

Mevr. M. Slegers-Hassing  
en kinderen

Heerlen, 14 augustus 1975  
Kantelplein 168

**Enige en algemene kennisgeving**

De plechtige eerste jaardienst voor mijn dierbare echtgenoot en vader

**Jan Slegers**

zal plaatsvinden op zondag 17 augustus a.s. om 11.30 uur in de kerk van St. Jan Evangelist te Heerlen.

Mevr. M. Slegers-Hassing  
en kinderen

Heerlen, 14 augustus 1975  
Kantelplein 168

**Enige en algemene kennisgeving**

De plechtige eerste jaardienst voor mijn dierbare echtgenoot en vader

**Jan Slegers**

zal plaatsvinden op zondag 17 augustus a.s. om 11.30 uur in de kerk van St. Jan Evangelist te Heerlen.

Mevr. M. Slegers-Hassing  
en kinderen

Heerlen, 14 augustus 1975  
Kantelplein 168

# Castro geeft VS 2 miljoen dollar losgeld terug

WASHINGTON — De Cubaanse premier, Fidel Castro heeft Amerika een bedrag van twee miljoen dollar teruggegeven dat door de luchtvaartmaatschappij Southern Airways in 1972 was betaald tijdens de kaping van een vliegtuig naar Cuba. Dit heeft de Amerikaanse senator John Sparkman in Washington bekendgemaakt. Sparkman ziet in het gebaar van Castro een degelijk bewijs dat de Cubaanse regering de betrekkingen met de Verenigde Staten wil verbeteren.

Tijdens de persconferentie was senator Sparkman in het gezelschap van Frank Hulse, president van Southern Airways, die zaterdag naar Cuba was gevlogen om de cheque van 2 miljoen dollar te halen. Het toestel van Southern Airways, een DC-8, was in november 1973 gekaapt door drie mannen tijdens een vlucht tussen Birmingham en Montgomery in Alabama. Agenten van de FBI schoten de banden van het toestel stuk op het vliegveld van Orlando, Florida, nadat het kras-  
kras over Noord-Amerika was ge-  
vlogen. De kapers hadden het los-  
geld al ontvangen tijdens een van  
de tussenlandingen. Ondanks de le-

## Muntsmelters

STOCKHOLM — De Zweedse politie heeft bij een onderzoek naar de oorzaken van gebrek aan munt in Zweden twee mannen en een vrouw gepakt die ervan verdacht worden tenminste tien ton zilveren munten en gestolen zilverwaar te hebben omgesmolten en de opbrengst te hebben verkocht op de zwarte markt.

## MPLA domineert nu in Loanda

LOEANDA — In de Angolese hoofdstad Loanda is de marxistische bevrijdingsbeweging MPLA nu op overmacht. De FNLA heeft maandag volgens een militaire woordvoerder onder Portugese supervisie zijn laatste sterke opgevoeren. De strijdkrachten van de bevrijdingsbeweging Unita hebben al eerder de hoofdstad verlaten. De Portugezen kunnen nu beginnen met de uitvoering van hun plan om, na wekenlange straatgevechten, de hoofdstad veilig te maken voor haar 600.000 inwoners.

## Japanners vaden in Spanje ultra's willen bevrijden

MADRID — Leden van het Japanse rode leger zijn in Spanje om Spaanse terroristen uit de gevangenis te bevrijden. „Arriba", de Spaanse regering, heeft dit woensdag gemeld. In een twee pagina's bestrijkt verhaal beschrijft de politie het ge-  
geve van de krent dat niet ge-  
noemde Franse contactpersonen ge-  
zegd hebben dat negen mannen en  
vier vrouwen van de extreem-linkse  
Japanse guerrillabeweging vanuit  
Frankrijk Spanje binnengegaan wa-  
ren. Hun doel zou zijn gevangene  
leden van de Basische afschel-  
dingsbeweging E.T.A. en het  
F.R.A.P. het Maoïstische revolutie-  
nair, antisocialistisch en patriotisch  
front, te bevrijden. Deze twee or-  
ganisaties worden door de Spaanse  
politie verdacht van bommenleggen,  
ontvoeringen en moord, met name  
op premier Carrero Blanco in 1973.

## Reformisten tuk op CDA-stemmen

Van onze parlementaire redactie  
DEN HAAG — Met het eerste  
CDA-congres op 23 augustus in het  
voornemen is de Reformatorische  
Politieke Federatie een intensieve  
ledenverloofte begonnen leden en  
stemmen bij het CDA weg te halen.  
De RPF werd op 15 maart van dit  
jaar gevormd uit het Nationaal  
Evangelisch Verbond, de Gespreks-  
groep van AR-gebeden en het Re-  
formatorisch Politiek Jongeren Con-  
tact.  
De RPF wil alle reformatorische  
groepen en partijen in ons land  
bundelen opdat men in de toekomst  
met een grote groepering aan de  
verkiezingen kan deelnemen. Men  
mikt daarbij ook op SGP en GPV,  
die al in de Tweede Kamer ver-  
tegenwoordigd zijn. Het bezwaar van  
de RPF tegen het CDA is dat men  
in het CDA de bijbel niet als enig  
richtsnoer erkent. De RPF wil met  
name een harde bestrijding van  
abortus, homofilie, drugsgebruik, euthanasie,  
straatterreur en de onveiligheid.

**DIVERSEN**

Waarheen? Natuurlijk naar  
„PETITE FLEUR" Kruis-  
herenstraat Rmond. Klasse  
apart. Tel. 64750-1359.

Leuk ontw. meisje 22 jr.  
zkt. dito VRIENDIN Z-  
Limb. om weekends uit te  
gaan. Br. o. no. G 125 L.D.  
Hrl.

De vakanties is voorbij, dus  
kom weer vlug bij mij. Wij  
bieden U intieme uurtjes  
dat uw hart brandt als een  
vuurtje. BLACK ANGEL  
Bar. Hommerterweg 1  
Vaesrade, kruispunt Schin-  
nen.

## Voorstel oppositie verworpen Raad Beek niet tegen inrichting van sub-kamp

BEK — De gemeenteraad van Beek heeft donderdagavond ge-  
stemd over een voorstel dat een  
besluit tot niet-toelating van een  
sub-kamp in Beek inhield. Zeven  
raadsleden waren tegen het voor-  
stel, zes waren er voor.

Het voorstel kwam van de heer R.  
Dirx, leider van de oppositie in de  
gemeenteraad. Na een lange en felle  
discussie besloot hij het voorstel te  
poneren nadat de raad had inge-  
stemd met de herziening van de op-  
dracht aan het Streekorgaan Wes-  
telijke Mijnstreek inzake de woon-  
wageningen. „Ik wil duidelijkheid  
hebben over de houding van de  
raadsleden. Nadat de stemming was  
trokken was, trok de heer Dirx de  
conclusie dat de zeven raadsleden  
van de „coalitie" voor het inrichten  
van een kamp in Beek zijn. Ver-  
gandig - wethouder Meeuwissen  
verklaarde daarop uitdrukkelijk dat  
die conclusie voorbarig is en dat  
men pas zal besluiten over het al  
dan niet inrichten van een kamp,  
als het streekorgaan daarom vraagt.

## Amsterdam sluit 39 hotels en pensions

AMSTERDAM — Burgemeester en wethouders van Amsterdam hebben  
besloten om 39 pensions en hotels in  
de hoofdstad te sluiten wegens  
aanst brandgevaar voor de bewo-  
ners.

Door deze sluiting moeten ongeveer  
1100 bewoners, voor het merendeel  
gastarbeiders en rijksgenoten, uit-  
zien naar een nieuw onderdak.

## Moeder en dochter in Spanje gedood

TOLOSA (SPANJE) — Tengevolge  
van een auto-ongeluk bij Tolosa in  
Spanje zijn de 41-jarige mevrouw  
Borgman-Haasbeek en haar 16-jarige  
dochter Yvonne uit Breda om het  
leven gekomen. De heer Borg-  
man raakte licht gewond. Zij waren  
op terugreis naar Nederland na af-  
loop van hun vakantie. Over de  
toedracht van het ongeluk is niets  
bekend.

## Paardenmarkt Den Bosch

DEN BOSCH — Aanvoer 251 stuks.  
Prijs in gulden per stuk: luxe  
paarden 1450-3050 extra boven no-  
tering, voljarige 1350-2250, jaarlin-  
gen trekpaard 1450-1800, jaarlingen  
luxe hengsten 875-1250, jaarlingen  
luxe merries 1300-2100, extra boven  
notering, luxe veulens 800-1250 ex-  
tra boven notering, luxe veulens  
alle leeftijden, luxe paarden, 225-325,  
Shetlandse ponies merries 450-875.  
Prijs in gulden per kg: jonge  
slachtpaarden 4.70-5.50 en oude  
slachtpaarden 4.30-5.50 Overzicht  
kalm.

## Officiële mededelingen

**GEMEENTE KERKRADE**  
**OPENBARE BEKENDBAARDING**  
Burgemeester en wethouders der ge-  
meente Kerkrade roepen hierbij even-  
tuele andere gezaghebbers op voor te  
verkopen bouwterreinen in het plan  
Maar, t.w. voor de kavels 198 en 214.  
Belangstellenden kunnen zich uiterlijk  
tot en met 26 augustus 1975 schrift-  
lijk melden bij het gemeentebestuur.  
Nadere inlichtingen worden verstrekt  
aan kantoren van het Gemeentelijk  
Grondbezit, Marktstraat 1, alhier  
(1e verdieping).  
Kerkrade, 14 augustus 1975  
Burgemeester en wethouders  
voornemd,  
De burgemeester,  
T. M. J. J. Spruiel, l.b.  
De wethouders,  
P. H. Blokhoff, l.a.

**GEMEENTE ULSTRATEN**  
**BEKENDBAARDING**  
De burgemeester van Ulstraten  
brengt, ter voldoening aan het be-  
paalde in artikel 26, eerste lid van de  
Wet op de Ruimtelijke Ordening, ter  
openbare kennis, dat vanaf 16 augustus  
1975 gedurende een maand ter ge-  
meente Ulstraten ter inzage is Neder-  
geleed het besluit van Gedeputeerde  
Staten dd. 4 augustus 1975, te Afd. nr.  
BE 12236, waarbij het door de raad  
op 14 maart 1975 vastgestelde bestem-  
mingsplan „Vliegveel" gedeeltelijk is  
goedgekeurd.  
Gedurende voornoemde termijn van  
ter inzage legging kunnen de bestem-  
mingen van de wet, die het ontwerp  
van de gemeenteraad slamed tot Ge-  
deputeerde Staten hebben gewend, beroep  
in stellen bij de Kroon.  
Gezette bevoegdheid komt toe aan  
degenen, die zich tijdig op grond van  
artikel 27, tweede lid, tot Gedeputeer-  
de Staten hebben gevoegd en aan  
ieder die bezwaren heeft tegen ont-  
houding van de gedeeltelijke goed-  
keuring door Gedeputeerde Staten.  
Ulstraten, 15 augustus 1975  
De burgemeester voornemd,  
H. G. L. Corten

**GEMEENTE VALKENBURG-HOUTHEM**  
**OPENBARE BEKENDBAARDING**  
Burgemeester en wethouders van  
Valkenburg-Houthem brengen ter  
openbare kennis, dat bij hun college  
is ingekomen een verzoek van de heer  
G. O. L. Vliegenhart, Peaseg 7, alhier,  
om vergoeding tot het bouwen van  
een bungalow op een gedeelte van het  
perceel kadastraal bekend gemeente  
Sohin op Geul, sectie B, nr. 1534, ge-  
legen langs de Herkenboskerweg, dat  
zij voor realisering van het bouw-  
plan voornemens zijn vergoeding te  
verlenen met toepassing van artikel  
50, lid 8 van de Woningwet;  
dat vanaf 18 augustus 1975 gedurende  
14 dagen ter gemeentesecretarie, afd.  
Gemeentewerken, voor belanghebben-  
den ter inzage ligt het verzoek van  
de heer Vliegenhart met de daarbij be-  
torende tekeningen;  
dat belanghebbenden gedurende voor-  
noemde termijn bij hun college schrift-  
telijk bezwaren kunnen indienen tegen  
het voornemen tot het verlenen van  
de gevraagde vergoeding.  
Valkenburg-Houthem, 15 aug. 1975  
Burgemeester en wethouders  
voornemd,  
De burgemeester,  
J. Schuurman, wvd.  
De secretaris, A. Sluitermans

**GEMEENTE BEEK**  
**BEKENDBAARDING**  
„Le partiel herziening bestemmings-  
plan Kern Noordbeek".  
De burgemeester der gemeente Beek  
maakt, ter voldoening aan het be-  
paalde in artikel 31 van de Wet op  
de Ruimtelijke Ordening, bekend, dat  
met ingang van 16 augustus 1975 voor  
ieder ter gemeentesecretarie ter in-  
zage is gelegd het ontwerp van de  
herziening van het bestemmingsplan  
„Le partiel herziening bestemmings-  
plan Kern Noordbeek".  
Binnen deze termijn kunnen zij die  
tegen de plannen bezwaren hebben,  
deze bezwaren schriftelijk ter  
kennis brengen van burgemeester en  
wethouders voornemd.  
Valkenburg-Houthem, 15 aug. 1975  
Burgemeester en wethouders  
voornemd,  
De burgemeester,  
J. Schuurman, wvd.  
De secretaris, A. Sluitermans

## in gesprek Aartsbisschop

In het begin van dit jaar hebben  
zeven vooraanstaande Nederlandse  
katholieken een brief aan het Vati-  
caan gericht. Blijkens de brief zijn  
ook zij, evenals onze bisschop, van  
mening dat de nieuwe aartsbisschop  
„de dialoog met de diverse stromin-  
gen binnen de kerk zal moeten  
voeren". De namen van deze voor-  
aanstaanden overziende, had ik ook  
niet anders verwacht!  
Maar met de snel voortlopende  
ontwikkelingen in onze kerkprovin-  
cie hebben de zeven blijkbaar niet  
gerekend. Dat enkele maanden later  
een „bisschoppelijke" pluriformitei-  
telscommissie juist de duidelijk-  
buiten de kerk zich opstellende en  
zich aan het kerkgezag onttrekken-  
de stromingen als belangrijke, ja als  
de waardevolste partners voor de  
bedoelde dialoog zou aanmelden en  
doen accepteren, moet ook deze  
brievenrijvers verrast hebben.  
In elk geval hebben deze, toen zij  
voor een „gematigd progressief"  
opvolger pleitten, over het hoofd  
gezien dat deze kwalificatie een be-  
trekkelijk en in ons land zeer snel  
verschuivende betekenis heeft. Wat  
hén als „gematigd progressief" voor  
ogen zweefde, wordt inmiddels al  
voor uiterst conservatief uitgekre-  
ten.  
Conclusie: hun thans met veel op-  
het in het nieuws gebrachte brief  
blijkt alweer zozeer verouderd, dat  
hij niet meer actueel is. Hij stond  
trouwens reeds van meet af volga-  
den buiten de werkelijkheid, getuige  
de zo treffend erin uitgesproken  
„bezorgheid voor de handhaving  
van het geloof, de traditie ervan en  
de religieuze discipline". Immers,  
voordat dit alles te „handhaven"  
valt, zal het toch eerst hersteld  
moeten worden.

## Steekpartij (I)

Naar aanleiding van de steekpartij  
in Brunsum waarvan de heer Ko-  
selka het slachtoffer is geworden,  
wil ik vooreerst opmerken dat het  
natuurlijk nooit goed te spreken is  
dat men zolet doet. Maar dat zulke  
dingen ook gebeuren, kan ik mij  
met mijn eigen ervaringen - toch  
voorstellen.  
Ik ben de vrouw van een WAO-er.  
Mijn man is al vijf jaar thuis met  
een ongeneeslijke ziekte. Twee jaar  
geleden verzocht mijn man op ad-  
vies van de revalidatie-arts aan de  
bedrijfsvereniging DETAM om een  
vergoeding voor de aanschaf van  
een auto. De DETAM verwees hem  
voor keuring naar een arts van de  
G.M.D. In Treebeck. Van deze arts  
hing alles af. Maar toen de uitslag  
bekend werd, zei de DETAM dat  
mijn man zich best per fiets en per  
openbaar vervoer kon verplaatsen.  
Huisarts en revalidatie-arts hadden  
het dus fout. Wanneer op dat mo-  
ment die keuringsarts voor mij had  
gestaan, had ik hem wat aangedaan,  
hoewel ik nog geen muis kan kren-  
ken. Zelf een auto kopen kunten  
wij niet, want wij hebben een in-  
komen van 75 pct. van het wettelijk  
minimumloon, voor een gezin van  
vier personen.  
Het tweede geval. Mijn man heeft  
een versterkt dijet. Dat kun je  
laten afkijken voor de belasting.  
Maar de fiscus eiste een verklaring  
van een vertrouwensarts. Daar ben  
ik dan geweest. Ik kreeg die verklar-  
ing tegen betaling van f. 16,50.  
Dokter, ik heb Uw huis en ten dele  
Uw interieur gezien. U kon niet  
weten, dat ik bij de giro alvast wat  
„geleend" had op onze uitkering en  
dat ik het nog vier weken moest  
doen met f. 250,-. Van die f. 16,50  
had ik genoeg velen voor een week  
gehad; alle dagen hoeft niet.  
U was mooi gebruid, dokter. U had  
vast een goede vakantie gehad. Ik  
ben met de kinderen een paar da-  
gen weg geweest, een paar musea  
bezoekt, een keer Chinees gegeten,  
twee keer in een firture. Je kunt je  
eigen zorgen toch niet ook nog in  
die jonge hoedjes stoppen. Maar  
van een Canarische of Spaanse zon  
worden mijn kinderen niet bruin.  
Mitsdien had U mij die f. 16,50 wel  
gehoosken, als U alles geweten  
had. Maar een mens heeft toch ook  
recht op een beetje trots, niet-  
waar? Dan slijk je liever valium of  
librium en dan ga je bij de vertrou-  
wensarts maar gauw naar buiten en  
huilt je daar, zodat niemand het ziet  
en je geen asbak of mes door de  
spreekkamer gaat slingeren. Ik wil-  
de dit schrijven, omdat soms men-  
sen tot geweld overgaan omdat alles  
hun teveel is geworden.

(Naam en adres van in-  
zendster bij redactie be-  
kend).

## Steekpartij (2)

Laat ik voorop stellen, dat ik de  
aanslag op de neuroloog Koselka  
volkomen afkeur. Maar wel rijst bij  
mij de vraag: hoe komt iemand tot  
zo iets? Jan Z., was en is een buiten-  
lander die zich zeer moeilijk in het  
Nederlands kan uitdrukken met als  
gevolg een gebrekkige conversa-  
tievormigheid tussen hem en zijn  
mede-arbeiders. Hij was sinds en-  
kele maanden werkloos, buiten zijn  
schuld, door werkloosheid. Wat  
zijn angst voor het slachtoffer be-  
treft: hij wist niet het slachtoffer  
was omdat hij maanden in het zie-  
kenhuis had gelegen met een ver-  
spijnd been na een ongeluk. Toed  
bij na veel operaties een plant in  
zijn been aangebracht had gekregen,  
ontving hij een uitkering krachten  
de WAO, die in het begin 80 pct.  
was, maar nu nog maar 20 à 40 pct.  
En om die uitkering weer omhoog  
te krijgen, zal Z. zich wel bij de  
neuroloog hebben gevraagd. Want  
nu hij niet meer thuis was, moest er  
geld zijn om huur en kost voor zijn  
gezin, maar ook voor zichzelf te  
betalen. Kijk, en als je dan niet  
brutaal bent, niet de weg weet,  
daarbij zo goed als geen Nederlands  
sprekent en er niemand is die zich in  
je situatie kan verplaatsen, dan  
loopt het stuk. Jan Z., liep onder  
die toestand de laatste maanden  
steetelijk terug. Laat maar Jan Z.,  
wanneer hij voor de rechter komt,  
ook de anderen komen die hem  
bewust of onbewust in zijn nood-  
tuil hebben gedreven.

BRUNSUM H. A. Hovestadt



# Rompelberg positief

Van onze sportredactie

WIJLRE - Fred Rompelberg heeft op de, na afloop van het Nederlandse kampioenschap der profstayers gehouden dopingcontrole positief gereageerd. In het urinemonster van de omstreden Maastrichtse stayer werden sporen van efedrine aangetroffen. Rompelberg vroeg een contra-expertise aan die voor hem een negatief resultaat had.

Gisteravond zou Rompelberg deelnemen aan de Grote Stayersprijs Amsterdam 700 op de wielers-



• Fred Rompelberg: positief

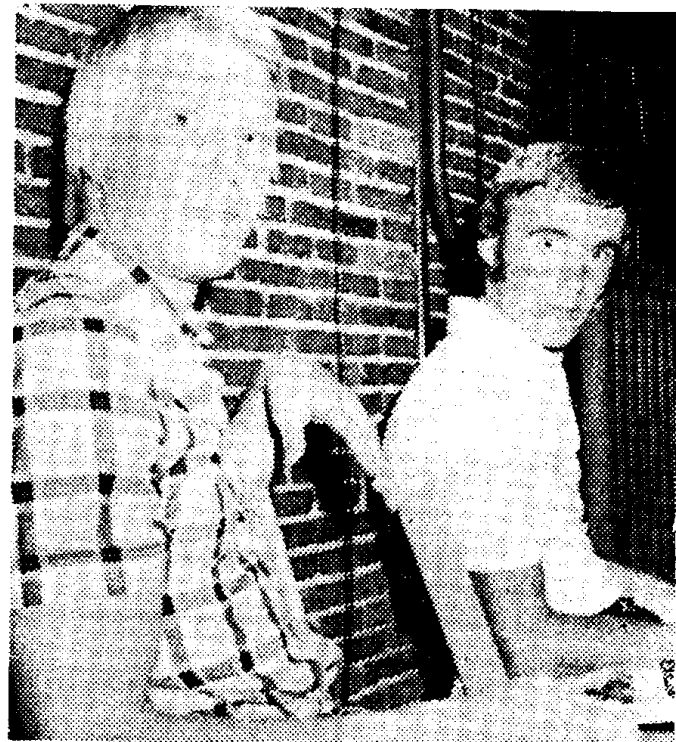
baan van Sloten. Hij verscheen niet aan de start.

De voor Rompelberg positief uitgevallen dopingcontrole werd gehouden na de finale van het nationale stayerkampioenschap in het Utrechtse stadion Galgenwaard (op 1 aug. jl.) In die finale eindigde Rompelberg als tweede achter Nico Been. Hoewel deze klassering voor Rompelberg uitzending naar de wereldkampioenschappen betekende, besloot de sportcommissie van de KNWU de Maastrichtenaar niet af te vaardigen.

## BELOFTE

„DIDI”

## THURAU:



• Wim de Vlam (links) en Theo Smit, luisterend naar wat Jan Janssen (foto rechts) kwijt wilde over de Profstayer. Naast Jan Janssen Kurt Vyth en Eef de Vries.



Vrijdag 15 augustus 1975 •

### SCHOLEN DICHT

Van onze sportredactie  
SIMPVELD - De schooljeugd van Simpelveld heeft op maandag 25 en dinsdag 26 augustus vrijaf. B. en W. van Simpelveld demonstreren daarmee nog eens dat het kloosterstadje helemaal achter de Profstayer door Nederland staat.

# „Die Tour is voor mij”...

door Nino Tomadesso

WIJLRE - Dietrich Thurau zei het als grap. „Die profstayer van jullie, die wordt voor mij”. De jonge Duitser, oogappel van Peter Post en (dus) met Roy Schuiten een der twee kroonprinsen in de TI Raleigh-equipe, liet op zijn uitdagende woorden een luide lach volgen. Niettemin: de scherts verborg een wens. De wil van „Didi” Thurau om, aan de vooravond van het wereldkampioenschap op de weg, op Nederlandse wegen een opvallende koers te rijden.

Tijdens een internationaal getinte persconferentie in 't Kelderke van Brand's bierbrouwerij werd gisteren het deelnemersveld van de Profstayer openbaar gemaakt. Elf ploegen van acht renners komen aan de start. Op het laatste moment meldde de Italiaanse equipe Scic zich telefonisch af. Een auto-ongeluk van Franco Bitossi en de nog steeds niet

van een darmziekte herstelde Gianbatista Baronchelli deden ploegleider Carlo Chiappano van deelname afzien. De Rokado-ploeg fungeert als reserveformatie.  
De organisatoren van de Profstayer tilten niet zo zwaar aan het feit dat Molteni (Eddy Merckx), Flandria (Maertens, Van Springel, Pollentier) en Brooklyn (Devlaeminck, Serou, Panizza) de financieel aantrekkelijkere criteria na de Tour de France prefereren boven de op een prijzenpot van circa 50.000 'draaiende' Profstayer door Nederland. Een koers die van 21 tot en met 26 augustus gebaseerd zal zijn op provinciale ritten in plaats van op een aaneengesloten parcours.  
Rijkswaterstaat geeft per seizoen slechts één vergunning voor het houden van één echte stad-tot-stad-koers. Die bezit Olympia's Ronde van Nederland. De wijze waarop de Profstayer dit jaar op het sportieve en wedstrijdtechnische vlak verlopen zal, is wellicht bepalend voor Rijkswaterstaat om volgend jaar de nu gehanteerde beperkingen te laten varen.



Santy, De Temmerman, Bennie Ceulen, Guy Lelou, Jean-Claude Largeau.

WATNEYS-MAES: Frans Verbeeck, Willem Peeters, George Pintens, Ludo van Stayen, Englebert Opdebeeck, Eddy Verstraeten, Guido van Sweefeldt, Fons de Bal.

GAN-MERCIER: Joop Zoetemelk, Gerrie Knetemann, Cees Bal, Gerard Vlanen, Barry Hoban, Jean-Pierre Genet, Michel Perin, Jean-Claude Misac.

IJSBOERKE: Julien Stevens, Willy Govaerts, Ludo Peters, Jos Jacobs, André Delcroix, Marc Renier, Marcel Laurens, Jos Gijzenans.

FRISOL: Fedor en Nidi den Hertog, Cees Friem, Willy Vanneste, Theo Smit, Donald Allan, Albert Hulzebosch, Gerard Kamper.

GAZELLE-FRISOL: Hennie Kuiper, José de Cauwer, Piet van Katwijk, Henk Prinsen, Ronny de Bisschop, Cees van Dongen, Etienne van Braeckel.

ORMAS-SHARP: Jos Schipper, Wim de Vlam, Ben Janbroers, Gerrie Fens, Richard Buckacki, Wiegert Vlot, Bennie Groen, Bakker.

ALSAVER: Jan Aling, Jan van Katwijk, Jo Vrancken, Eric Leman, Luc Leman, Staf van Roosbroeck, Tony Gaalkens, Jimenez.

FRANKFURT - De 27-jarige Westduitsler Walter Schmidt heeft in Frankfurt het wereldrecord kogelslingeren verbeterd en gebracht op 79,30 meter. Het oude wereldrecord stond sedert 19 mei van dit jaar op naam van zijn landgenoot Karl Hans Riehm, die in Rehlingen tot 78,50 meter kwam. De prestatie van Schmidt is uiteraard ook een nieuw Europees record.



• Peter Post (midden) met „Didi” Thurau (links). Beeld van de persconferentie in Wijlre.

## Mirek Vosatko niet bij SC Riessersee

Van onze sportredactie  
GELEEN/MÜNCHEN - SC Riessersee heeft van de gemeente Garmisch-Partenkirchen geen toestemming gekregen Mirek Vosatko (ex-Smoke Eaters) te contracteren. Club en speler hadden het contract (met een geldigheidsduur van zeven maanden) al getekend; SC Riessersee verzuimde echter het gemeentebestuur (dat de ijshockeyclub grote subsidie verstrekt) tijdig in te lichten zoals de afspraken dat eisen. Met medewerking van SC Riessersee werd Vosatko naar MYV München (Oberligaclub) getransfereerd.

## Veritas schiet met scherp: 7-1

NEERITTER - Veritas heeft in een oefenwedstrijd tegen derde klasser RKSVW uit Wessem met scherp geschoten. Na een 3-0 voorsprong bij rust werd de einduitslag van dit aantrekkelijk en snelle duel 7-1. Voor Veritas scoorden Jac Hansen (2x), W. v.d. Winkel, Math Ressen, Peter Jeurissen, Math Hansen en Simon Dreesen. De erepremier van Wessem kwam van de voet van Math Joris.

(ADVERTENTIE)

## Verhitte schaatser koel ontvangen

deze week in accent

Verkrijgbaar in alle goede tijdschriftzaken f1.75  
Of wekelijks in de bus als u zich nu abonneert

### bon

Ik abonneer mij tot wederopzegging op Accent en krijg de eerste 4 nummers gratis

Ik neem

- ☐ een jaarabonnement a f 65.50 (HET VOORDELIGST)
- ☐ een halfjaarabonnement a f 35.- Hókje van uw
- ☐ een kwartaalabonnement a f 19.- keuze zwart maken

s v p in blokletters

Naam

Adres

Plaats

Datum Event Giro

Ik betaal nog niet. Ik wacht op uw acceptatiekaart

Bon opsturen in open enveloppe zonder postzegel aan:  
Accent, antwoordnummer 627, Amsterdam.

AC 51-1110

## Roda JC-Telstar zaterdagavond

Van onze sportredactie  
HEERLEN - Roda JC-Telstar wordt een lichtwedstrijd. De ontmoeting, aanvankelijk vastgesteld op zondag 31 augustus, wordt nu op zaterdagavond 30 augustus om 20.00 uur gespeeld.

• Het gemeentebestuur van Kerkrade, Roda JC en de atletiekvereniging Achilles Top hebben zich onlangs bezonnen over de service aan invaliden of gehandicapten die op geen andere wijze dan zittende in een auto de thuiswedstrijden van Roda JC kunnen bijwonen. Met ingang van zondag, tijdens de competitiewedstrijd Roda JC-Blindhoven, geldt dat alleen degenten die in het bezit zijn van een door de DGD te Heerlen afgegeven medische verklaring en de daaraan gekoppelde toestemming, met hun auto op de sintelbaan worden toegelaten. Degenten die nog niet gekeurd zijn, moeten nog even geduld hebben tot de volgende wedstrijd. Overigens zal Roda JC alle mogelijke service verlenen om deze bezoekers zondag - bijvoorbeeld - op een tribune onder te brengen.

• Het C-team van Roda JC speelt woensdag 20 augustus een oefenwedstrijd bij SVK. Aanvang 18.15 uur.

## VVV begint om vijf uur

• De wedstrijd FC VVV-Wageningen zal zondag niet om half drie, maar om vijf uur beginnen. Dit in verband met de hoge temperatuur.

### Deelnemersveld

De lijst der deelnemers:  
TI RALEIGH: Dietrich Thurau, Bert Pronk, Jan Raas, Tino Tabak, Aad van den Hoek, Wim de Waal, Dave Lloyd en Günther Haritz.  
SUPER SER: Luis Oceana, Augustin Tamames, Eddy Peelman, Roger Rosiers, Jean-Jacques Fussien, Felix Gonzales, Sylvain Vasseur, José-Luis Viejo.

KAS: José Gonzales Linares, Miguel Maria Lasa, Domingo Perurena, José Nazabal, Andres Oliva, Vicente Lopez Carril, Francisco Galdos, Thomas Nistal.

GITANE: Gerben Karstens, René Dillen, Robert Mintkewicz, Alain

(ADVERTENTIE)

## Weekend Wenk

van de Campina-kok

Komkommerrijp.

1/2 komkommer, 1/2 liter Campina karneemelk, sap van een halve citroen, dille, zout-suiker en peper.

Rasp op een fijne rasp de komkommer. Voeg karneemelk, citroensap, dille, zout, peper en suiker naar smaak toe. Mix alles goed door elkaar en serveer de drank met een ijsblokje in hoge glazen bestrooid met wat dille.

Per persoon: 46 kcal.

campina  
natuurlijk lekker



## Toch onderzoek

DEN HAAG - Hoewel de eredivisieclub FC Amsterdam zijn aanklacht tegen de amateurclub Aalsmeer inzake betaling van spelers heeft ingetrokken, zal de KNVB de zaak toch gaan onderzoeken. Het algemeen bestuur van de sectie amateurs heeft besloten de inmiddels benoemde commissie van onderzoek te handhaven. Het onderzoek naar betalingen bij Kennemerland - eveneens na een aanklacht van FC Amsterdam - is in volle gang.

## Mirjam tweede

KOPENHAGEN - Mirjam van Laar is tijdens de atletiektweedaagse in Kopenhagen op de vijfkamp als tweede geëindigd achter Mieke Sterk. De Limburgse scoorde een puntentotaal van 3958. Mieke Sterk won met een totaal van 4138 punten, de beste Nederlandse seizoenprestatie.

## echo's uit het peloton

DE BREE WON

eindredactie: wim verheesen  
nino tomadesso

• GELEEN - Uitslagen wedstrijden op baan Geleen. Nieuwelingen: 1. R. Motké 20 km in 28.47; 2. A. Roggeveen, 3. J. Ramakers, 4. A. Wijnands, 5. J. van der Hoorn, 6. J. Sijen, 7. H. Lardinois, 8. M. Willemssen, 9. T. Luiten, 10. P. Senden. Leidersprijs: J. Jansen. Junioren: 1. N. Paas 24 km. in 31.30; 2. W.

Jennen, 3. H. op de Kamp, 4. W. Meertens, 5. L. Willemsen, 6. J. van der Linden, 7. H. Jacobs, 8. J. van Bruik, 9. C. Klipschild, 10. W. van Mierlo. Leidersprijs: W. Jennen. Klassementswedstrijd over een uur, amateurs: 1. F. de Bree, 2. E. Visschers, 3. P. van Kollenburg, 4. M. de Vos, 5. H. Geerkens, 6. P. Tede-

ma, 7. S. Solberg, 8. H. Neven, 9. P. Jansen, 10. J. Langen, 11. J. van Pol. Leidersprijs: J. Langen.

• MÜNCHEN - Eddy Merckx is het grote trekpleister in de Zesdaagse van München, van 6 tot 11 november. Hij zal waarschijnlijk rijden met Patrick Serou.



Geboren  
13 augustus 1975

**SIMONE**  
dochter van  
**Huib Huyzen**  
en  
**Thea Huynen-Haan**

Kerkraade,  
Mgr. van Gilsstraat 162

Tijdelijk adres:  
De Weverziekenhuis  
Heerlen,  
2e etage, kamer 12

Op 16 augustus hopen onze ouders

**J. H. Smeets**  
en  
**A. H. Smeets-van Reenen**

hun 25-jarig huwelijksfeest te vieren.

Hun dankbare kinderen  
Voerendaal, augustus 1975  
Borenburgstraat 8

Adres van de dag:  
"Huisje Laurentius",  
Spekhouwerstraat 2,  
Voerendaal.

Receptie van 18-19.30 uur

**Hartelijk dank**  
voor de grote belangstelling, bloemen, geschenken en felicitaties, bij ons 40-jarig huwelijksfeest. Wij danken namens onze kinderen en kleinkinderen allen die ons die dag tot een onvergetelijke hebben gemaakt.

J. SAES-v.d. WEYER

Simpelveld, augustus 1975  
Scheelenstraat 141

In plaats van kaarten

Diepbedroefd delen wij U mede, dat plotseling van ons is heengegaan, ons lief zoonje en broertje

**Danny**

De diepbedroefde familie:  
**A. J. Ch. v.d. Schaft**  
**M. E. v.d. Schaft-Rademakers**  
**Ramon**

Beek, 12 augustus 1975  
Eisenhowerlaan 42

De engelenmis, gevolgd door de begrafenis, zal plaatshebben op zaterdag 16 augustus a.s. om 10.00 uur in de Martinuskerk te Beek. Gelegenheid tot condoleren vanaf 9.45 uur in voornoemde kerk.

In de Liefde en Vrede van Christus is heden vrij plotseling, na een kortstondige ziekte, in de leeftijd van 56 jaar van ons heengegaan, mijn lieve vrouw, onze lieve en zorgzame moeder, schoonmoeder, oma, zuster, schoonzuster, tante en nicht

**Hendrika Hermina Nikkels**  
echtgenote van  
**ANTOON GERTRUDIS JONKERS**

Schaesberg:  
**A. G. Jonkers**  
kinderen en kleinkinderen  
**Familie Nikkels**  
**Familie Jonkers**

Schaesberg, 13 augustus 1975  
Surinameplein 54

De plechtige uitvaartdienst, geleid door Dominee Nortier, zal plaatsvinden op zaterdag 16 augustus a.s. om 14.00 uur, waarna begrafenis op de algemene begraafplaats Kempkensweg te Schaesberg. Bijeenkomst aan het rouwhuis, Surinameplein 54 te Schaesberg om 13.30 uur.

Onze dierbare overledene ligt opgebaard in de chapele arden van het De Weverziekenhuis te Heerlen. Bezoekuren van 16.00 tot 17.00 uur. Zij, die geen kennisgeving mochten ontvangen, gelieven deze annonce als zodanig te beschouwen.

Na een intens en welbesteed leven ging van ons heen, onze lieve en zorgzame moeder, grootmoeder, overgrootmoeder en lieve zuster

**Ijktje Kappelhof-Hagenauw**  
weduwe van  
**HERMANUS BERNARDUS KAPPELHOF**

in de leeftijd van 81 jaar.

Groningen: **J. M. Kultert-Kappelhof**  
**W. Kultert**  
Groningen: **D. Kappelhof**  
**T. Kappelhof-Kremer**  
Heerlen: **H. C. Kappelhof**  
**N. Kappelhof-Dijkhuis**  
Kleinkinderen en achterkleinkinderen

Amstenrade, 13 augustus 1975  
de Gijsselaar 10  
Corr.-adres: Brederoestraat 7, Heerlen

De crematie zal plaatshebben in het crematorium Groningen, Weg van Paddepoel 24, op maandag 18 augustus a.s. om 11.30 uur in aula 2. Gelegenheid tot condoleren na de plechtigheid.

In de Vrede van Christus is heden van ons heengegaan, voorzijen van het Sacrament der zieken, in de leeftijd van 77 jaar, onze lieve zuster, schoonzuster, tante, oud-tante en nicht

**Maria E. Peters**

De bedroefde familie:  
**A. Kneepkens-Claessens**  
**M. Kneepkens**  
**C. Timmers-Claessens**  
**C. Timmers**  
Neer: **E. Rooswinkel-Claessens**  
**N. Rooswinkel**  
Neven en nichten

Sittard, 13 augustus 1975  
Broeksittarderweg 175

De plechtige uitvaartdienst zal plaatshebben op zaterdag 16 augustus a.s. om 10.30 uur in de parochiekerk van de H. Catharina te Grevendicht, waarna begrafenis op het r.k. kerkhof te Papenhoven-Grevendicht.

**PARIS!!**  
**1-DAAGSE TOCHT**  
**f 40,-**

Uitgebreide stadstour door Parijs.  
Opstapplaatsen:  
Heerlen — Valkenburg — Maastricht.

**3-DAAGSE TOCHT**  
**f 90,-**  
incl. logies en ontbijt

1e dag — Avondtour door Parijs  
2e dag — Uitgebreide rondrit  
3e dag — Ochtendtocht naar Versailles

Opstapplaatsen:  
Venlo — Roermond — Echt — Sittard  
Geleen — Kerkraade — Heerlen  
Valkenburg — Maastricht

**REISBUREAU**  
**MOONEN'S CARS B.V.**  
Grondplein 8, Valkenburg, tel. 04406 - 13661 x

**DRANKENHAL**  
**Cash and Carry**  
**J. van WISSEM & ZONEN B.V.**

14 daagse aanbieding

**White Horse whisky 9.95**  
**Jonge Schiedam 8.95**  
1 ltr.

**Rolet cognac 10.95**  
**Napoleon V.S.O.P. cognac 13.95**

**Tia Maria koffielikeur 11.95**  
**Ricard 11.95**

**Martini 5.95**  
1 ltr. rood - wit en dry

**Moselblümchen 1.95**

**Cantero sherry 5.95**  
Spaanse botteling.  
Medium - Oloroso Cream -  
Primero Amontillado - Fino  
Manzanilla

**J. van Wissem & Zonen B.V. Heerlen**  
SAROLEASTRAAT 59 - TEL. 710673

**Maastricht**  
**Acht Zaligheden 40**  
(ACHTER DE ST. LAMBERTUSKERK)  
TEL. 30290

**Maastricht**  
**Muntstraat 10**  
TEL. 10900

Voor uw blijven van deelneming bij het overlijden en de begrafenis van onze goede broer

**Mathieu Emonts**

betuigen wij U onze oprechte dank, in het bijzonder aan de heren doktoren van het De Weverziekenhuis te Heerlen.

Broers en zusters

Heerlerbaan, augustus 1975

De plechtige zeswekendienst zal worden gehouden op zaterdag 16 augustus a.s. om 9.30 uur in de parochiekerk van de H. Joseph te Heerlerbaan.

Voor de vele blijken van deelneming, ondervonden bij het overlijden en de begrafenis van mijn echtgenote en moeder

**Amalia Balfort-Kluth**

betuigen wij aan allen onze hartelijke dank.

Familie Balfort

Hoensbroek, augustus 1975

Uw belangstelling en uw hartelijk medeleven bij het plotseling overlijden en de begrafenis van onze lieve en onvergetelijke broer, zwager en oom

**Laur Jacobs**

hebben wij bijzonder gewaardeerd en danken U daarvoor oprecht.

Broers en zusters

Treebeek, augustus 1975  
Markt 11

De plechtige zeswekendienst zal plaatshebben op zondag 17 augustus a.s. om 9.45 uur in de parochiekerk van St. Lambertus te Oirsbeek. Beleefd verzocht deze te willen bijwonen.

Voor de vele blijken van deelneming ondervonden bij het overlijden en de begrafenis van mijn echtgenote

**Sybilla Vuist-Goertz**

betuigen wij aan allen onze hartelijke dank.

C. Vuist  
kinderen en kleinkinderen

Eygelsheaven, augustus 1975  
Laurastraat 119

De plechtige zeswekendienst zal gehouden worden op zondag 17 augustus a.s. om 9.30 uur in de parochiekerk van H. Pastoor van Ars te Eygelsheaven.

Voor uw blijven van deelneming bij de ziekte, het overlijden en de begrafenis van mijn lieve man, en onze lieve vader, schoonvader, opa, broer, zwager en neef

**Antoon Hendrikus Joseph Hubertus Moers**

betuigen wij U onze welgemeende en oprechte dank.

Mevr. A. Moers-Bost,  
kinderen en kleinkinderen

Geleen, augustus 1975

De plechtige zeswekendienst zal plaatsvinden op zondag 17 augustus a.s. om 10.00 uur in de rectoraatskerk van het H. Hart van Jezus Rijksweg Geleen.

Voor de vele blijken van deelneming, ondervonden bij het overlijden en de begrafenis van onze dierbare zuster, behuwdzuster, tante en nicht

**Maike Schreurs**

betuigen wij aan eenieder onze hartelijke dank.

Familie Schreurs

Eisloo, augustus 1975

De plechtige zeswekendienst zal gehouden worden op zaterdag 16 augustus om 19.00 uur in de St. Augustinuskerk te Eisloo.

De plechtige eerste jaardienst voor mijn echtgenote

**A. M. I. Peters-Coenen**

zal plaatsvinden op zondag 17 augustus a.s. om 10.30 uur in de Eligiuskerk te Schinveld.

**J. A. Peters**  
kinderen en kleinkinderen

Schinveld, Beekstraat 45

Voor de vele blijken van deelneming, ondervonden bij het overlijden en de begrafenis van mijn echtgenote en moeder

**Maria Claessens-Goossens**

zal gehouden worden op zondag 17 augustus a.s. om 11.00 uur in de parochiekerk van de H.H. Mo-nulfus en Gondulfus te Berg en Terblijt.

Jef Claessens  
Marijke, Resi, Fons en Luc

De plechtige eerste jaardienst voor mijn overgetel-  
lijke echtgenote, onze lieve, zorgzame moeder

**Maria Claessens-Goossens**

zal gehouden worden op zondag 17 augustus a.s. om 11.00 uur in de parochiekerk van de H.H. Mo-nulfus en Gondulfus te Berg en Terblijt.

Jef Claessens  
Marijke, Resi, Fons en Luc

De plechtige eerste jaardienst voor

de Heer  
**A. C. J. André Kerbusch**

zal plaatsvinden a.s. zondag, 17 augustus, om 11.45 uur in de H. Johannes de Doperkerk te Eygelsheaven.

Mevr. E. Kerbusch-Moest

Eygelsheaven, augustus 1975  
Laethof 61

Voor de vele blijken van deelneming ondervonden bij het overlijden en de begrafenis van mijn echtgenote

**Sybilla Vuist-Goertz**

betuigen wij aan allen onze hartelijke dank.

C. Vuist  
kinderen en kleinkinderen

Eygelsheaven, augustus 1975  
Laurastraat 119

De plechtige zeswekendienst zal gehouden worden op zondag 17 augustus a.s. om 9.30 uur in de parochiekerk van H. Pastoor van Ars te Eygelsheaven.

**Dankbetuiging**

Fam. Kitzen-Schaake en kinderen dankt alle vrienden en bekenden voor het geweldige medeleven bij het overlijden van hun dochtertje

**Désiré**

De zeswekendienst zal gehouden worden zondag 31 augustus om 11.30 uur in de Christus Koningkerk aan de Kluis.

Voor de vele blijken van deelneming bij het overlijden en de begrafenis van mijn lieve man en vader

**Mathijs Nijsten**

betuigen wij u hiermede onze hartelijke dank.

**A. C. Nijsten-Bonekamp**  
en kinderen

Geleen, Ruysdaellaan 37

De zeswekendienst zal plaatshebben zondag 17 augustus om 9.45 uur in de parochiekerk van de H.H. Marcellinus en Petrus te Geleen.

**VAKANTIE**

Opgelet! Wilt U een nieuwe STACARAVAN kopen. Kom dan eerst bij ons langs lopen. We hebben de nieuwe type: "Jayge Clipper Holiday Makers" in voorraad. Inr. en financ. mog tot 60 mnd. Gratis transport. Caravanbedrijf John Vermeeren Parallelweg 45 Heerlen, tel. 045-710500.

4-6 pers. KAMPEERCARAVAN. Hermesweg 28 Steenberg-H'broek.

Te k. CARAVAN 2 jr. Constructam-Comet-5 de Luxe evtl. inruil tot 4 mtr. Alleen topmerk. Te bevr. G. Gebrester. 13 Holtum-Born, tel. 2171.

VW-kampeerb. m. voortent. Hagendorenweg 15 Amstenrade tel. 04492-2545.

UITVERKOOP van nieuwe tour- en sta-caravans. Op nieuwe tourcaravans voordeel van f. 250,- tot f. 1000,-. Op nieuwe sta-caravans voordeel van f. 650,- tot f. 1000,-. Ook ruime keuze in gebruikte caravans. Sprite Alpine L 1972, Wilk Stern 500 1975, Sprite 400 1967. Tevens verhuur caravans te koop, als nieuw, Sport 375 DB, 4 à 5 pers., 530 kg, nieuwprijs f. 7500,- nu voor f. 6500,- incl. luxe voortent. De Olde Caravan, Rijksweg Nrd. 306, Sittard, tel. 04490-3634.

Te k. of te r. tegen sta-caravans een 4 à 5 pers. CARAVAN en 2 caravans voor 6 pers., met gesloten voortenten. Te bevr. B. Janssen, St. Barbarastr. 20 Heerlen tel. 045-713895.

VAKANTIEHUISJE te k., vr. gel. op gr. camping in rekr. gebied bij B. grens. Bev. kamer, keuken, slaapk. f. 4750,- incl. inboedel. Tel. 043-13539 of 045-311909.

Jongeman zoekt VAKANTIEGEZELSCHAP einde sept., begin oktober. Br. aan E. Heidenrath, de Lange Akker 334, Vaals.

**HUWELIJK**

Ben 34 jr. en zou graag langs deze, mij onsympathieke weg en met serieuze bed. in cont. willen komen met wed. of gesch. VROUW tot 38 jr., 1 kind geen bezwaar. Br. ond. no. K 4951 LD Kerkrade.

Nette heer, schuldloos gescheiden, zal een nette VROUW tot 40 jr., 1 of 2 kind, geen bezw., geen uitgaanstype. Br. ond. no. 3144 LD H'broek.

Nette alleenst. JONGEMAN 28 jr. zoekt ser. kennismak. met dame tussen 25-30 jr. Gescheiden geen bezw. Br. o. nr. A 126 LD Hrl.

J. vr. zou graag kennismaken met vlott energieke HEER. Liefde leidinggevend maar wel zacht karakter. Leeftijd 30-40 jr. Br. o. nr. Z 125 LD Hrl.

Voor een uurtje pure ontspanning moet u in het recreatiepark DROOMKAS-TEEL. zijn. Ondersaasde gang, kabouters, honderden fantasieën sprookjes, fontainen enz. Koffie is klaar. Groepen reductie. Alles is te bez. en te koop. Kabouters, bloembakken, fontainen, tuinbeelden, souvenirs enz. van beton uit eigen atelier. Dagelijks geopend van 9 tot 19 uur. Zondags gesloten van 9 tot 19 uur. Ganzewel-de 113-115 Heerlerheide, tel. 045-211767.

Zaterdag en zondag Live Nederland Lee FRISCO bar-dancing Bacardy station Hoensbroek vrij tree.

Stereo 8, moet U horen Ook RUILCASSETTES Avobedrijf A. P. Wisman servicecenter Akerstr. N Hoensbroek.

Nog enkele kermisavonden vrij het alomte bekende DUO Minus en B. Hard. Tel. 04750-2245 R'mond.

Vuile GEVEL? Geen probleem. Gevelreiniging B.V. New Look. Schaesberg maakt hem schoon. Tel. 045-312154 en 312709.

Nieuwe oogst KLEIBINT JES 40 ct. per kg af boerdertij K. Mennens a.d. Kerke A'rade.

Super 8 FILMS strippen en dag klaar, f 0.30 per mtr. Filmstripes Service Limburg Colijnstraat Heerlen tel. 045-714162.

Nette heer 49 j. z.k.m. slanke DAME of wed. Br. o.n. K 3181 LD Geleen.

Nette alleenst. DAME 61 jr. zkt. ser. kennism. m. HEER tussen 60 en 68 jr. om in te wonen of huis. Verkeer. Br. o. n. K 4953 LD Kerkrade.

Te k. KAMPEERAUTO i.z.g.s.t. Mercedes 406 inger. x voor 6 pers. Economiestr. 46 H'broek tel. 045-213877.

TV-SERVICE W. Pino komt altijd direct Heerlen tel. 045-253687-719131.

Alleenst. keurige schuld. gesch. vlotte dame (financ. onafhank.) eigen huis mist nette betrouwb. MAN met zacht karakter 50-60 jr. om nog samen iets moois van het leven te maken. Geen avontuur (financ. onafhank.). Br. event. m. telefoon en gaarne met foto op ere-woord retour. Geheimhouding verz. Br. o. n. H 124 LD Hrl.

Jongeman zkt. REISGEZELIN tot 25 jr. Br.o.nr. 5128 LD M'tr.

Weduwn. 60 jr. gr. 1.60, met eigen zaak en huis i.b.v. auto, zoekt vriendschap met DAME v. g. stand lft. tot 55 jr., liefst met tel. Br. o. n. P 124 LD Hrl.

Nette r.k. wed. 62 jr., wil gaarne in cont. komen met sympathieke HEER 65-70 jr., houdt v. wandel, i.d. natuur en gezell. Kortom, om samen de eenzaamh. op te lossen. Br. o. n. B 125. x

Zakenman 33 jr. oud zkt. leuke VRIENDIN tot 35 jr., gesch. en 1 kind geen bezw. Br. o. n. op erw. ret. P 8918 LD. Spek'hei.

De plechtige eerste jaardienst voor mijn overgetel-  
lijke echtgenote, onze lieve, zorgzame moeder

**Maria Claessens-Goossens**

zal gehouden worden op zondag 17 augustus a.s. om 11.00 uur in de parochiekerk van de H.H. Mo-nulfus en Gondulfus te Berg en Terblijt.

Jef Claessens  
Marijke, Resi, Fons en Luc

De plechtige eerste jaardienst voor

de Heer  
**A. C. J. André Kerbusch**

zal plaatsvinden a.s. zondag, 17 augustus, om 11.45 uur in de H. Johannes de Doperkerk te Eygelsheaven.

Mevr. E. Kerbusch-Moest

Eygelsheaven, augustus 1975  
Laethof 61

Voor de vele blijken van deelneming ondervonden bij het overlijden en de begrafenis van mijn echtgenote

**Sybilla Vuist-Goertz**

betuigen wij aan allen onze hartelijke dank.

C. Vuist  
kinderen en kleinkinderen

Eygelsheaven, augustus 1975  
Laurastraat 119

De plechtige zeswekendienst zal gehouden worden op zondag 17 augustus a.s. om 9.30 uur in de parochiekerk van H. Pastoor van Ars te Eygelsheaven.

**Zal er geen drukwerk bestaan, zou er van Harry z'n studentenhavermout helemaal weinig terecht komen.**

Hij zou natuurlijk voor de gelegenheid z'n moeder kunnen laten overkomen. Maar ja, dan sta je ook mooi voor schut als zelfstandig jongmens. Denk overigens niet dat alleen Harry zoiets kan overkomen.

We zouden allemaal dagelijks met de handen in 't haar staan als we niet omgeven waren door leerboeken, encyclopedieën, handleidingen, reisgidsen - en de krant natuurlijk om nog maar es een in de hand liggend voorbeeld te noemen.

Probeer drukwerk maar es weg te denken uit onze samenleving, dan is meteen duidelijk wat voor belangrijke plaats het inneemt.

De mensen die het drukwerk vervaardigen, de lithografen en chemigrafen, de zettters, drukkers, binders en andere grafische vakmensen krijgen een opleiding die hen terdege voorbereidt op hun maatschappelijke functie.

Om te beginnen meestal 4 LTS-jaren, die verder gaan dan alléén het grafische vak.

Ook moderne talen, natuurkunde, scheikunde, mechanica, biologie en maatschappijleer staan op het programma.

Zodat ze goed weten waar ze straks komen te staan met hun vak midden tussen de mensen.

Er is nog meer mogelijk: de praktijk in met een cursusdag per week, grafische MTS, kaderopleidingen.

**De wereld hangt van drukwerk aan elkaar.**

Publikatie van de Nederlandse Grafische Bedrijven.

Voor een uurtje pure ontspanning moet u in het recreatiepark DROOMKAS-TEEL. zijn. Ondersaasde gang, kabouters, honderden fantasieën sprookjes, fontainen enz. Koffie is klaar. Groepen reductie. Alles is te bez. en te koop. Kabouters, bloembakken, fontainen, tuinbeelden, souvenirs enz. van beton uit eigen atelier. Dagelijks geopend van 9 tot 19 uur. Zondags gesloten van 9 tot 19 uur. Ganzewel-de 113-115 Heerlerheide, tel. 045-211767.

Zaterdag en zondag Live Nederland Lee FRISCO bar-dancing Bacardy station Hoensbroek vrij tree.

Stereo 8, moet U horen Ook RUILCASSETTES Avobedrijf A. P. Wisman servicecenter Akerstr. N Hoensbroek.

Nog enkele kermisavonden vrij het alomte bekende DUO Minus en B. Hard. Tel. 04750-2245 R'mond.

Vuile GEVEL? Geen probleem. Gevelreiniging B.V. New Look. Schaesberg maakt hem schoon. Tel. 045-312154 en 312709.

Nieuwe oogst KLEIBINT JES 40 ct. per kg af boerdertij K. Mennens a.d. Kerke A'rade.

Super 8 FILMS strippen en dag klaar, f 0.30 per mtr. Filmstripes Service Limburg Colijnstraat Heerlen tel. 045-714162.



„HET ZAL ZWAAR WORDEN TEGEN FC DORDRECHT”

# Dick Hoogmoed wil veel goals

## scoren voor Fortuna SC

Dick Hoogmoed, zowel met het hoofd als de voeten veel scorende spits.



Van onze medewerker BEN HEINRICHS

**SITTARD** — Met de seizoensouverture tegen FC Dordrecht heeft de nieuwe Fortuna SC-spits Dick Hoogmoed (26) meteen een van de moeilijkste wedstrijden, zo niet de moeilijkste, van het aanstaande seizoen voor de boeg. Bij een nieuwe werkgever debuten tegen je oude baas is een niet bepaald benijdenswaardige positie die Hoogmoed dan ook laat verzuchten: „Het zal wel zwaar worden”.

Toen Fortuna SC aan het slot van de vorige competitie het oog liet vallen op FC Dordrechtspits Dick Hoogmoed konden de Sittardenaars niet vermoeden hoeveel voeten de overgang nog in de aarde zou hebben. De Dordtenaren wilden hun goaltjesdief — met een nog twee jaar lopend contract op zak — niet graag verliezen. Zeker niet tegen de geldende vergoedingsnorm van het tienvoudige van het voor 1 mei aangeboden jaarsalaris. De halverwege het seizoen vertrokken penningmeester Gerard Bouwer had in het bijzijn van verschillende spelers evenwel aan Hoogmoed verklaard dat hij bij een positieverbetering tegen de geldelijke normen zou kunnen vertrekken. Welnu, Fortuna SC was een positieverbetering voor de naar erkenning hunkerende Hoogmoed die de mondelinge verklaring op schrift kreeg, waarna FC Dordrecht, met de dreiging van een kort geding in het achterhoofd, Dick Hoogmoed liet vertrekken.

Voor de tweede keer in enkele jaren tijd belandde Dick Hoogmoed daardoor met vrouw Wilma en zoon Torsten (bijna 3) in de „provincie” na via de amateurclub EBOH en De Baronie voor een (mis)luikt seizoen naar FC Twente te zijn gegaan.

„De oosterlingen en noorderlingen zijn gesloten types. Vooral mijn vrouw heeft het dat jaar erg moeilijk gehad”, vertelt de lange spits (per 1 september werkzaam bij de firma Horn) in zijn riante woning in de Guido Gezellestraat, op een steenworp afstand van stadion De Baandert.

„We hebben echter al lang onderzocht dat de Limburger veel opener, gezelliger en hartelijker is. In Enschede hebben we bij wijze van spreken onze buurman nooit gezien, terwijl hier de eerste keer dat ik in de tuin aan het werken was, de buurman kwam vragen of ik zijn hark soms wilde lenen”, vervolgt Dick Hoogmoed terwijl de telefoon overgaat. Aan de andere kant van de lijn blijkt Jef de Neeling te zijn, de van SC Amersfoort gekomen spits die zijn huis in Geleen aan het opknappen is. Hoogmoed informeert nog of hij spons en zeem moet meebrengen als hij komt helpen alvorens een einde aan het gesprek te maken.

„De eerste week hebben we samen met het gezin de Neeling in hotel Terminus gelogeerd in afwachting van het vrijkomen van onze woningen”, legt Dick Hoogmoed uit. „Daardoor hebben we een vrij goed contact. Ik heb met Jef trouwens

afgesproken dat hij morgen tegen FC Dordrecht de doelpunten voor zijn rekening neemt. Dan doe ik het als we tegen SC Amersfoort spelen voor Jef”, grapt Hoogmoed die erg gelukkig is juist bij Fortuna SC te zijn terecht gekomen. „Ik had maar ja hoeven zeggen om naar een ere-divisieclub te kunnen gaan, maar hoe graag ik daar ook in wil spelen, ik heb meer vertrouwen in mijn voetbaltoekomst bij Fortuna SC. Geweldig, zoals de zaken hier geregeld zijn. Dat geeft een speler het nodige vertrouwen hetgeen een goede basis vormt voor eventueel succes.”

Succes waartoe Dick Hoogmoed in Sittard graag zijn steentje wil bijdragen. De zovle met het hoofd als de benen veel scorende spits (bij FC Dordrecht ook veelvuldig laatste man) hoopt bij Fortuna SC een groot gedeelte van de doelpuntenproductie voor zijn rekening te kunnen nemen. „Het voordeel dat ik in vergelijking met vorig seizoen heb, is dat bij Fortuna SC meer spelers kunnen scoren zodat de tegenstander méér dan een van ons in de gaten moet houden”, aldus Hoogmoed die zijn rechterbeen iets sterker vindt dan het linker. „Maar ook daarmee mag ik de bal graag raken.”

### FORTUNA SC

**Selectiegroep Fortuna SC:** Harrie Aben, Rob van Barneveld, Jan Benen, Max Berckelaer, Wim Bohnen, Jo Bux, Peter van Deuren, Ton van de n Donk, Hans Erkens, Arno Ernst, Jupp Heynen, Dick Hoogmoed, Hans van Huissteden, Math Meuwissen, Fer Meuser, Jef de Neeling, Jan Nieling, Ed van t Oost, Peter Prauser, Joop Regterschot, Frans Roemgens, Jos van Sint-

fiet, Henk Theunissen, Joop Titaly en Hans Zuidersma.

**Aangetrokken:** Dick Hoogmoed (FC Dordrecht), Jef de Neeling (SC Amersfoort), Jo Bux (Almania), Hans Zuidersma (Roda JC), Jan Benen (GA Eagles).

**Verkocht:** Huub Stevens (PSV), Uwe Blotenberg (SK Tongeren), Leo Ehlen (Roda JC), Bart Stovers (Willem II). Wiel Lacroix terug naar amateurs (Caesar). Huub Pfennings nog niet getekend.

**Terrein:** De Baandert. Capaciteit: 23.000. Trainers: Cor Brom en Peter Benen.



### SPORT kort

#### Coureur dood

**SWANSON** — De Amerikaanse formule 5000 coureur B. Swanson is in een ziekenhuis in Mansfield overleden. Afgelopen zondag had Swanson bij races in Mansfield zwaar hoofdletsel en ernstige inwendige kneuzingen opgelopen toen zijn Lola T332 in een vangrail terecht kwam. De coureur is na het ongeluk niet meer bij bewustzijn geweest.

#### Kovacs terug

**PARIS** — Stefan Kovacs, oud-trainer van Ajax, heeft laten weten definitief terug te keren naar zijn geboorteland Roemenië. De huidige bondscoach van het Franse nationale elftal geeft hiermee gehoor aan de eis van de Roemeense voetbalbond zich voor 1 december weer in dienst te stellen van het Roemeense voetbal.

#### Toto/lotto

**DEN HAAG** — Cijfers lotto 32. Deelnemers 633.395; bruto inleg f. 2.554.346; prijzenbedrag f. 1.296.694; eerste prijs: geen winnaars; tweede prijs drie winnaars, elk bruto f. 74.313; derde prijs 108 winnaars, elk bruto f. 2.625; vierde prijs 5.910 winnaars, per kolom f. 58; vijfde prijs 11.280 winnaars, per kolom f. 30. Toto 32: deelnemers 18.950; inleg bruto f. 56.195; prijzenbedrag f. 26.693; eerste prijs: geen winnaars; tweede prijs twee winnaars, elk bruto f. 5.116; derde prijs 27 winnaars, per kolom f. 477.

#### Oefenduels

**HEERLEN** — SBCM speelde met 2-2 gelijk tegen MKC. De score was: Snel 1-0, rust, Brands 1-1, Ramakers 2-1, Van Sinitiet 2-2. Aan het oefenprogramma voor de komende dagen is nog toegevoegd: Groene Ster-RKONS, zondag 14.30 uur. Voor het nederlaagtoernooi van VCT wordt morgen om 18.00 uur gespeeld VCT-EHC.

#### Motorcross

**APELDOORN** — De KNMV heeft de selecties voor de kampioenschappen van landenteams motorcross bekendgemaakt. Voor de Trophée des Nations (250 cc op 7 september te Maggiora, Italië) en de Motorcross des Nations (500 cc, 14 september te Holic, Tsjechoslowakije) vormen Gerrit Wolsink (Lochem), Frans Sigmans (Bakel) en Jo Lammer (Schijndel) de basisploeg. Bij de kwartfinales wordt het Nederlandse team aangevuld met Bennie Wilken (Nieuw Schoonebeek). In de 500 cc is de vierde rijder Peter Herlings (Gemert) met Toon Kar-makers als reserve.

#### Niet in Ahoy

**ROTTERDAM** — Het gevecht om het Europese bokskampioenschap in het halfzwaargewicht tussen de Italiaanse titelhouder Domenico Adinolfi en zijn Nederlandse uitdager Rudi Lubbers zal niet in het sportpaleis Ahoy in Rotterdam worden gehouden. De titelstrijd is door de Europese Boks Unie in Rome gegund aan de Italiaanse promotor Sabatini. Op welke datum en waar de Romeinse promotor het gevecht wil laten plaats vinden, is nog niet bekend.

(ADVERTENTIE)

Pippi wil met Johan Cruyff trouwen

deze week in accent

Verkrijgbaar in alle goede tijdschriftzaken f1,75

LIMBURGSE  
TITEL-  
STRIJD  
TENNIS

## Josette Dielen en Quadrvlieg favoriet

door Jo Didden

**ROERMOND** — Voor de Limburgse tennistitels zijn Venlose Josette Dielen en Geert Quadrvlieg uit Heythuysen favoriet. Daarbij dient te worden aangetekend dat enkele bekende namen op de — overigens erg grote — deelnemerslijst ontbreken. Henk Mulder is in het buitenland, Barry van de Werf speelt niet in de singles. Paul Kennis, verleden jaar kampioen, is nog steeds geblesseerd. Bij de dames ontbreekt, als belangrijkste, kampioene Monique Maas-van Loo, die pas een baby heeft gekregen.

In totaal worden — finales op 24 en 25 augustus — in het NIP-park te Roermond in L- en C-klasse ruim 200 partijen gespeeld. In het heren-enkel B zijn er 32 deelnemers. Geplaatst zijn verder 2. Lex Veenma; 3. Philip Bastiaens; 4. Billy Kuiper. Bij de deelnemers verder onder meer Marc Albert, Jozef Bockmeulen, Hans Geurts, Karel van der Grinten, René Aggenbach, Paul Delsing, Paul Roomberg, Hans de Bont, Math. Quadrvlieg, Piet Smeets en de vroegere sterspeler Hans van Gassel.

Achter Josette Dielen is bij de dames alleen Trudy Steegh geplaatst. Onder de overige 18 deelnemers: Hélène Dielen, Jacqueline Schröder, Miep Hornyak, Gertie Maes, Florence Rive, Yvonne Dresen, Monica Michiels, Francis Raets, Yvonne Leinders en Marjo Gruijsen. Geplaatst bij de herendubbels: 1. Veenma-De Bont; 2. H. Geurts-G. Quadrvlieg; 3. Van Gassel-Bastiaens; 4. F. Steegh-V.d. Grinten. Damesdubbels: 1. J. Dielen-Steegh; 2. H. Dielen-Van Ooyen. Mixed: 1. Hornyak-V.d. Werf; 2. J. Dielen-Kuiper; 3. Schröder-De Bont; 4. T. Steegh-F. Steegh. In het C-toernooi nemen 43 heren en 28 dames aan de singles deel. De geplaatste heren: 1. P. Backus, 2. L. van der Meer, 3. K. van Loevestijn, 4. L. Kreemers. Dames: 1. A. Bijl-makers, 2. E. Mertens. De verrassing in Brunssum leverde

Frans Steegh. De 23-jarige tweede teamspeer van TC Venlo (tweede klasse) staat dit jaar voor het eerst op de B-lijst na enkele dubbelzeges vorig jaar in de C en een tweede plaats en wat halve finaleplaatsen in de singles. In het Brunssumse B-toernooi schakelde hij met 6-4; 7-5 de Duitser Willy Figgemeier uit, enkele jaren geleden nog glorieus winnaar in Brunssum. „Ik speel momenteel erg lekker”, aldus Frans Steegh, broer van de wat meer in de picture verschijnende Trudy. Nog meer niet verwachte gebeurtenissen in het heren-enkel B: Paul

(ADVERTENTIE)

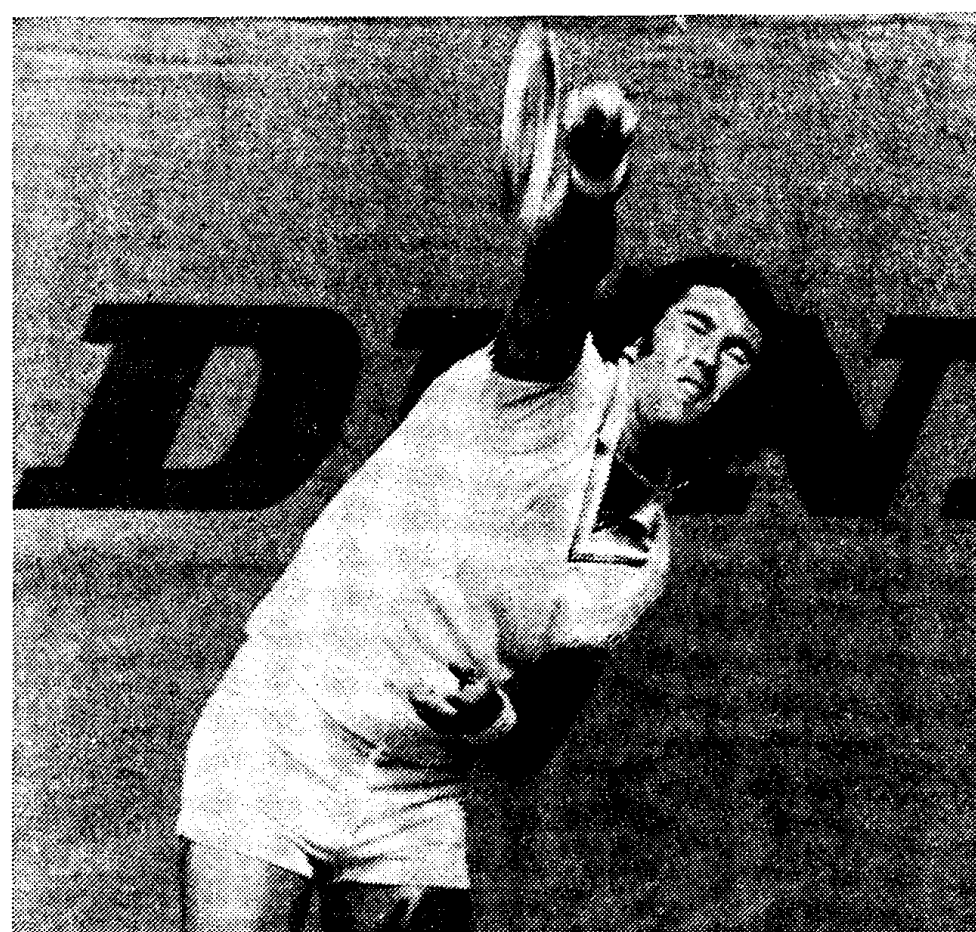
Uw adres voor geheel verzorgde verhuizingen, ook piano's en brandkasten!

Voor inlichtingen, bel dan even,

internationale verhuis- en transport-onderneming

L.MOONEN BV

Hoensbroek, Kastanjelaan 114, telefoon 045-214289.



● Jan Hordijk, in drie simpele sets verslagen door Marian Laudin in de nationale titelstrijd tennis op de Mets in Scheveningen.

Delsing had erg weinig moeite met Leo Meuwissen: 6-3, 6-3 en Billy Kuiper had zijn handen vol aan Piet Smeets die hem een set afpakte: 5-7, 6-2, 6-2.

Bij de nationale kampioenschappen in Scheveningen werden de als tweede geplaatste Rolf Thung (3-6, 6-8, 2-6) en de als vierde geplaatste Jan Hordijk (9-11, 4-6, 1-6) erg simpel uit het toernooi geslagen door respectievelijk Niek Fleury en Marian Laudin. Notabene Laudin die bij zijn inschrijving te horen kreeg dat de bond had overwogen hem niet uit te nodigen omdat hij 2 jaar geleden van de baan liep en vorig jaar niet was komen opdagen. Fleury en Laudin kunnen nog voorkomen dat dit jaar opnieuw een finale wordt gespeeld tussen kampioenen Louk Sanders (nu winst op

Wouter Fok 6-3, 6-4, 6-3) en Fred Hemmes (zege op Martin Koek 6-3, 6-4, 6-4). De halve finales worden Sanders-Laudin en Hemmes-Fleury.

(ADVERTENTIE)

TOT 31 AUGUSTUS  
BIJ ALLE 350  
SIMCA-CHRYSLER DEALERS!  
ONGEKEKEND  
VOORDELEN  
● Hoge inruilprijzen!  
● Extra accessoires!  
● Alle aandacht voor uw wensen!



SIMCA-CHRYSLER



Uw proefrit



wordt profijtrit!



# De nieuwe BMW compact-klasse: techniek voor de jaren '80.

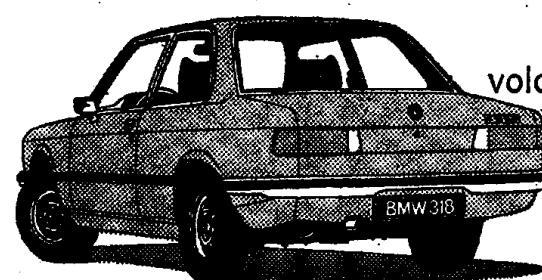
Nu is de middenklasse verrijkt met de automobiel voor de jaren '80: de compacte BMW.

Een nieuw concept, een harmonisch samenspel van prestatie en veiligheid in een unieke compacte vorm. Met de soliditeit en de technische perfectie van BMW-automobielen uit de hogere prijsklassen.

De opmerkelijke constructieve details daarvan zijn vertaald in de veeleisende middenklasse. Het concept van de nieuwe BMW is gericht op de eisen van de toekomst.

De nieuwe BMW combineert op ideale wijze de eigenschappen van een snelle, comfortabele reiswagen met die van een wendbare auto voor de stad.

Tot het bedieningscomfort draagt de excellente overzichtelijkheid van de carrosserie in even hoge mate bij als de nieuwe cockpit, die aan ergonomische eisen



voldoet. Het concaaf om de bestuurder opgestelde dashboard (met aangenaam oranje verlichting) maakt gemakkelijke en snelle bediening mogelijk, onafhankelijk van zitpositie en armlengte.

Zoals alle BMW's, is ook deze nieuwe

verreweg superieur wat betreft degelijkheid en veiligheid. Een tot en met comfortabele automobiel met o.a. traploos tot slaapstand verstelbare stoelen en automatische driepuntsgordels.

Voor de motoren werden de beroemde, driefoudig bolvormige wervelverbrandingskamers nog verder ontwikkeld, om op basis van normale benzine een uitzonderlijke prestatie te leveren.



BMW maakt rijden weer geweldig.



BMW 316, BMW 318, BMW 320, BMW 320i - de techniek voor de jaren '80. De nieuwe compact-klasse, vanaf f 15.747,- incl. BTW

Importeur Alimpo bv, 's-Gravenhage

Bewonder bij de dealer de nieuwe BMW tot in details:

GELEEN

**B.V. AUTOMOBIELBEDRIJF A.G.O.**  
DAALSTRAAT 38 - TELEFOON 04494-47676

KERKRADE

**AUTOBEDRIJF KERA B.V.**  
KERKRADERSTEENWEG 5 - TELEFOON 04443-2121

Slagerij en Vleeswarenbedrijf Weerts, Klimmen vraagt

**een ervaren slager**

Wij bieden naast een prettige en moderne werkster hoog loon en 5-daagse werkweek. Aankomen tel. 04406-1282.

**CASA DE PASTO B.V.**  
te Utrecht, importeur van Portugese kwaliteitswijnen.

zoekt, wegens uitbreiding van haar activiteiten, een

**AKTIEVE VERKOPER**

op provisiebasis, voor het rayon Limburg en Oostelijk Noord-Brabant.

Leeftijd: 25 tot 35 jaar.

Gediplomeerd dienen in het rayon woonachtig te zijn en te beschikken over een auto.

Vereist worden: gedegen winkelkennis, verkoopervaring en bekendheid met horeca en afzetbranche.

Schrijftelijke sollicitaties richten aan:  
CASA DE PASTO, Koningalaan 13 te Utrecht.

**MAASTRICHT**  
Henric van Veldeke-College  
AYLVALAAN 9, TELEFOON 043-11141

VRAAGT met onmiddellijke ingang ter vervanging wegens ziekte

**DOCENT WISKUNDE**

1e graad, 26 lessen per week

De vervanging zal 6 à 8 weken duren. Men kan ook naar een deel van de betrekking solliciteren.

Sollicitaties zo spoedig mogelijk te richten aan: de secretaris van de Stichting „Katholiek Onderwijs, Maastricht, Postbus 180, Maastricht (met vermelding van naam van de school in de Hoek-bovenhoek van brief en enveloppe).

Afschrift hiervan gelieve U rechtstreeks te sturen aan de rector van de school, Drs. C. J. Meijer.

## AUTO'S & MOTOREN

Te k. EEND aug. 69 i.g.st. Utrechtstr. 25 Hrl. tel. 045-719845.

Te k. FORD Escort 1300 Sport 22.000 km. Violentsteeg 3 Stein.

Te k. BMW 1600 67 vragprijs f 2100,- Na 17.00 uur Uterweg 108 Hrl. kamer 3.

Te k. MERCEDES 280 SE automatische type 74 in topconditie veel extra's o.a. P. Pullman bekl. electr. schuifd. zonw. glas etc. tel. 04494-43894.

KADETT LS 69 z.g.a.n. f 1150,- Apollolaan 23 Nieuwenhagen.

Te k. v. part. DAF 33 type 12.2.2. b.j. 68, 1ste eigenaar f 1150,- Dorpstr. 11 Buchten-Born.

Te k. v. part. TAUNUS 12M 12.2.2. b.j. 69 1ste eigenaar f 1150,- Ankersweg 27 Holsum-Born.

KADETT 70 en 68. Wegenschutweg 8 Palenig Heerlen.

Te k. TOYOTA Corolla coupé 71 Heerenweg 52 Hrl.

Te k. PEUGEOT 304 70 Baakhofweg 4A Susteren.

OPEL Sprint coupé 68 weg. p.gebr. Rec. Bonseistr. 28 H'broek na 19 uur.

Te k. YAMAHA 350 71 Langstr. 33 Schimmert.

Te k. OPEL Rekord 67 i.g.st. Heerstr. C 109 Stein.

OLDTIMER o.a. MG-TC in-rail mog. Heerstr. Zuid 42 Stein tel. 04495-2451.

Te k. van part. aan part. OPEL Commodore coupé geheel automatisch kmst. 36000 bjr. 1970 i.g.st. uiterste pr. f 5250,- Te bez. a.s. zaterdag en zond. tussen 11.00-12.00 De Mullender 15 Welten-Heerlen tel. 717694.

Te k. OPEL Rekord 1700L 69 f 1500,- Inr. kl. wsg. mog. Passartweg 52 Heerlen.

Nu ook doe het zelf garage en spuitcabine in HEELEN-Palenig, Wegenschutweg 4A. Open van 9 tot 23 uur. Zat. tot 17 uur.

Te k. VOLKSWAGEN b.j. '68 i.g.st. f 300,- Renault bestel met verh. dak b.j. '68 i.p.r.st. f 500,- Straatsburgstr. 27 Vriehelde.

Alle automobielen worden met 3 mnd. schriftel. gar. verkocht elke keuring toegest. Inr. en financ. mog. (Ook zonder eigen geld p.l.)

Autobedrijf John Vermeeren Toyota Celica LT 73, Nieuwe auto Audi Mini 1000 70, PORSCHE 911 S, Targa grijs metellic als nieuw, Porsche 911 T coupé, 71, BMW 2500 incl. gas 73, Opel Rekord 1700 L 72, Opel Ascona 73 1900 SR nieuw auto, Simca 1100 3-deurs 72, Opel Kadett Special 73, Mazda 1300 de 1.72, Simca Rally 1000 72, Ford Taunus 1300 L 72, Simca 1100 5-deurs 72, Fiat 127 72, Toyota 1000 Spec. 72, Citroën 2 CV 6 71, 2 CV 4 73, Fiat 126 rood 71, Fiat 600 Sport coupé 69, Fiat 600 70, Fiat 124 zw.-w. 68, Jaguar 2.8 ltr 68, Matra Sport 530 LX 70, Opel Rekord 1900 69, Vauxhall Viva 2x68, Dodge Dart GT 68, Hanomag F 43 (85 pk) 68, Hanomag F 43 71, Parallelweg 45, Heerlen x 045-710500.

Wegens omstandigheden te koop

**CITROËN HY DIESEL 1968**

Prima staat, verlengd 4 meter.

ingericht als campingauto.

**Autobedrijf Nizet B.V.**

Rijksweg Nrd. 188, Sittard, 04490-2455 - 04495-47725

Bouwnederneming J. H. Isenborghs

vraagt:

**BETONTIMMERLIEDEN**

voor Duitsland.

Aankomen: Oudebeek, Provincialeweg Z. 30, tel. 04492-1716.

SPUITCABINES compl. te huur f 27.50 per auto. Rid-der Hoenstr. 182 H'broek tel. 211853.

Uw VW- en Audi-dealer biedt de volgende inruilauto's aan: Audi 100 S 1970, Audi 100 S 1970 blauw, Audi 80 LS 1974, VW Kever 1969, 1973, VW Scirocco 1974, Daf 33 1971, Daf 55 1972, Ford Escort 1980 L 1973, Opel Rek. 1971, 1972, Mercedes 200 D 1972, Opel Ascona 1973, BMW 1600 1969, Toyota 1000 1972, Ford 12M 1968, Renault 16 TS 1970. Bovaggarantie, inruil en financiering mogelijk bij autobedrijf F. Klijn, Economiestr. 47 op industrieterrein in Hoensbroek tel. 045-214416.

VW '68 vr.pr. f 900,- i.p.r.st. alle keur. toegest. Spoorstr. 25 Nuth.

OPEL Ascona 16 geel '73, Ascona 16 S oranje '72 m. schuifd., Ascona 16 groen '72, Ascona 16 S zilver '71, Opel Comm. 4 drs. wit '73, Opel Rek. 1700 S blauw '73, Kadett oker '73, Kadett Luxe rood '71, Kadett bruin '71, Kadett bruin '71, Kadett crème '70, Kadett Special '69 wit, Mazda 1900 Luxe rood '73, Ford Taunus 1900 L Coupé bruin '71, Ford Taunus 1300 L blauw '72, VW 1900 wit '70, VW 1300 69 beige 2x. Inr. en fin. mog. Autobedrijf G. Simons Nieuwstr. 127 H'broek.

Te k. MINI 850 '70 i.g.st. Pr. f. 1950,- Oranjeplein 12 Simpelveld.

Autobedrijf A. C. Muires Kaalheldersteenweg 185 te Kerkrade-W., tel. 418918.

FIAT-dealer biedt te k. aan: Fiat 600 '73, Fiat 850 '69 '71, Fiat 127 '71 '72, Fiat 128 69 '71, Fiat 128 Coupé '74, Fiat 124 Special '69 '72, Fiat 850 Coupé '70, Simca 1000 '68, Citroën GS '72, Daf 44 '74, Renault 16 '73, VW 1302 '72, Alfa 1600 GT '72. Bovaggar. Inr. en fin. mog. Ook zonder aanbetaling. Auto's boven f 3000,- met keuringsrapport.

Te k. v. part. OPEL Kadett '68 i.g.st. Pr. i.p.r.st. 30 Chèvremont.

Te k. MINI Cooper Innocenti 1300 b.j. maart 74 11.000 km Dir. Cortenstr. 90 Kerkrade.

Te k. DATSUN Cherry 73 geel f 5900,- Julianaplein 8 Ubach over Worms.

Te k. FIAT 850 b.j. 8-9-69, m. n.w. banden mistl. etc. Te bev. Buschensweg 28 Heckenberg.

VUAXHALL Viva '67 teg. elk aann. bod (na 18 u.) Stephanusstr. 12 Wijnandsrade.

Te k. FORD Escort. Pas gep. i.g.st. b.j. '68 voor f. 1250,- Julianaplein 12 Schaasberg-Kakert.

Te k. OPEL Olympia Coupé met vinyl dak b.j. '69 i.p.r.st. Kasteelstr. 33 Brunsum 045-256093.

DYANE 6 i.g.st. '71 pr. f. 3000,- Julianastr. 25 Merkelbeek.

Te k. stationcar TOYOTA Corolla f. 475,- Clercstr. 7 Brunsum.

Te k. KWASAKI 350 cc in uitst. st. f. 1100,- Burg. Geuljansstr. 12 Waubach.

Ind.: kelder, woonk., keuk., bijkeuken, douche, toilet.

4 slaapk., zolderk. en berging, c.v. gas in keuk. en bijkeuken. Wateraansl. in onderkelderde garage. Oppervl. 3.81 are. Dir. te aann. Bremstraat 30, tel. 5515 (maandag t.m. vrijdag v. 8.30-12.30 uur).

EN VOOR

**PAARDEVEES**

NAAR

**SLOFSTRA**

HOENSBROEK

Akerstraat Noord 208

Ook diepvries paardevees (6.50 per kg.

TE K. OPEL Olympia Coupé met vinyl dak b.j. '69 i.p.r.st. Kasteelstr. 33 Brunsum 045-256093.

DYANE 6 i.g.st. '71 pr. f. 3000,- Julianastr. 25 Merkelbeek.

Te k. stationcar TOYOTA Corolla f. 475,- Clercstr. 7 Brunsum.

Te k. KWASAKI 350 cc in uitst. st. f. 1100,- Burg. Geuljansstr. 12 Waubach.

Ind.: kelder, woonk., keuk., bijkeuken, douche, toilet.

4 slaapk., zolderk. en berging, c.v. gas in keuk. en bijkeuken. Wateraansl. in onderkelderde garage. Oppervl. 3.81 are. Dir. te aann. Bremstraat 30, tel. 5515 (maandag t.m. vrijdag v. 8.30-12.30 uur).

EN VOOR

**PAARDEVEES**

NAAR

**SLOFSTRA**

HOENSBROEK

Akerstraat Noord 208

Ook diepvries paardevees (6.50 per kg.

TE K. OPEL Olympia Coupé met vinyl dak b.j. '69 i.p.r.st. Kasteelstr. 33 Brunsum 045-256093.

DYANE 6 i.g.st. '71 pr. f. 3000,- Julianastr. 25 Merkelbeek.

Te k. stationcar TOYOTA Corolla f. 475,- Clercstr. 7 Brunsum.

Te k. KWASAKI 350 cc in uitst. st. f. 1100,- Burg. Geuljansstr. 12 Waubach.

Ind.: kelder, woonk., keuk., bijkeuken, douche, toilet.

4 slaapk., zolderk. en berging, c.v. gas in keuk. en bijkeuken. Wateraansl. in onderkelderde garage. Oppervl. 3.81 are. Dir. te aann. Bremstraat 30, tel. 5515 (maandag t.m. vrijdag v. 8.30-12.30 uur).

EN VOOR

**PAARDEVEES**

NAAR

**SLOFSTRA**

HOENSBROEK

Akerstraat Noord 208

Ook diepvries paardevees (6.50 per kg.

TE K. OPEL Olympia Coupé met vinyl dak b.j. '69 i.p.r.st. Kasteelstr. 33 Brunsum 045-256093.

DYANE 6 i.g.st. '71 pr. f. 3000,- Julianastr. 25 Merkelbeek.

Te k. stationcar TOYOTA Corolla f. 475,- Clercstr. 7 Brunsum.

Te k. KWASAKI 350 cc in uitst. st. f. 1100,- Burg. Geuljansstr. 12 Waubach.

Ind.: kelder, woonk., keuk., bijkeuken, douche, toilet.

4 slaapk., zolderk. en berging, c.v. gas in keuk. en bijkeuken. Wateraansl. in onderkelderde garage. Oppervl. 3.81 are. Dir. te aann. Bremstraat 30, tel. 5515 (maandag t.m. vrijdag v. 8.30-12.30 uur).

EN VOOR

**PAARDEVEES**

NAAR

**SLOFSTRA**

HOENSBROEK

Akerstraat Noord 208

Ook diepvries paardevees (6.50 per kg.

SITTARD:

**TE KOOP**

halfvrijstaand

**WOONHUIS**

met tuin rondom.

Ind.: kelder, woonk., keuk., bijkeuken, douche, toilet.

4 slaapk., zolderk. en berging, c.v. gas in keuk. en bijkeuken. Wateraansl. in onderkelderde garage. Oppervl. 3.81 are. Dir. te aann. Bremstraat 30, tel. 5515 (maandag t.m. vrijdag v. 8.30-12.30 uur).

Ind.: kelder, woonk., keuk., bijkeuken, douche, toilet.

4 slaapk., zolderk. en berging, c.v. gas in keuk. en bijkeuken. Wateraansl. in onderkelderde garage. Oppervl. 3.81 are. Dir. te aann. Bremstraat 30, tel. 5515 (maandag t.m. vrijdag v. 8.30-12.30 uur).

Ind.: kelder, woonk., keuk., bijkeuken, douche, toilet.

4 slaapk., zolderk. en berging, c.v. gas in keuk. en bijkeuken. Wateraansl. in onderkelderde garage. Oppervl. 3.81 are. Dir. te aann. Bremstraat 30, tel. 5515 (maandag t.m. vrijdag v. 8.30-12.30 uur).

Ind.: kelder, woonk., keuk., bijkeuken, douche, toilet.

4 slaapk., zolderk. en berging, c.v. gas in keuk. en bijkeuken. Wateraansl. in onderkelderde garage. Oppervl. 3.81 are. Dir. te aann. Bremstraat 30, tel. 5515 (maandag t.m. vrijdag v. 8.30-12.30 uur).

Ind.: kelder, woonk., keuk., bijkeuken, douche, toilet.

4 slaapk., zolderk. en berging, c.v. gas in keuk. en bijkeuken. Wateraansl. in onderkelderde garage. Oppervl. 3.81 are. Dir. te aann. Bremstraat 30, tel. 5515 (maandag t.m. vrijdag v. 8.30-12.30 uur).

Ind.: kelder, woonk., keuk., bijkeuken, douche, toilet.

4 slaapk., zolderk. en berging, c.v. gas in keuk. en bijkeuken. Wateraansl. in onderkelderde garage. Oppervl. 3.81 are. Dir. te aann. Bremstraat 30, tel. 5515 (maandag t.m. vrijdag v. 8.30-12.30 uur).

Ind.: kelder, woonk., keuk., bijkeuken, douche, toilet.

4 slaapk., zolderk. en berging, c.v. gas in keuk. en bijkeuken. Wateraansl. in onderkelderde garage. Oppervl. 3.81 are. Dir. te aann. Bremstraat 30, tel. 5515 (maandag t.m. vrijdag v. 8.30-12.30 uur).

Ind.: kelder, woonk., keuk., bijkeuken, douche, toilet.

4 slaapk., zolderk. en berging, c.v. gas in keuk. en bijkeuken. Wateraansl. in onderkelderde garage. Oppervl. 3.81 are. Dir. te aann. Bremstraat 30, tel. 5515 (maandag t.m. vrijdag v. 8.30-12.30 uur).

Ind.: kelder, woonk., keuk., bijkeuken, douche, toilet.

4 slaapk., zolderk. en berging, c.v. gas in keuk. en bijkeuken. Wateraansl. in onderkelderde garage. Oppervl. 3.81 are. Dir. te aann. Bremstraat 30, tel. 5515 (maandag t.m. vrijdag v. 8.30-12.30 uur).

Ind.: kelder, woonk., keuk., bijkeuken, douche, toilet.

4 slaapk., zolderk. en berging, c.v. gas in keuk. en bijkeuken. Wateraansl. in onderkelderde garage. Oppervl. 3.81 are. Dir. te aann. Bremstraat 30, tel. 5515 (maandag t.m. vrijdag v. 8.30-12.30 uur).

Ind.: kelder, woonk., keuk., bijkeuken, douche, toilet.

4 slaapk., zolderk. en berging, c.v. gas in keuk. en bijkeuken. Wateraansl. in onderkelderde garage. Oppervl. 3.81 are. Dir. te aann. Bremstraat 30, tel. 5515 (maandag t.m. vrijdag v. 8.30-12.30 uur).

Ind.: kelder, woonk., keuk., bijkeuken, douche, toilet.

4 slaapk., zolderk. en berging, c.v. gas in keuk. en bijkeuken. Wateraansl. in onderkelderde garage. Oppervl. 3.81 are. Dir. te aann. Bremstraat 30, tel. 5515 (maandag t.m. vrijdag v. 8.30-12.30 uur).

Ind.: kelder, woonk., keuk., bijkeuken, douche, toilet.

4 slaapk., zolderk. en berging, c.v. gas in keuk. en bijkeuken. Wateraansl. in onderkelderde garage. Oppervl. 3.81 are. Dir. te aann. Bremstraat 30, tel. 5515 (maandag t.m. vrijdag v. 8.30-12.30 uur).

Ind.: kelder, woonk., keuk., bijkeuken, douche, toilet.

4 slaapk., zolderk. en berging, c.v. gas in keuk. en bijkeuken. Wateraansl. in onderkelderde garage. Oppervl. 3.81 are. Dir. te aann. Bremstraat 30, tel. 5515 (maandag t.m. vrijdag v. 8.30-12.30 uur).

Ind.: kelder, woonk., keuk., bijkeuken, douche, toilet.

4 slaapk., zolderk. en berging, c.v. gas in keuk. en bijkeuken. Wateraansl. in onderkelderde garage



# Jeugdiger Sparta zonder routiniers

Van onze verslaggever

ROTTERDAM — „Rood-wit is onze glorie — Rood-wit zit ons n't bloed — Bij nederlaag of victorie — Bij voor- of tegenpoed...” Voor veel Spartanen bevatten de beginregels van „hun” clublied echter maar heel weinig realiteit. Immers, de „oude rot” Vol Heyerman (34) liet, voor een paar centen meer, na acht jaar le Kasteel-bewoners in de steek om „concurrent” Excelsior in tralingen te gaan versterken. Ook Hans („Viva”) Venneker zag het niet meer zitten bij Sparta en verhuisde naar Frankrijk om zich daar met een amateurvereniging te kunnen gaan bemoeien. Het Walbeek, in eigen land miskend, pakte zijn hiezen om onder de Sparta oefenmeester Georg Kessler in Berlijn bij Hertha verder te trainen. Cees van de Munnik ten slotte, een notoire bankzitter op Spangnen, wilde ook weleens wat anders, en verbond zich eveneens aan Bob Jansens Excelsior.

Trainer Leo Steegman (31, „Nog altijd jong”) kan zich er schijnbaar niet meer druk om maken. Jaar na jaar zet hij essentiële steunpilaren van zijn formatie vertrekken, en jaar na jaar moet hij putten uit een soort vergevorderde „junior”, die echter — dat moet gezegd — ook jaar na jaar de schade opvallend goed weten te beperken.

Steegman: „Och, iedereen heeft het nu wel over Sparta, dat daar ieder jaar belangrijke spelers vertrekken, maar ook bij andere verenigingen stappen er spelers op die de clubs graag hadden willen behouden. Maar die clubs treden dan niet zo op de voorgrond, omdat Sparta een rijkere historie heeft. De vereniging Sparta spreekt aan, heeft een naam. Ik wil mij dan ook niet zo met het vertrek van spelers bezighouden. Het is nu eenmaal moeilijk om veren uit de kom van een kikker te plukken. Een trainer zal ook anders over de spelers denken dan een bestuurslid”.

De beginfase van het seizoen ziet er onheilspellend uit voor de Rotterdammers. Zondag moet de Sparta-jeugd (de gemiddelde leeftijd van de ploeg is 22 jaar) het opnemen tegen Ajax — in de eerste wedstrijd om het landskampioenschap — en de woensdag daarop ontvangt Sparta de FC Twente, als alles tenminste volgens KNVB-plan verloopt. „We weten anders goed dat de eerste fase van het seizoen erg belangrijk is. Maar we gaan niet beginnen met een aantal stilleto's in de rug. Zaak is dat wij het hoofd koel houden. Aan mensen van een minderwaardigheidscomplex hebben we niets”, weet Steegman.

Grootste probleem tot nu toe is de voorhoede. In de Intertotocompetitie kregen de pupillen van Leo Steegman eerst de meeste treffers uit de poule (met Standard Luik, de Zweedse kampioen Malmö FF en de Oostenrijkse nummer een Wacker Innsbruck tegen, voordat nota bene een invaller (Loek Bijl) erin slaagde het eerste Sparta-doelpunt op zijn naam te brengen. Steegman wil die Intertotowedstrijden echter in ruime mate relativeren. Hij zegt: „We hebben nog niet gespeeld in onze sterkste formatie. Van Stavoren heeft pas laat bijgetekend, Skipper is nog geblesseerd, en met nieuwe jongens als Erkelens en Larsen zul je toch terdege rekening moeten houden”. Klaus Larsen (21) is afkomstig van het Deense Koøge, waar Sparta ook Jörgen Kristensen en „Skipper” Sørensen vandaan heeft gehaald. Larsen is topscorer in zijn geboorteland, en Sparta is op hem attent gemaakt door „iemand die de vereniging goed gezind is”. Die „correspondent” — die overigens uitsluitend de Kasteel-bewo-

ners tipt — houdt de ontwikkelingen bij verschillende Deense clubs, en met name de prestaties van Køge nauwlettend in de gaten. De Sparta-oefenmeester vertrouwt op zijn nieuwe voetballers. „Balkenstein en Skipper waren verleden jaar nog helemaal onbekend. Zij zijn nu vaste spelers van Sparta; er wordt wat van hen verwacht. Men kent hun namen, en volgend jaar zal men ook de nieuwe jongens moeten kennen”. Leo Steegman is er steeds van uitgegaan dat de nacompetitie door- ging. Hij kan Ajax' verzet wel begri- pen, maar vindt het juist dat de reeks wedstrijden om een plaats in

het UEFA-Cupgebeuren doorgang vinden. „Al moeten wij er geld op toelaggen”. Dat uit principiële over- wegingen, en ondanks het feit dat Ajax bij onder meer Sparta aan de bel heeft gehangen om de Rotter- dammers van gedachten te doen veranderen.

Een ander doet de trainer op- merken, dat het dit jaar een erg aantrekkelijke race om het lands- kampioenschap gaat worden. „Spar- ta gaat niet voetballen onder het mom van: de jeugd vliegt uit. Met orde, contact en een klein beetje automatisme zullen we de komende competitie misschien weer voor ver- rassingen gaan zorgen”.



Sparta-trainer Leo Steegman met zijn nieuwe aanwinsten de Zuidslaf Matic (links) en de Deen Larsen (rechts).

## Go Ahead Eagles stopt met internaat

DEVENTER — Go Ahead Eagles wil langzaam maar zeker af van het indertijd door doctor Frantisek Fadrhonic opgezette jeugdinter- naat. Terwijl voor andere clubs het bezitten van een school voor voetbalopleiding een droom is, vindt de De- venter manager Peter Ste- phan, dat het effect te gering is om de jaarlijkse f 15.000 ner speler rendabel te ma- ken.

Stephan: „Er zijn twee redenen om er mee op te houden. De ene is dat, sinds wij een zelfstandige betaalde organisatie zijn, er geen elftal meer is om de jongens uit het internaat in te laten voetbal- len. De andere is, dat de Neder- landse voetbalmarkt nauwelijks nog interessant is. Veel jongens uit de opleiding, die het niet haalden, werden verkocht aan eerste-divisieclubs. In de eerste divisie zit bijna geen geld meer. Vandaar dat veel van die knapen naar het amateurvoetbal gaan,

met het gevolg dat we voor het geïnvesteerde geld geen cent ter- rugkrijgen”.

### Aangepast

De Eagles gaan het nu zoeken in de rijpere jeugd. Zo loopt er in het oosten nauwelijks een UE- FA-internaat rond die niet in De- venter onder contract staat. Het scoutingstelsel is daarbij aangepast. Voor het eerste elftal wordt een zelfde lijn gevolgd. Vandaar dat Jan Korfe, het 18- jarige Veendam-talent, is aan- getrokken. Korfe krijgt de tijd om zich aan te passen, maar het is heel wel mogelijk dat hij al spoedig in de hoofdmacht gaat meedraaien.

De Eagles hebben zich trouwens dit jaar erg rustig gehouden op de transfermarkt. Tegenover het vertrek van André van der Ley, Gerrie de Winkel (Xerxes), Rinus Paardekooper, Bart Kolkman en Geke van Dijk (naar de ama- leurs), Jan Beenen (Fortuna SC), Tukker (Cambuur), Matias Mai- wald (definitief naar Vitesse) en Bert van Marwijk (AZ'67), staat

de komst van Teun Kist (Heer- enveen), Hennie Ardesch (Twen- te), Jan Korfe en uit de eigen jeugd Teddie Hendriks.

Nieuwe trainer Leo Beenhakker (ex-Cambuur): „Ik heb nu een redelijk evenwichtige groep, waarin de wil om er het komend seizoen iets van te maken aan- wezig is. We zijn een week in het Westduitsche Steinfeld geweest om ons in alle rust voor te bereiden. Veel van de problemen die er waren, zijn uitgesproken. Het kamp is erg goed geweest. Per slot van rekening was ik nieuw, en ook enkele spelers. We heb- ben elkaar goed leren kennen”.

### Zaterdags

Beenhakker en Stephan hebben de jongens inspraak gegeven. Het eerste resultaat daarvan is er al. Op aandrang van de spelers is het bestuursbesluit om niet meer op zaterdagavond te spelen, her- roepen. Net als vorig jaar zal Go Ahead Eagles de thuiswedstrij- den, met uitzondering van de winterperiode, op zaterdagavond spelen.



## bridge onder redactie van ir. j.w. gielkens

Door de zomeronderbreking van de- ze rubriek komen we nu nog even terug op het grote bridge-evene- ment: het Venlo-toernooi. Dit is in- middels voor de 13e keer gespeeld en aangezien het ook nog op vrijdag 13 juni begon meende de commen- tator in „Bridge” dat het hier een heksensabbath betrof. Inderdaad le- ken meer spellen dan gewoonlijk door heksen en demonen beroerd te zijn, waardoor vooral personen ge- troffen werden wier horoscoop die week ongunstig lag. Alleen de orga- nisatoren, gesponsord door Océ Ne- derland B.V., leken onkwetsbaar voor occulte zaken. Organisatie en technische leiding waren dan ook perfect, ondanks dat deze keer geen beroep was gedaan op professionele instanties, maar alles door eigen publiek werd verzorgd. Hierbij dient opgemerkt dat de heer Neelis, direc- teur van het Bondsbestuur, in deze streken altijd nog tot het eigen publiek gerekend wordt.

Als lezers van deze krant zijn we natuurlijk te nuchter om in heksen en horoscopen te geloven, maar Noord vroeg zich in het volgende spel wel af, waarom hij het nu altijd zo moeilijk had. Spel 18. Oost geveer; NZ kwetsbaar. Noord heeft:

♠ —  
♥ 865  
♦ HB9873  
♣ H873

De bieding begint als volgt:  
N O Z W  
— Pas 1Sch 2K1  
?

♠ A82  
♥ B102  
♦ V2  
♣ VB1092

U zult hier geen behoefte hebben om te doubleren, of toch wel? Zou Noord hier gedoubleerd hebben dan had hij 2 punten van de 70 ge- scoord. Hij maakte die fout dan ook niet, maar bood 2R, zeker geen laf bod. Hierna paste Oost en Zuid verolgens met 3K1 (forcing). Na passeen van West wist Noord niet hoe snel hij 3R moest bieden om aan te geven dat partner zich voor- al geen overdrevens voorstelling van zijn kracht moest maken. Maar partner ging door met 3H en wat moet Noord nu doen? Noord be- greep dat partner zoekende was naar een klaverstopper en bood dus 3SA. Het hele spel was:

♠ —  
♥ 865  
♦ HB9873  
♣ H873

Zoals U ziet hebben NZ zich in een voortreffelijk contract gemanoe- vreed, dat goed is voor 10 of 11 slagen en dan minstens 64 punten zal opleveren. Behalve als je tegen een kampioen-Oost speelt die als volgt redeneert: gezien het bieden is de kans groot dat partner een plaat- je in schoppen heeft en als dat zo is zijn de schoppen niet zo snel ont- wikkeld als de klavieren, terwijl ik daarin dan ook geen slag cadeau zal doen. En hij startte met schoppen- boer (!), waarna Noord niet meer bij machte is geweest om het aantal downslagen te tellen. Daar zijn trouwens partners altijd goed in. Dit was natuurlijk een zeer goede Oost en een ander heeft met heksertij (waarschijnlijk) niets te maken, maar toch: zou men niet voor alle zekerheid ieder 13e toernooi kunnen overslaan?

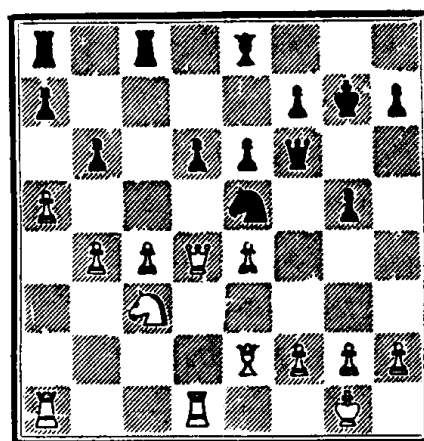


## schaken onder redactie van b.j. withuis

In de tweekamp Euwe-Aljehin 1935 overkwam het beiden eens, dat ze kwaliteitswinst in enkele zetten (voor Euwe) overzagen; zelfs na de partij kwamen ze de vrij simpele combinatie niet op het spoor. Euwe sprak toen geveugelde woorden: „Laat mij de ideeën bedenken en laat het publiek er maar de zetten bij zoeken”.

Een triest voorbeeld hieronder. Stel- ling uit de partij Hübner-Ljubojevic, slotronde IBM-toernooi. Wit behoort tot de besten ter wereld; hij speelde al in een Kandidatentoernooi. Ver- meldenswaardig misschien even, dat Dr. Hübner expert is in Egyptische papyrusrollen uit de tijden van de Farao's... Hübner dan is het voor- beeld van de verstrooide geleerde, ofschoon hij nog geen 30 jaar is.

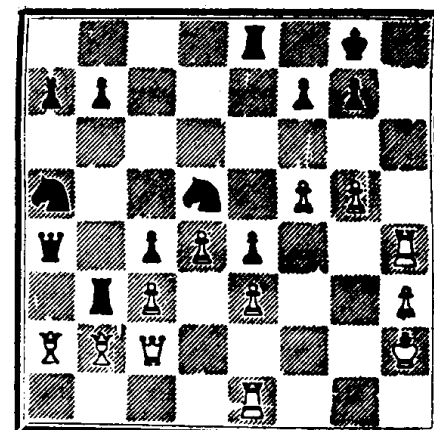
Ljubojevic is de geboren schaakspe- ler. Hij is de actiefste grootmeester ter wereld. Hij reist van toernooi naar toernooi en boekt imponerende successen, vergelijkbaar bij die van Larsen zo'n jaar of tien geleden.



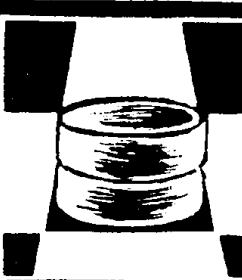
1 (22) g3??... De bedoeling is duide- lijk. Wit wil op de koningsvleugel een vuist maken op de zwarte vel- den, eventueel eens met f4 opereren. Tevens kan hij zich dan „geruster” aan de dame-vleugel wijden, waar hij overwicht heeft. Echter... 1... Tc4. Wit geeft het op. Catastrofaal. Combinatie van het niveau Toren- diploma. Gevolg... Hübner de achste en laatste geldprijs van f. 1.000,-; Ljubojevic alleen winnaar van de f. 4.000. Tevens einde van de natio- nale illusie Hans Böhm op de ge- deelde eerste plaats te zien. De Joegoslavië Raicevic, die in de meestersgroep zou uitkomen, viel op het laatste ogenblik in voor landge- noot-grootmeester Ivkov. Diens vrouw was zeer ernstig ziek - ze is 14 dagen geleden gestorven - en de vervanging lag voor de hand. Hij had 2.440 ELO-punten, die slechts door de 2.465 van de Amerikaan Weinstein werd overtroffen. In de slotronde won Raicevic van Soson- ko, die overigens zelden verliest. In dit toernooi speelde hij ietwat mat- ter dan we wel van hem geverd zijn. We brengen dit duel, dat in het tumult van de slotronde verloren ging, nog gaarne. Het was een span- nende affaire.

Op die laatste zaterdag waren er royaal meer dan 1.000 kijkers en vele bezoekers voor kortere tijd. NOS-sport wist natuurlijk weer niet, dat Nederland het actiefste schaakland ter wereld is. Anders hadden we zondag misschien iets te zien gekregen van deze fantastische IBM-manifestatie in plaats van ba- ton-blokken die ze ergens in Cana- da gebruiken voor een sportgebeu- ren dat volgend jaar op de agenda staat. Over actualiteit kan men blijkbaar uiteenlopende meningen

hebben. Wit: Raicevic (Joegoslavië) Zwart: Sosonko (Nederland) 1. c4. Pf6 2. Pc3, e6 3. d4. Lb 4. 4. e3. 0-0 5. Ld3, d5 6. a3, dc4: 7. Lc4. 8. Lc3+ 8. bc3: 5 (Een bekende variant van het Nimzo-Indisch) 9. Pe2, Dc7 10. L13, Pc6 11. 0-0, e5 12. Lb2, Te8, 13. Tc1, e4 14. Lb1, Lf5 15. f4, Pd5 16. Dd2, Pa5 17. La2, c4 18. h3, Dd7 19. Kh2, h5 20. Tg1, Tac8 21. Pg3, h4 22. Pf5: Df5: 23. g4, Dd7 24. Df2, Dd6 25. g5, Tc6 26. Tg4, Tb6 (Op de club zegt men dan: „beiden doen alsof hun neus bloedt”). Wit gaat zijn gang op de koningsvleugel, zwart poogt de wit- te damevleugel op te blazen) 27. Te1, Tb5 28. a4, Tb6 29. Th4: Dc6 30. Dc2, Tb3 31. f5, Da4:



zwart heeft waarlijk alles ingezet op één front. Daar is hij in ge- slaagd, geen twijfel aan, doch wat gebeurt er inmiddels elders? 32. Lb3: cb3: 33. De2, g6 34. Ta1, Dc4 35. Df2, f5: 36. Ta5: Dc7+ 37. Kh1, Da5: 38. Df5: Te6 39. Tf4, Te7 40. g6, f6 41. c4! De1 + 42 Tf1, zwart geeft het op.

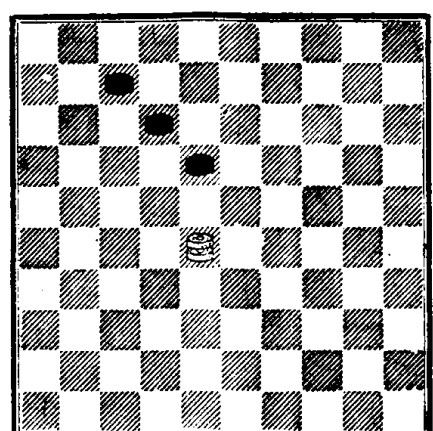


## dammen onder redactie van l. de rooy

Tijdens de vakantieperiode is er over het algemeen weinig damacti- viteit geweest behalve het KSH- toernooi, dat vorige weekinde beë- indigd is. Het meest vermeldenswaardig is het toernooiboek van het kampioen- schap van Nederland-1975, dat is uitgegeven door de redactie van het damblad De Brouwerij. De meeste partijen uit dit toernooi zijn van uitgebreid en deskundig commen- taar voorzien door Sijbrands, Wiers- ma, Clerc, Drost, Goudt, De Ruiter en Hermelink. Uiteraard is er ver- schil in kwaliteit van de analyses der diverse personen - met name Sijbrands is weer geweldig op dreef - maar het boek is met zijn 211 pagina's zeker de 20 gulden waard die er voor gevraagd wordt. Gein- teresseerden kunnen dit bedrag over- maken op giro 2899302 t.n.v. De Brouwerij, Alexanderkade 5hs te Amsterdam. Het is alleen maar jammer, dat de redactieleden, die een pittige verbindende tekst en in- teressante interviews met de deelne- mers schreven, zich opnieuw ver- laagden tot persoonlijke aanvallen op een aantal integere en hardwer- kende Amsterdamse damjournalis- ten. Helaas wordt het godelen met modder en het niet uit elkaar kun- nen houden van persoonlijke en za- kelijke kritiek in de damwereld (in het westen van het land) steeds algemener. Gelukkig is in het zuid- en het damklimaat nog niet vergif- tigd en kunnen we hier nog voor ons plezier dammen. Daar in dit boek arrogantie en deskundigheid samen gaan, moeten we het toch in de belangstelling van alle partijspe- lers van harte aanbevelen.

In verhouding duurder en minder fraai uitgevoerd, maar voor de ke- ners toch interessant, is de verza-

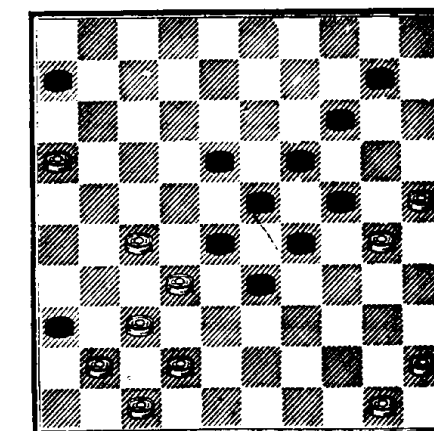
meling eindspelen van de Fransman Germain Avid. Systematisch geran- schikt geeft hij een overzicht van alle standen, waarin drie zwarte schijven verliezen van, een witte schijf of dam. De meest interessante standen zijn op diagram gezet. De Franse tekst is geheel in het Neder- lands vertaald door onze landgenoot en eindspelkenner J. F. Moser. Prijs: 22 Franse Francs, inclusief porto. Geïnteresseerden kunnen dit bedrag per internationale postwissel overmaken aan G. Avid, Rue Mi- chelet, 11110 Coursan (France). Daar het eindspel ons altijd fasci- neert, geven we u een proeve uit dit boekje.



In de lijst kan men zoeken bij de zwarte stand 7, 12, 18 en dan vindt men dat deze stand gewonnen is als de witte dam op 2, 3, of op de lijn 6-50, met uitzondering van veld 33, staat. We spelen dus bijv. 28-6. Zwart kan slechts 18-23 spelen en dan moeten we zoeken bij de stand 7-12, 23. In dit geval blijkt wit alleen te winnen met een dam op veld 33, dus we spelen 6-33. Zwart zal 12-18 moeten

spelen, waarna we te rade gaan bij 7, 18, 23 en het blijkt dat de dam nu naar 17 moet. Vervolgens komt (23-29), wit wint door 17-12. Nu (18-22) verschaft de lijst van Avid ons verder geen raad, want het wordt nu een 2 om 1-stand, en de lijst die daarvan door G. L. Gortmans ge- maakt is, is niet in de handel. Op eigen kracht moeten we nu verder tot winst komen door 12x34 (niet 12x1, wegens 29-33; 1-60f? 22-28; 6-11; 28-32 en 32-37 remise) (22-28) 34x1 (28-32 of 33) en wit wint op de onderste lijn door 1-29 of 34. Leer- zaam.

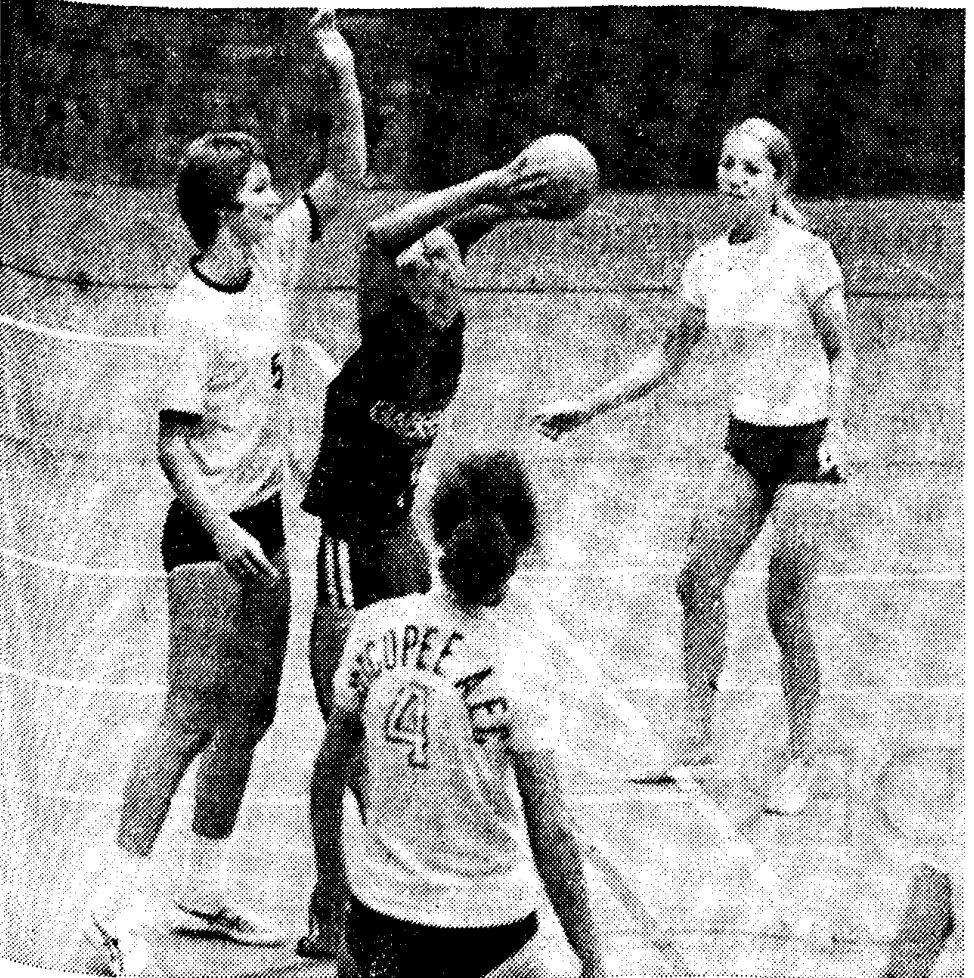
Probleem 23



Auteur: Broeder Beda, Bleijerheide. Anderhalf jaar geleden plaatsten wij voor het laatst een probleem van deze auteur. Zijn werk is in de tussentijd regelmatig in Dam-Eldorado verschenen. Sen mooi meer- slaapprobleem, met een slotstand waar net iets aan mankeert. Oplossingen van de problemen 21 t.m. 24 te zenden tot uiterlijk 15 september aan L. de Rooij, Mei- doornstraat 59 te Heerlen.

# Henny Morsink (Van Houten VCH) STUDIE PREVALEERT

Van onze medewerker Ben Heinrichs



Henny Morsink (uiterst links) in actie tijdens een partijje handbal met de nederlandse damesvolleybalselectie in een van de sporthallen van het Nationaal Sport Centrum Papendal.

PAPENDAL-BRUNSSUM — Hennie Morsink is zeer vroeg begonnen aan de voorbereiding voor het nieuwe seizoen. De jeugdige aanvalster van de Heerlense volleybalkampioene Van Houten VCH en het nationale team verbleef vorige week met de nationale damesselectie op het Na- tionaal Sport Centrum in Papendal, waar onder leiding van bondstrainer Johan van Doorn de basis gelegd werd voor het komende jaar, waarin onder meer de Europese kampioen- schappen en de voorronden voor de Olympische Spelen op het program- ma staan. Als enige Limburgse (om- dat 'n aantal Van Houten VCH-speel- sters bedankt hebben voor het na- tionale team) maakt Hennie Mor- sink deel uit van de keurtroep van trainer Van Doorn die haar afge- lopen voorjaar tegen Polen de eerste grote kans gaf.

De ster van Hennie Morsink is snel gerezen. Een jaar voordat Bekker- veld met Hevok fuseerde, maakte de blonde Brunssumse de overstap van BSV naar de nationale kampioe- ne waar zij in eerste instantie in het tweede team belandde. Snel werden haar talenten ontdekt, waarna zij binnen korte tijd doorstootte naar de selectiegroep van trainer/coach Ger Spijkers. Hoewel de wat schuchter ogende Hennie opzag tegen de al vele jaren met elkaar optrekkende Bek- kerveld-speelsters vertrok de accli- matisatie zich bijzonder snel. Zeker toen Hennie Morsink zowel tijdens

de competitie als ook op het Euro- pacup-front aantoonde een aanwinst voor het Heerlense team te zijn. Ger Spijkers: „Alleen haar verde- diging is nog niet wat het moet zijn. Verder heeft ze duidelijke voorde- ringen gemaakt al is dat groeiproces nog niet afgesloten”.

### ZELFKENNIS

Zelf vertelt Hennie Morsink (deze weken begint zij met haar studie aan de Sittardse HEAO) daarover: „Verdedigen is nooit mijn sterke kant geweest. Met name door het natio- nale team is dit punt echter behoor- lijk verbeterd al zal ik de eerste zijn om toe te geven dat het nog altijd niet om te juichen is”.

Hoewel haar capaciteiten ervoor aan- wezig zijn, bestaat toch de kans, dat Hennie Morsink na de Europese kampioenschappen in Joegoslavië bedankt voor het Nederlands team. „Ik weet niet of ik het volleybal op zowel clubniveau als in het nationale team kan combineren met mijn stu- die. Ik moet twee keer per week trainen bij Van Houten VCH en op zaterdag competitie spelen.

Op woensdag is altijd training voor het nationale team en tot de E.K. zijn er ook nog verscheidene train- ingsweekenden gepland, zodat ik een overvol programma heb” aldus Hen- nie Morsink.











# Dixons

## STAPEL VERKOOP

**GROTE INKOOP LAGE PRIJZEN**

**voordeel 75,-**

reflexcamera **ZENIT B 3.5 99,-**

Een volwaardige spiegelreflexcamera voor werkelijk lage prijs. De vierde techniek van deze camera garanderen wij onvoorwaardelijk voor liefst 2 jaar! Het scherp tekende 3.5 objectief staat garant voor briljante foto's en dia's. Zelfontspanner, moderne vlieg-terug spiegel, ook dat heeft deze camera. **ZENIT B 2.0 (afgebeeld) 159,-**

**voordeel 69,-**

cassetterecorder **AVENGER 303**

Handige druktoets aansluitingen voor andere geluidsbronnen. Neem m mee, waar je ook gaat. Compleet met oortelefoon en micro met afstandsbediening.

**voordeel 150,-**

radio cassette recorder **PRINZSOUND 199,-**

Radio met MG en FM. Life-opnamen via ingeb. condensatormicrofoon. Op batterijen en lichtnet.

**voordeel 120,-**

rollei **B35 199,-**

Carl Zeiss objectief 1. Semi-automatisch; Sluiterijden tot 1/500 sec. met GRATIS paraatass.

**voordeel 180,-**

rollei **P 37 A 199,-**

Volautomatisch en met afstandsbed. voor vooruit/achteruit projectie en scherpe stellen. Met rondmagazijn.

**voordeel 274,-**

grandioze diaprojector **199,-**

**voordeel 80,-**

PRINZTRONIC ASSET **59,-**

Fantastische pocket calculator met zeer heldere display. 5 hoofdfuncties percentage- en constante factor toets. Op batterijen en lichtnet aansluiting.

**voordeel 50,-**

PRINZ-STANDARD **49,-**

CHINON 8000 S Direct Sound projector **699,-**

Autom. projector met 1.3 zoom-objectief. Autom. filmrol. Toevoeging van geluid mogelijk. Compl. met microfoon, speel en oortelefoon.

**HAAST U! BEPERKTE VOORRADEN**

## BEZORGWERKZAAMHEDEN aangeboden in SITTARD

Limburgs Dagblad  
in fijne krant

BEL: 04494-46868

Werkzaamheden:  
dagelijkse bezorging  
van het  
Limburgs Dagblad

**big line**

Het kostuum  
voor  
de man  
van formaat

**PIETERS-DORTU**  
HEERLEN-MAASTRICHT

Gevraagd  
**Ervaren CONFECTIE-  
NAAISTERS**

F.A. RINGHO  
Lempersstr. 36, Kerkrade

**PARKET-  
VLOEREN**

vanaf / 30,- per m<sup>2</sup>.  
eiken stroken vanaf / 50,-.

**Rustiek-  
Parket**

Maastrichterlaan 48, Beek  
telef. 04402-3310

## De onderjurk is terug!

In nieuwe lengte  
van Celon anti-stat.



Heel vrouwelijk, met veel  
kant langs de zoom in  
dezelfde kleur en  
geplisseerd bovenstukje.  
Plakt niet. In wit of  
skinkleur.  
Maat: 40-52.

1995



Antistatisch. Met twee  
grappige strikjes.  
Kleur: wit of skink.  
Maat 40-52.

1195

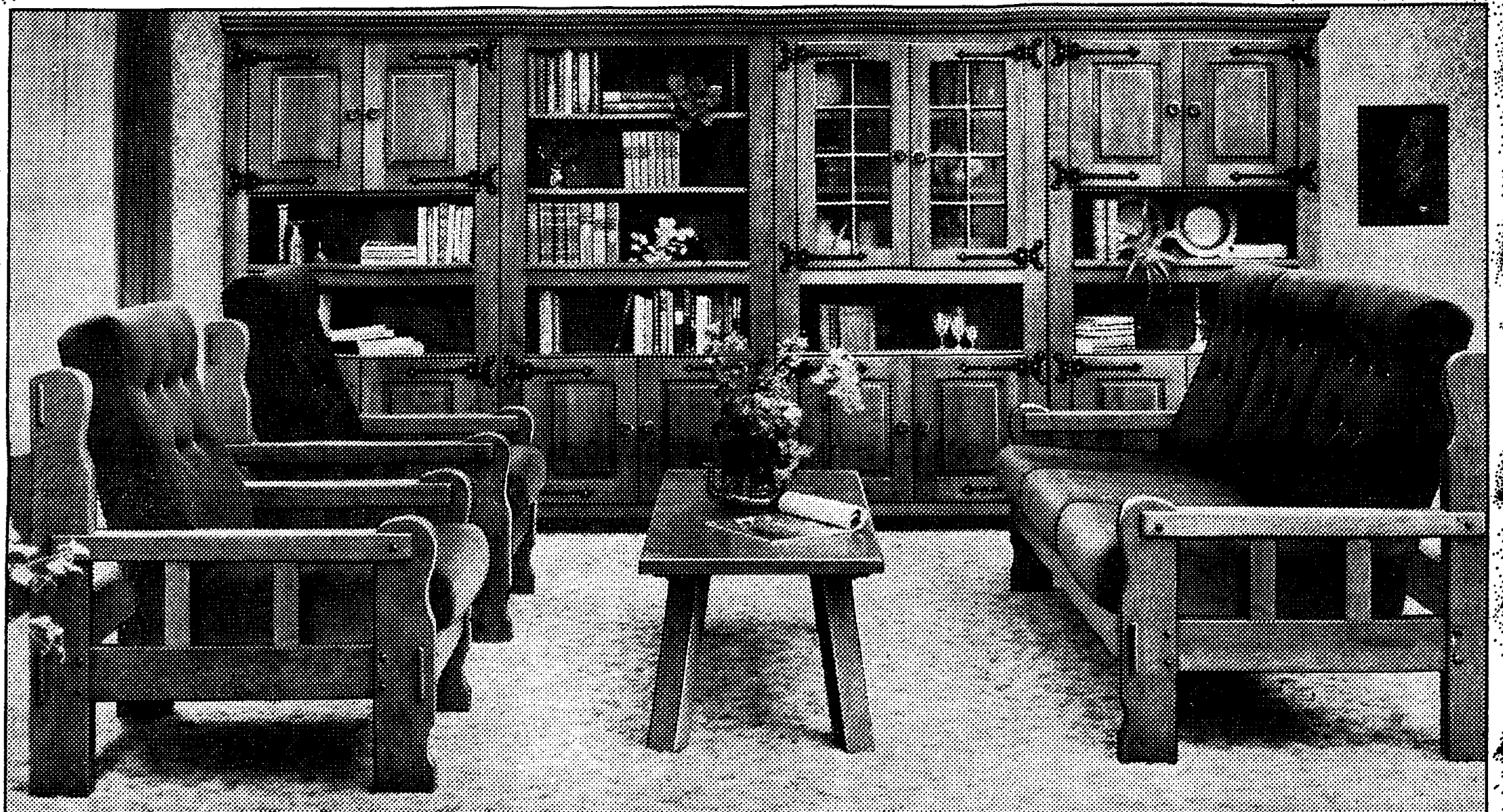
Alweer volledig  
antistatisch. Mooi over-  
slagmodel. Kleef niet.  
Wit, of skinkleur.  
Maat: 40-52.

1495

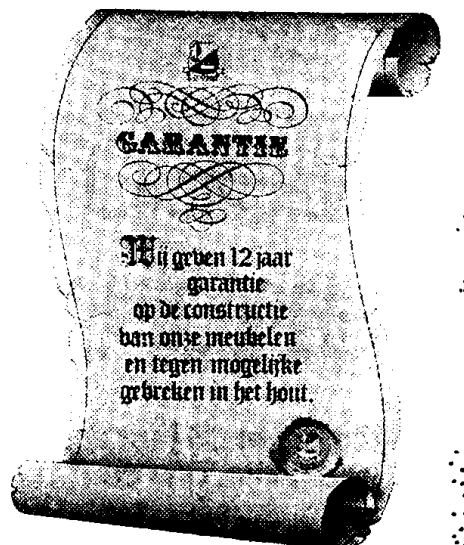
Voor de vrouw die weet wat ze waard is.

**hunkemöller**

# Vakmanschap in massief eiken



## uit eigen werkplaats



Bezoek deze bijzondere expositie van de  
**GROOTSTE KOLLEKTIE MASSIEF EIKEN  
MEUBELEN** naar eigen model vervaardigd  
uit eerste klas geloofd eikehout. Tafels,  
stoelen, TV-kasten, bankstellen, slaapkamers,  
wandkasten en natuurlijk . . . . . dekenkasten.  
U bent hartelijk welkom, de koffie staat al klaar.

# TOONZAAL: VALKENBURG

Reinaldstraat 9 (naast Hotel Rotterdam), tel. 04406-13925, geopend: maandag t/m zaterdag 9-18 uur.



# van de Meubelfabriek Oisterwijk

TOONZALEN IN: OISTERWIJK - AMSTERDAM - BERKEL (Z.H.) - EDE -  
HENGELO (O.) - UTRECHT - VALKENBURG (L.) - ZUIDLAREN

# DIE DICKEN

zum SPEZIALISTEN für Herren- und Knabenkleidung

Carl Kaufmann & Co. Aachen, Hartmannstraße 26-30

Sie finden allein über 50 Spezialgrößen bis Bauchweite

170 cm — deshalb

DIE GROSSEN, DIE KLEINEN, DIE DICKEN

# ZU UNS